

REGISTER. *)

A.

- Aachen.
Weihnachtsleis 311.
Aagesen, Svend 927.
Aaron 1118.
Abbildungen.
Narrenschiß 327.
Abbo von Fleury 1130.
Abc, geistliches 370.
Abel 1002.
Abel, Caspar 381.
abele Spelen 457.
Abenteuer, Buch d. 288.
„Abgarus“ vgl. Ælfric.
Abingdon 1098. 1119. 1120.
1121. 1126. 1130.
Abollin, — us = Apollo 123.
Abraham 1029. 1037.
Abraham v. d. Myle 157. 517.
Ortelius 500.
Abrenunciatio 158.
Absalon, Erzbischof 838, 887,
928.
Abschwörungs- etc. Formeln,
31. 149. 155.
Acacius 8. 15.
Accentuation, Notkers 146.
Acglovael 428.
Achilleis d. Statius 221. 424.
Achilles 1131.
Ackermann aus Böhmen 349.
Acquoy, J. G. R.
Windesheim 452.
Liedern en Leisen 452.
Acta Andreae et Matthaei 888.
Acta Johannis et Jacobi 888.
Acta martyrum 1053.
Acta Petri et Andreae 888.
Acta Sanctorum 890. 892. 1041.
Acta Thomae 888.
Adalbero 171.
Adalbert
v. Bamberg 130.
— legende 296.
aðalhending 661.
Adalram 109.
Adalsteinn von England 671.
Adalsteins drápa 672.
Adam 970. 1039. 1046. 1085.
1090. 1128.
Adam-Lehrspruch 1128.
u. Eva 294. 374.
de la Halle 339.
Adam von Bremen 809. 829.
Adamnan, Abt von Iona 1030.
„De locis sanctis“ 1031.
Adel. Disputation über den —
348.
Adelbrecht 166.
Adelheid Langmann 359.
Adelung, altd. Gedd. in Rom
288.
Magazin 325.
Adenez li Rois 423. 430.
Admonitio generalis 139. 153.
adnotationes 25.
Adolf IV. von Schauenburg 377.
Adoniussaga 884.
Adriaen de Vlaming 487.
Adriaensz, Heyndrich 499.
Adrianopol 8.
„Adrianus et Epictus“ 1127.
„Adrian und Ritheus“ 1128.
æ bái æ rædg, friesisches Tanz-
lied 549.
Ste. Aechte 436.
Aegidius Romanus 929.
Aelbertz, Pieter 473.
Ældbryht 1058.
Ælfhere 999.
Ælfled 1002.
Ælfred, Ætheling 1083. 1120.
Ælfric 950. 952. 967. 1064.
1069. 1074. 1094. 1097.
1101-1110. 1112. 1115. 1116.
1130. 1131. 1133.
Abgarus 1105.
Agathusaga 891.
Bearb. von Alcuins Genesis-
Kommentar 1104.
Bearb. von Bedas De temp.
1105. 1106. 1130.
Bibelübersetzungen 1107-
1109.
Coll. Ælfrici 1107. 1131.
De XII abusivis 1105.
De falsis deis 898. 950. 1075.
1092. 1103. 1104.
De vet. et novo test. 1109.
1116.
Einzelhomilien 1105-1106.
1116.
Ælfric.
Esther 1106. 1109.
Excerpta 1099. 1101.
Glossar 952. 1107.
Heiland u. Jos. v. Arim. 1106.
Heiligenleben 1103-1105.
1106. 1108.
Hirtenbriefe 1094. 1104.
1109.
Hom. cath. 1101. 1102-1105.
1107. 1108. 1109. 1110. 1116.
Judith 1106. 1109.
Lateingrammatik 1107.
Sendschreiben an Wulfgeat.
1105. 1106.
Traktate 1106 (Siebenfache
Gaben des hl. Geistes,
Keuschheit, Ermahnung
an geistlichen Sohn).
Vita St. Ethelwoldi 1101.
Ælfric Bata 1107.
Ælfric von Bath 1116.
Ælfwine-Albain 948. 953.
Ælfwine, Krieger in „Byrht-
noths Tod“ 1010.
Ælnoth 927.
Aegypter 966. 985. 1007. 1029.
Aelst, Paul von der —, Ovids ars
amandi, niederdeutsch 381.
Aeltuers, Pieter 463.
Aeneas 1008. 1011. 1013.
Aeneas Sylvius 346.
Aeneis bei Maerlant 424.
„Aenigmata“ vgl. Rätsel.
Aepinus, J. 389.
Aerts, Jan 487.
Aesculap 1131.
Aesopus,
Pseudo-Kallisthenes 171.
Fabeln 181. 433.
Vita 345.
Magdeburger —, 382.
Wolfenbütteler —, 382.
Æthelbald, König von Wessex
1060.
Æthelberht, König von Kent
944. 951. 954. 1025. 1052.
Æthelberht, König von Wessex
1060.
Æthelfræd 1073. 1091.
Æthelhun 1058.

*) Da die Beiträge der Herren J. A. Lundell und John Meier zusammen mit dem Register gesetzt werden mußten, um den so dringenden Abschluß des II. Bandes so schnell wie irgend möglich zu ermöglichen, so konnten diese Abhandlungen im Register nicht mehr berücksichtigt werden. Diese Teile sind aber in sich nach bestimmten Prinzipien so geordnet, daß der Leser sich schnell darin orientieren kann.

Das Register selbst ist unter Benutzung schon vorhandener Einzelregister ausgearbeitet, was sich vielleicht hier und dort bemerkbar machen könnte. Es ist auf möglichste Mannigfaltigkeit der Stichworte besonderer Wert gelegt.

- Æthelmar 1105. 1108.
 Æthelred der Ratlose, König von Wessex 1093. 1105. 1106. 1111. 1119. 1120. 1121. 1126.
 Æthelred, König von Mercien 1002. 1003.
 Æthelstan, Kaplan 1063.
 Æthelstan, König 1074. 1081. 1087. 1119.
 „Æthelstans Sieg bei Brunanburh“ 1077–1078. 1079. 1119.
 Æthelthryth, St. 1103.
 Æthelward 1066. 1108.
 Æthelwold, Bischof von Winchester 1074. 1098. 1100. 1101. 1107. 1109. 1111. 1115. 1119. 1121. 1125. 1133.
 Abhandlung über den Zirkel 1101.
 Edgars Klostergründungen 1100–1101. 1125.
 Regularis concordia 1099. 1101.
 Æthelwold.
 Übersetzung der Benediktinerregel 1098–1099.
 Æthelwold, der jüngere 1105.
 Æthelwulf, König 1056. 1057. 1060.
 Æthilbald, König von Mercien 1002.
 Aetius 16.
 Aff abotum allum skemptan myklā. 940.
 Affighem, Willem v. 436.
 Agathusaga 891.
 Agelius 12.
 Agnellus, englischer Geistlicher 810.
 Agnes van Loon 424.
 Agnesarsaga 891.
 Agnes, heilige 719.
 Agricola, J. Sprüchwörter, niederdeutsch 383.
 Ágrip af Noregs konungasögum 566. 745. 810.
 Ags. angebl. im Hildebrandslied 75.
 Agulanduspáttir 865.
 Ahlgrimm, F. Herzog Ernst 175.
 Aidan 1025.
 Aio, etym. 58.
 Airol et Mirabel 426.
 Aken, Heinrich van — 290. 431. 433. 440.
 Akers 276.
 Ákhyāna 32.
 Akrostichon 117. 309. 310. 345. 500.
 Álaflekssaga 881.
 Alanus
 ab insulis 213.
 de Rupe 933.
 Alarich 948.
 Alba, — lieder 502.
 Alban, St. 1103.
 Alban, — Kloster 153.
 Albanus, legende mhd. 169. 347.
 Albanus páttir ok Sumnivu 895.
 Alberich v. Besançon 171. 209.
 Zwerg 250.
 Albero 170.
 Alberus, Erasmus,
 Kindergebet 373.
 grote Woldadt 376.
 Born des Levenes 397.
 Albert, fränk. Priester 196.
 — v. Heigerloh 264.
 Albert, F. R., Predigt 184.
 Albertanus v. Brescia 325. 349. 446.
 Albertus magnus 353.
 Albain 57. 60 f.
 Albrecht,
 v. Halberstadt 189.
 Tituel 214.
 v. Kemenaten 248.
 v. Johannsdorf 254.
 v. Scharfenberg 214. 288.
 — IV, 288.
 Markgraf 318.
 v. Eyb 340. 347.
 v. Baiern 342. 344. 352.
 — III. v. Östreich 352.
 — VI. v. Östreich 344.
 Achilles 353.
 — v. Köln 442.
 — v. Voorne 443.
 Albuin 948. 953. 967.
 Alceati, Andrea 514.
 Alcimus, Avitus 165.
 Alcuin 101. 116. 152. 963. 964. 969. 970. 980. 981. 982. 996. 1000. 1032.
 De cuculo 977.
 Genesis-Kommentar 1104.
 Liber de virtutibus et vitiis 897.
 Aldhelm, Bischof von Sherborne 951. 954. 963. 969. 973. 974. 1008. 1026. 1064.
 Aenigmata 969. 971.
 De creatura 959. 970. 1035.
 De laud. virg. 974. 1079.
 „Preis Aldhelms“ 1079.
 Aldicht 475.
 Aldred, Bischof 1096.
 Aldredus, Presbyter 1115.
 alemannisch 125. 139 ff.
 alamann. rer. script. 140.
 Murbacher Hymnen 147.
 Sündenklage mhd. 167.
 Dichtungen aus dem 12. Jahrh. 168.
 Patriciuslegende 170.
 Physiologus 183.
 Predigten 184.
 Höfisches Epos nach Gottfr. 207. 215.
 alemannisch
 Höfische Lyrik 264.
 Nonnenregeln 273.
 Alexander,
 d. Gr. 171. 351. 489. 966. 1068. 1069. 1118. 1132.
 Rudolf v. Ems 210. 216 ff.
 Ulrich v. Ems 225.
 Wilde — 269.
 des Seifried 291.
 Prosa 343.
 — s. Geesten 424. 455.
 — s. Wrake 425.
 Sohn Arnouts v. N. 431.
 Alexander de Villa Dei's Carmen de Algorismo 900.
 Alexander de Villa dei's Doctrinale 905.
 Alexander von Tralles 1072.
 Alexanderlied
 Lamprechts 876.
 schwed. 935.
 „Alexanders Brief an Aristoteles“ 1132. 1133.
 Alexanderssaga 735. 859. 875. 876.
 Alexandre,
 Roman d'Athis 189.
 de Bernay 425.
 Alexandreis,
 Gualtharius de Castiglione 226. 424. 876.
 Quilichinus 291.
 Alexissaga 892.
 Alexius, Konrad v. W. 221.
 Alferghani, Ptolemäus 447.
 Alfonsus,
 v. Jaen 931.
 Petrus 345. 449.
 Alfred 944. 945. 946. 953. 954. 961. 964. 1000. 1035 A. 1041. 1051. 1052. 1056. 1059. 1060. 1061. 1062–1072. 1073. 1074. 1087. 1089. 1090. 1091. 1097. 1098. 1101. 1109. 1112. 1118. 1127. 1129. 1132.
 Augustins Soliloquien 1066–1067.
 Bedas Kirchengeschichte 1067. 1069–1070. 1071. 1129.
 Boethius 949. 1062. 1064–1066. 1067.
 Cura pastoralis 946. 1062. 1063. 1064. 1065. 1067–1068. 1070.
 Dialoge Gregors 1063–1064. 1134.
 Gesetzbuch 1070. 1071.
 Handboc 974. 1064.
 Metra 1065–1066.
 Orosius 946. 966. 978. 1060. 1067. 1068–1069. 1071. 1118. 1129.
 Psalmenübersetzung 1070.

- Alfred
 Sprüche vgl. „Proverbs of Alfred“.
 Alfredsage 1133.
 Alfrid, Vita Liudgeri 523.
 Alfwald 1039.
 Algisus = Adalgis 130.
 Algorismus 901.
 Algot 938.
 Aligator, v. Köln 431.
 Aliscans, Bataille 201.
 Alkmaer, Heinric van —, 382. 435.
 Allegorie 268. 279. 316. 319. 324. 368. 449 f. 458. 466. 471. 1113. 1126.
 Allerheiligen 159. 514.
 Alliteration, s. Stabreim.
 Allra kappa kvæði 720.
 Almagest 447.
 Almenum, Michaelsdom 536.
 Almosen 1050.
 Alphabet, Umformungen auf Island 565. 734.
 Alphart 246.
 Alphere 83.
 Alsfeld, geistl. Schauspiele 332.
 Alta Silva, Joannes de —, 432.
 Albair.
 Wessobrunner Gebet 90 f.
 Sprachdenkm. 110. 148.
 Petruslied 123.
 Psalm 138: 126.
 Notker 144.
 Prosa 148.
 Beichten u. Gebete 149.
 in d. Monseer Fragm. 151.
 Altdänische Gedichte 864–6.
 Altdeutsch.
 Handwörterbuch 31.
 Religion 47.
 Grammatik 94.
 Basler Hss. 143.
 Aus Wolfenbüttler Hss. 152.
 Gespräche 154 f.
 Gedd. 173.
 Studien 292.
 Liederbuch 301.
 Meisterlieder 312.
 Drama 328.
 „Altercatio Hadriani Augusti et Epicteti philosophi“ 1127.
 Altfranzösische Dichtung 863 bis 865. 870.
 Altfranzösische Bibl. 154.
 Altfred 92.
 Altfriesisch, 521 ff.
 Rechtsquellen 118.
 Im sächs. Taufgelöbniß 158.
 Althochdeutsch,
 Literatur 29 ff.
 Glossen 31.
 Prosa 138 f.
 Althof, H., Walthari 81.
- Althuysen, Jan 552.
 Altmann, Eberh. Windeck 352.
 Altniederdeutsch,
 Literatur 29 ff.
 Sprachdenkm. 31. 157.
 Hildebrandslied 72.
 Würzburger Beichte 156.
 Altniederfränkisch 138. 154.
 Altniederländ. 157.
 Altsachsen 953. 1003.
 Altsächs.,
 Wessobrunner Gebet nicht sächs. 90.
 Biblische Epen 93 ff.
 Grammatik 94.
 Mainzer Fragmente 105.
 Beichte 154.
 Prosa 158.
 Altswert 321.
 Altväter, Leben der — 354.
 Alveräd 134.
 Alvinus, Tractat 533.
 Alvismál 597–8. 616.
 Alvitri 51.
 Alzei, Konrad v. 310.
 alpingi 919.
 Amack, Gesangbuch 372.
 Amadas et Idoine 431.
 Amadis de Gaula 495.
 Amalarius, Bischof 1102.
 De eccl. officiis 1099.
 Amalasuintha 2.
 Amaler 2.
 Amalie v. England 218.
 Amalus 2.
 St. Amand 437.
 Amande 225.
 Amarcus 134.
 Ambálessaga 885.
 Ambras,
 Erec-Hs. 191.
 Wiener Hs. 250.
 Ambrosiana 28.
 Ambrosius 1046.
 Maximini Dissertatio in — 5. 9.
 — Zeebout 487.
 Ambrosiussaga 893.
 Amelung 88.
 Wolfdietr. 249.
 Amersbach, Healer 323.
 Amicus und Amelius 134.
 Amicus rimur ok Amillus 729.
 Amicus saga ok Amillus 866.
 Amis 210. 294. 350.
 Amlóðasaga (Ambálessaga) 885.
 Ammann, Stricker u. Rolandslied 209.
 Ammenhusen, Konrad v. 324.
 Amminadib 166.
 Ammius 88.
 Ammonius, Alexandr. 155.
- Amoris,
 tractatus 320.
 fuga 344.
 Amorys 429.
 Amphilocheus 13.
 Amphilocheus' Vita Basilii 893.
 Anchises 1008.
 Andrarímur des Sigurð blindi 727.
 Andrea, Alceati 515.
 Andreae, Johannes 544.
 Andreas, Apostel 169. 1040.
 Andreas, Tract. am. 320.
 Andreas
 Kurzmann 324.
 Knöpfken 371.
 Suneson 927.
 Andreas-Epos 1010, 1013, 1033, 1034, 1039–1040, 1042, 1080, 1134.
 Andréasdrápa 718. 784.
 Andréassaga 888.
 Andria, Terenz 142.
 Andries
 v. d. Meulen 468.
 de Smet 486.
 Andvaka 700. 701.
 Anegenge 163. 166.
 Anekdoten, Thesaurus 89.
 Anfortas 198.
 Angelsachsen, Rhapsodien 49.
 Angelsächsisch
 — e Runen 522.
 — e Dichtung 838.
 Angeltheow 998.
 Angilbert 154.
 anglonormannische Lieder 858. 871. 873.
 Angstweis, Wiener 299.
 Anhalt, Herzog v. 267.
 Anianus 151.
 Anjou 199 f.
 Anlaf 1087.
 Anlaut, Notkers Gesetz 146.
 Anna, heilige 719.
 Anna, Bijns 497.
 Annalen, ags. 944. 948. 953. 969. 978. 983. 996. 998. 1000. 1003. 1026. 1055–1062. 1068. 1070–1072. 1073. 1074. 1075. 1077. 1078. 1082. 1083. 1084. 1087. 1088. 1097. 1104. 1118–1125.
 Annalen Henrik Høyers 798.
 Annalen, isländische 769. 797. 901.
 Annalengedichte 983. 988. 1058. 1074. 1077–1079.
 „Annales Lundenses“ 1056.
 Annales regii 797–798.
 Annales Reseniani 797.
 Annales vetustissimi = (Annaler Hauk Erlendssöns) 798.
 Annalista St. Neoti 1056.
 Anneken N. 507.

- Anno v. Köln 168.
 Annolied 169. 351.
 Anonymus d. Js. Nevelet 322.
 Anrufungen, in der germ. Ur-
 poesie 32.
 Anselm, Bischof von Canter-
 bury 1123.
 Anselmus,
 Fragen 366.
 Lucidarius 447.
 Ansgar 666.
 „Ansprache eines Trösters“
 1048.
 Ánsrímur bogsveigis 727.
 Ánssaga bogsveigis 727. 837.
 Anthologien,
 ahd. u. and. 31.
 friesisch 548.
 Anthonis de Roovere 468. 486.
 Antichrist,
 Muspilli 111.
 Mhd. 166.
 Tegernsee 330.
 Im Fastnachtspiel 339.
 niederdeutsch 366.
 Anticlaudianus 213. 314.
 Antonius
 v. Pforr 349.
 Tunnicius 383.
 Ghyselers 491.
 — saga 891.
 Antwerpen — er Gesangbuch
 311.
 Apokalypse 280. 366. 996. 1049.
 1078. 1089. 1109. 1131.
 Apokryphen 1106. 1109. 1117.
 1118.
 Apollonius v. Tyrus 213. 230.
 343. 345. 350. 488. 1132–1133.
 Appenzell — er Reimchron.
 297.
 Apostelgeschichte vgl. Bibel.
 Apostelleben, niederdeutsch
 367.
 Apostel und Heilige 718.
 Apulejus vgl. Herbarium.
 Aquensis, Thomas 440.
 Aquileja,
 Synode von — 9.
 Aquileja,
 Wolfer von — 257.
 Thomasin v. Z. 274.
 Arabele 201. 214.
 Arabische Zahlen 901.
 Arator 116.
 Arbeitslied 974.
 Arberg, Peter v. 308.
 Arcerius 552.
 Ardemont, Seifried v. 288.
 Arens 155.
 Arent,
 Bosman 456.
 Willemsz 487.
 Dircksz 502.
 Aretin, Beitr. 224. 312.
 Aretino, Lionardo 346.
 Argonautenmythe 877.
 Ariginus 347.
 Arigo 347.
 Arinbjarnardrápa 659. 672.
 Arinbjörn hersir 666. 671.
 Ari prestir Þorgilsson inn fróði
 564. 565. 688. 734. 745–6.
 772. 788. 810. 813. 899.
 Aristoteles 142. 340. 1132.
 Arius 10.
 Arianismen in der got.
 Bibelübersetzg. 26.
 Gesch. d. Arianismus 27.
 Arkadius 13.
 Arne Heinrich, Hartm. 193 f.
 Arminius, nach Tac. Hymnen-
 held 39.
 Armóðr skald 695.
 Armut, Buch d. geistl. —, 358.
 Arnaldr Þorvaldsson 830.
 Arnarnaglanische Sammlung
 568.
 Arnasaga Þorlákssonar 795.
 Arngrímur Jónsson 568. 571.
 818.
 Arngrímr, Mönch und Abt von
 Þingeyrar 714–5. 794.
 Arnheimer Hs. 529.
 Arni, Bischof von Bergen 894.
 Arni Helgason 795.
 Arni Jónsson 715. 726.
 Arni Laurentiusson biskups,
 Klosterbruder zu Þingeyrar
 893. 906.
 Arni Magnússon 568. 664.
 Arni Magnússon, Snorris
 Schwiegersohn 703.
 Arnis Christenrecht 922.
 Arni Þorláksson, Bischof von
 Skálholt 795. 922.
 Arnold,
 mhd. Priester 166.
 hochheimerLiederbuch303.
 Arnoldus Lubecensis 193.
 Arnórr jarlaskald 659. 687. 706.
 Arnout v. Nymagen 431.
 Arnstein, Marienleich 170.
 Arnulf 87.
 Áróf Hjórléifsson 787.
 Áróf Hjórléifsson, Gedicht auf
 704.
 Árófssaga 787.
 Arthursage 948. 949. 1106.
 Ártíðarskrá 746.
 Artur, König 877.
 Arturs Doot 427.
 Artusdichtung 867–8.
 Artus — sage 191–203. 208.
 210. 212. 224. 225. 233. 289.
 340. 378. 427. 443. 727. 867.
 Arum, Schwert von —, 521.
 Arwidsson, Svenska forn-
 sänger 936.
 Arzneibücher 901.
 Ásbjarnarþáttir seilsbana 824.
 Aschmedai 230.
 Asegen, dreizehn, 541.
 Ásgrímr Ketilsson 693.
 Áslang Sigurðardóttir Fáfnis-
 bana 664. 843.
 Ásmundar rímur fagðagæfu
 727.
 Ásmundarsaga kappabana 839.
 Aspilian = Espriaen 422.
 Assantijn 429.
 van Asselt, Jan 468.
 Assenede, Diederich van —, 430.
 Asser 1035 A. 1062. 1063. 1064.
 1068. 1072.
 DerrebusgestisAlfredi 1062.
 Assonanz 162. 234 f.
 Ástríðarvísur 685.
 Astronomie 313. 348. 448. 1129.
 Astronomische Artikel 1129.
 Athala 2.
 Athanarich 7 f.
 Athanasius 15, fides 143.
 Athanasius' Vita Antonii 891.
 Atharvaveda 64.
 Athenische Räte 343.
 Athis und Prophilias 134. 189.
 431.
 Atlakviða 646. 647–8.
 Atlamál 646. 648–51.
 Atlamál in grönländsku 646.
 Atlilieder 646–651.
 Atli litli 691.
 Atloguflökkur des Ingimund
 Geirmundarson 707.
 áttartala 746.
 Attila 3. 953. 966. 986.
 Totenklage 42.
 Preislied 48–88 f.
 áttvísi 788.
 Auberon 250.
 Aubrey 958.
 Aubri de Borgengoen 426.
 Audianer 7.
 Auduin 953. 966.
 Auðunarþáttir vestfirzka 776.
 Auðunn illskælda 564. 667. 820.
 Auðunn rauði, Bischof von
 Hólar 796.
 „Auforderung zum Gebet“
 1093.
 Auger, Alfr., Joh. v. Ruys-
 broeck 451.
 Augsburg,
 Gebet 124.
 Marienlieder 170.
 David v. — 281.
 Liederbücher 303.
 Singschule 315.
 Domschule 330.
 Augustijnken van Dordt 449.
 Augustin 102. 109. 116. 142.
 151. 330.
 — Tünger 349.

- Augustinus, Kirchenvater 1066.
 1068. 1102. 1130.
 De civitate dei 1066.
 De videndo deo 1066.
 Augustinus, Missionar 944. 951.
 1025. 1051. 1054. 1067.
 Augustins
 De civitate dei 896.
 über die Stadien des Embryo 542.
 Augustinussaga 893.
 Aurea gemma 284.
 Aurons, Pfenning 271.
 Ausfeld, Rudolf v. Ems 218.
 Auslegung, Vaterunser 280.
 Ausonius Mosella 49.
 Austrfararvisur 658. 683.
 Authari 61. 174.
 Authentica 544.
 Auxentius 5.
 Epistula des — 19.
 Ava 165.
 Aventuren 423.
 Avian, Fabeln 322.
 Avitus 1007. 1037.
 De transitu maris rubri 1028.
 Axel und Walborg 939.
 Azarias-Hymne 947. 976. 1013.
 1034. 1035. 1038. 1049. 1083.

B.
 Babenberger 130. 211.
 „Babylonische Geschichten“ 1118.
 Bacchides 340.
 Bachmann, E.
 Everhard Cersne 320.
 Volksbücher 343.
 Kirchengesang in Mecklenburg 371 f.
 Bächtold,
 Psalm 138: 126.
 Sequenzen 133.
 Nother-Ruodpert 146.
 Lanzelet 195.
 Fleck 215.
 Litgesch. 217.
 Eckenlied 248.
 Dtsche. Hss. i. brit. Museum 206.
 Bade, M. Clas Bur 374.
 Baden, Diethelm v. — 265.
 Badurad 95.
 Baer, N. Murnerische Nachtmusic 387.
 Baertken van Utrecht 484.
 Baglar 803.
 Bahder, König vom O. 316.
 Bahnsch, Tristan 205.
 Baiern 1071.
 bairisch,
 s. altbair.
 Pfaffe Konrad 172.
 Herzog Ernst 175.
 bairisch,
 höfisches Epos 208 f.
 höfische Lyrik 263 ff.
 Himmelreich 273.
 Geschichte 343.
 Chronik 352.
 Bal, Henrik 467.
 Bald 1072. 1131.
 Baldemar, Peterweil 332.
 Baldrkult 834.
 Baldrmythus 833.
 Baldrs draumar 582.
 Balduin
 v. Boulogne 422.
 v. Seeburg 431.
 Baldulph 1087.
 Baldwinus 434.
 báikar (eines Gedichts) 666.
 báikar (Abschnitt der Gesetze) 914.
 Ballade 49. 69. 299 ff. 311.
 474 f. 480. 936.
 Balthasar 1038.
 Balthen 2.
 Balthisches Liederbuch 370.
 Baltisch, Studien 267.
 Balve, Lambert von —, Gemene Catechesis 400.
 Bamberg,
 Gunther v. 163.
 Bekenntnis mhd. 183.
 Egen v. 320.
 Schauspiel 340.
 Bandadrápa 681.
 Bandamannasaga 757. 777.
 Bandello 494.
 Bangert, über got. Bibeldübers. 24.
 Bannformeln 1126. 1127.
 Bannockburn 1080.
 baptistisches Liederbuch 371.
 Bar, erkl. 312.
 Barack 163. 325.
 Barbara, heilige 719.
 Barbara,
 legende 295. 324.
 passion 367.
 Barbarasaga 891.
 Bárðarsaga Snæfellsáss 740.
 852. 855.
 Bárðr Snæfellsáss 855.
 Barlaamssaga ok Josafats 567.
 858. 871.
 Barlaam u. Josaphat 217. 432.
 449. 469.
 schwed. 934.
 Baro, St. 420. 437.
 Bart, G. 372.
 Barthold, Bruder —, Summa Confessorum 410.
 Bartholomäus, Engelsman 454.
 Bartholomeus saga 889.
 Bartsch,
 Koberstein 29.
 Beichte 153.
 Bartsch,
 Herzog Ernst 175.
 Liederdichter, Minnesänger 178.
 Albrecht v. Halberstadt 189.
 Wolfram 197.
 Kyot 199.
 Titulor 202.
 Stricker 209.
 Meleranz 212.
 Konrad v. Würzburg 219.
 221.
 Reinfried 224.
 Quellenkunde 30. 170. 336.
 Hss. 30. 299.
 Berthold v. Holle 225.
 Erlösung 227.
 Mitteldtsch. Gedd. 228.
 Nibelungen 234. 236.
 Gudrun 244.
 Rosengarten 245.
 Schweizer MS. 265.
 Karlmeinet 289.
 Kolmarer Hs. 313.
 Ritterspiegel 325.
 Datierung des Osterspiels v. Muri 331.
 über Steinhöwel 345.
 Floovant 426.
 Basel — er Rezepte 156.
 Konrad v. Würzburg 219.
 Basilius, St. 1098.
 Basiliussaga 893.
 Basins 425.
 Battementspelen 463.
 Bäuerlich
 — e Dichtung 261 ff. 302.
 — es Recht, niederdeutsch 409.
 Bauerngespräche 408.
 Baumburg 143.
 Baumgarten, Rolandslied 172.
 Bäumker,
 Kirchenlied 308.
 Liederbuch 312.
 Bautken, Lieven 467.
 St. Bavo 420. 437.
 Beadohild 52.
 Beadohild 975.
 Beatrys, Sproke 432. 435.
 Beatus Rhenanus 113.
 Beaumanoir, Phil. de 218.
 Beauvais, Vincenz 289.
 Bebel, Facetiae 494.
 Becca 966.
 Bech, Hartmann 190.
 Bechlarn, Rüdiger v. 231.
 Bechstein,
 Ebernand 196.
 Tristan 204.
 Ulrich v. Lichtenstein 211.
 Heinrich v. Freiberg 226.
 Wittenweiler 293.
 Jungfrauen-schauspiel 335.

- Becker, R. u. Ph. A.
 catalog. bibl. antiqu. 147.
 Minnegesang 178.
 Ulrich v. Lichtenstein 211.
 Storie Nerbonenses 216.
- Becket, Thomas 1086.
- Beda 88. 92. 99. 101. 116. 159.
 944. 947. 948. 950 A. 951.
 953. 954. 960. 963. 970. 971-
 973. 975. 1003. 1008. 1025.
 1026. 1027. 1028. 1031. 1032.
 1033. 1039. 1046. 1053. 1054.
 1055. 1056. 1057. 1059. 1060.
 1062. 1069. 1079. 1102. 1103.
 1105. 1127. 1128. 1130. 1131.
 1133.
 De arte metrica 1049.
 De die iudicii 1095.
 De natura rerum 971. 1130.
 De pass. St. Joh. Bapt. 1045.
 De sex aetatibus mundi
 877. 1030. 1125. 1128.
 De temporibus 1105. 1130.
 De temporum ratione 899.
 1130.
 Genesis-Kommentar 1105.
 Historia ecclesiastica 565.
 877. 888. 889. 893. 953. 1053.
 1056. 1059. 1067. 1069.
 Johannes-evangel., Übers.
 1032. 1053. 1115.
 Martyrologium 1053.
 Recapitulatio 1056. 1059.
 1060.
 Sterbespruch 1032.
- Bedas Kirchengeschichte in
 Übersetzung vgl. Alfred.
 „Be domes dæge“ 1095-1096.
 1111.
- Beerte metten breden voeten
 430.
- Beets, A., Disticha Catonis 447.
- Begine, van einer —, 368.
- Behaghel,
 Heliand 93.
 Veldeke 423.
- Beheim 298. 307. 314. 354.
- Beheyte, Maerten 517.
- Beichte,
 ahd. 138.
 altbair. 149.
 Vorauer 150.
 fränk. 153.
 Reichenauer, Pfälzer,
 Mainzer, Lorsch 153.
 sächs. 154.
 Fuldaer 156.
 Würzburger 156.
 sächs. 159.
 mhd. 183.
 Joh. v. Soest 290.
 nl. 446.
- Beichtspiegel 153.
- Beispiele der alten Weisen 349.
- Beiträge,
 Diemer 161.
 v. d. Leyen 161.
 Wilmanns 167.
 Benecke 177.
 Aretin 224.
 Schönbach 254.
 Scharpé 424.
- Beka, Joh. 485.
- Bekehrung 944. 1025.
- Belagerung, Neuss 208.
- belagines, got. bilageinōs 4.
- Bel Desconu 203.
- Belgien,
 Lit.-Gesch. 419.
 belgica biblioth. 460.
 belgicae Horae 425.
 belgisch. Mus. 426.
 belg. poët. boomgaert 471.
 voyageurs belges 487.
- Belgikakadrápa 681.
- Belial 410.
- Belijn 434.
- de Belleforest 494.
- Bellermann, Lochheim. Lieder-
 buch 303.
- Benecke,
 Beiträge 177.
 Iwein 191.
 Wigalois 203. 221.
 Boner 322.
- Benedict, Heinr. v. Mügeln 313.
- Benedictus Levita 62. 150.
- Benedictus I, 432.
- Benedictussaga 893.
- Benedikt von Aniane 1099.
- Benedikt von Nursia 1093.
 1098. 1108.
- Benediktbeuren 145. 252. 331.
- Benediktinerofficium 1050.
 1094. 1114.
- Benediktinerorden 885.
- Benediktinerreform 941. 945.
 973. 1074. 1089. 1093. 1094.
 1097. 1098. 1101. 1110. 1113.
 1115. 1116. 1117.
- Benediktinerregel 140. 1098.
 1099. 1101. Übers. vgl. Æthel-
 wold.
- Benedyete systu sonerinne, 367.
- Bende Bendsen, nordfriesische
 Sprache 548.
- Bendixen, friesisches Hoch-
 zeitslied 548.
- Benno v. Hildesheim 132.
- Benolt v. St. More 188. 221.
 423 f.
- Beornred 1002.
- Beowa 949. 989. 992. 993. 996.
 997. 998. 999.
- Beowulf,
 Begräbnis 3.
 Pyle 33.
 Fitteneinteilung 37.
- Beowulf,
 Totenfeier 43.
 bei Heinzel 53.
 scop 55.
 Welsungen 87.
 Variation 105.
 nicht in den Niederlanden
 überliefert 421.
 Formeln 104. 117 f.
- Beowulf-Bibliographie
 1015-1024.
 Ausgaben 1015-1016.
 Übersetzungen 1016-1017.
 1134.
 Kritische und erläuternde
 Schriften 1017-1021.
 Sprache 1021. 1134.
 Stil 1022.
 Metrik 1022-1024.
- Beowulf der Däne vgl. Beowa.
- Beowulf der Gaute 988. 989.
 990. 992. 993. 994. 995. 997.
 998. 999. 1001. 1002. 1003.
 1004. 1007. 1008. 1009. 1010.
 1012. 1014. 1033. 1040. 1042.
 1062.
- Beowulfdichter 985. 1001. 1009.
- Beowulf-Epos 942. 944. 946.
 947. 949. 952. 957. 958. 959.
 963. 966. 968. 975. 978. 980.
 981. 982. 983. 984. 986.
 988-1014. 1027. 1028. 1029.
 1037. 1039. 1042. 1060. 1062.
 1080. 1091.
- Beowulf-Hs. 946. 990. 1076.
 1091. 1128. 1132.
- Beowulf-Nachahmungen
 1009-1011.
- Beowulfssage 757.
- ten Berch, Goossen 471.
- Berchem, J. Das christlike
 Levendt 396.
- Berchtold 128.
- Berchtung v. Meran 249.
- Beresteyn, Corn. von — 512.
- Bere Wisselauw 421.
- Berg, Wilh.,
 Nederl. Letterkunde 419.
 Sproke von Beatrijs 435.
- Bergbúápáttir 773.
 van den Berge, Jan. — 471.
- Bergen, Handelsstadt 690.
- Berger, Orendel 230.
- Bergh, van den,
 Oorkondenboek 420.
 altniederländische Frag-
 mente 426.
 Roman v. Limborch 433.
 Volksromans 489.
- van den Bergh, Jan. — 453.
- Berg Sokkason 719. 890. 892.
- Bergsbók 679.
- Bergsma, J., Karel ende Elegast
 425.
- Bergsgöglisvisur 683.

- Bergsteinn Þorvaldsson 721.
 Bergþórr Hrafnsson 919.
 Berig 1.
 Beringen, Heinrich v. — 324.
 van Berkum, Partonopeus 430.
 Berlaer, Maria v. — 443.
 Berlin,
 Otfriedfragm. 119.
 Nibelungenhs. 240.
 Bernaerds, Jasper 517.
 Bernardus,
 Sylvester 447.
 — nl. 454.
 Bernburg 159.
 Berner Rätsel-Hs. 970.
 Bernerweis 247. 300.
 Bernger v. Horheim 254.
 Bernhard, heil. 343. 447.
 — Schriften, schwed. 932.
 Bernhard
 v. Clairvaux 280. Meditationes de cognitione humanae conditionis 898.
 v. Breidenbach 487.
 Bernhardt, über got. Bibelübersetzg. 24. 26.
 Bernlêf 55. 92. 523.
 Berno 196.
 Berol, Tristanfragment 177. 226.
 Bersi Skaldtorfuson 684.
 Bertha (Bercta) 954. 1025.
 de Bert, Isaac 494.
 Berte 426.
 Berther
 v. Meran 174.
 —Berchtung 249.
 Berthold
 v. Holle 225.
 Steinmar 265.
 v. Regensburg 281. 293. 1102.
 Bertramssaga 885.
 Bertsch Triftnas 293.
 Berudrápa 672.
 Bescheidenheit, Freidank 275. 447.
 „Beschreibung von Durham“ 1079.
 Beschwörer 949. 955.
 Bethge, Wirnt v. Grafenberg 203.
 Bethke, Hadamar v. Laber 320.
 Beuve de Hanstone 873.
 Bevergern, Arnd, Chronik 405.
 Bevervoorde-Mensing, Bernt 386.
 „Beves of Hamtoun“ 1086.
 Bevissaga 873. 881.
 Beyeren 485.
 Beyerland, Orlot, 412.
 Beza, Th. 505.
 Bezzenberger 155. 169. 275.
 Bibel 1002. 1007. 1008. 1027. 1028. 1029. 1035. 1041. 1045. 1067. 1091. 1103. 1106. 1107-1109. 1117. 1126.
 Bibel,
 — epos 1028. 1113.
 —übersetzung, gotische 4ff. 22; niederdeutsch 388. ags. 1107-1109. 1116.
 griechische Vorlage des Wulfila 23.
 Gebrauch der got.-übersetzung beim Gottesdienst 25.
 Mehrere Urheber 26.
 Arianismen 26.
 Technik 26.
 Ausgaben 28.
 — ische Gesch. in mhd. Dichtg. 164.
 — ische Vorbilder 184.
 allegorische Verwendung 280.
 — ische Dichtung 323.
 Biblia pauperum 354.
 Wenzel — 354.
 nl. 454.
 — lische Spiele der nl. Rhetoriker 466.
 schwed. 931.
 schott. 942.
 Biblische Geschichte (Stjórn) 896.
 Biedermann, Heinr. v. Meissen 272.
 Bielschowsky, Neidhart v. Reuenthal 261.
 Bienen, Lorsche Segen 67.
 Bienensegen vgl. Zauberspruch.
 Biënkorf, der Heil. Roomsche Kercke 504.
 Biestkens, Nicolaes 506.
 Bijns, Anna 497.
 Bilderdarstellungen, altskandinavische 926.
 Bilderdijk Taal — en Dichtk. V. 426.
 Bileam, mhd. 165.
 Bilger, Geiler u. Otther 361.
 Binder, Ludwig 376.
 Biographie 1053. 1110. 1114.
 Biographie, Christian (Salmon) 27.
 Birch-Hirschfeld, Gral 197.
 Birger 928.
 Birgisdrápa 706.
 Birgisflokkr 706.
 Birgitta 927. 930.
 Birket Schmidt, Skuespil 940.
 birkibeinar 803.
 „Bischof Wulfstan und die Besetzungen des Klosters Worcester“ vgl. Hemming.
 Bischofssühne 546.
 Bisclaretsljóð 871.
 Bisdom 502.
 Biskupasögur 565. 739. 791.
 Biskupsstólatál 901.
 bismierleop vgl. Spottlied, bispiel,
 — biwort, erkl. 36.
 Stricker 209.
 Konrad v. Würzburg 222.
 Meistergesang 313. 316. nl. 448. 456.
 Bisschop, W., W. van Hilde-gaersberch 450.
 Biterolf,
 zu Walthari 83 f.
 u. Klage 242.
 u. Dietleib 244.
 Sängerkrieg 271.
 Bitias 1008.
 bjargvættir 856.
 Bjarkamál in fornu 685.
 Bjarkarímur 726.
 Bjarkeyjarréttir, älterer 917.
 Bjarkeyjarréttir, jüngerer 918.
 Bjarnar saga Hítðelakappa 680. 749-50.
 Bjarni Bergþórsson 899.
 Bjarni Erlingsson 858. 865.
 Bjarni Kolbeinsson 695. 698. 820.
 Bjarni Marðarson 916.
 Björn Ásbrandsson 673.
 Björn á Skarðsá 568. 571.
 Björn á haugi 666.
 Björn Hítðelakappi 680-1. 711. 750.
 Björn Jónsson á Skarðsá 801. 900.
 Björn kreppehandi 691.
 Björn Sturluson 729.
 Blædla 953.
 Blágagladrápa 688.
 blakkrfjallar (Bären) 646.
 Blakkr skald 693.
 Blancheður 176. 205. 343.
 Blanda 900.
 Blanschandin 225.
 Blasiën, St. 144.
 Blasiussaga 891.
 Blás rímur ok Viktors 728.
 Bleisch, Wittenweiler 293.
 Blickling Homilien 1039. 1046. 1109. 1110. 1112.
 Bliscap van Maria 459.
 Blóð-Egilspáttir 828.
 Bloemaerdinne, Heilwigis 442.
 van Blom, J. G. Blommekoecke 554.
 Blómstrvallasaga 885.
 Blommaert, Ph.
 altniederl. Fragm. 426.
 Brandaen-legende 436.
 Amand-legende 437.
 Grimbergsche Orlog 444.
 Spiegel der Sonden 446.
 Theophilus 446.
 Dietsche Lucidarius 447.
 Heimelycheit 448.
 Bouten v. d. Lore 449.

- Blommaert, Ph.
 Augustijnen van Dordt 449.
 Tundalus 456.
 Rhetorykkamer 461.
 Mariken van Nieuwemeghen 469.
 „Blootman“ und „Blumenlese“ vgl. Alfred, Übers. v. Augustins Soliloq.
 Blüte über Lohengrin 422.
 Blumen der Tugend 325.
 Blundketilsbrenna 750.
 Blutsegen, Strassburger 66.
 Blutzauber vgl. Zauberspruch.
 Boastuau 494.
 Bobbio, Fragmente von — 18. 22.
 Bobertag,
 Narrenbuch 294. 323.
 Roman 341.
 Boccaccio 345. 448. 491. 495. 519.
 Bochoute 420.
 Bock, Michael, Krudergarden 396.
 Bock, Wolfram 203.
 Bodlejanische Bibl. 94. 147.
 Bodmer, Minnesinger 177.
 Boðorðovisur 719.
 Boeck Ecclesiastici 389.
 Boec van der
 Biechten 446.
 houte 367.
 Wraken 446.
 Boeles, P. C. J. A. jun. über friesische Runen 521.
 Boendale, Jan 437. 445. 448. 474.
 Boerden, erklärt 448.
 Boere-Vryagie, Overijsselsche 387.
 Boethius 2. 54. 141 f. 146. 348. 519. 1064. 1065.
 Consolatio Phil. 961. 1036. 1128.
 Boethius-Übersetzung vgl. Alfred.
 Bogaert, Lieven 467.
 Bogener 216.
 Bogen, Hinricus, Rostocker Dombändel 377.
 Bogermann, Reynr 550.
 Boguphalus zu Walthari 85.
 Böhme, Liederbuch 301.
 Böhmen,
 dtsh. Lit. 344.
 Ackermann aus — 349.
 Böhmen-schlacht 228.
 Böhrringer, F., Mystiker 451.
 Boisil 1079.
 bók = Sammlung Gedichte 871.
 Bolko II v. Münsterberg 226.
 Bollapáttir 753.
 Bolte,
 Augsburger Liederbuch 1454. 303.
 Bauer im Liede 306.
 Magelone 342. 493.
 Bonacursius 348.
 Bonaventura,
 missa 133.
 Vulcan. 155.
 laus virg. 309.
 nl. 454.
 Meditationes, schwed. u. dän. 932.
 Bonebakker, E., Brandaen — leg. 436.
 Boner, Ulrich 322.
 Bonifacius, Statuta 47. 155.
 Bonifatius vgl. Winfrid-B.
 Bonn, Otfriedfragm. 119.
 Bonn, Hermann 371.
 Bonne, H. Rostocker Gesangbuch 372.
 de Bont, G. 499.
 Boomgaert, der belg. Poët. 471.
 Boos 70.
 Boppe 269. 275.
 Bor, Wouter 489.
 Borchgrave van Couchi 430.
 Borchling, jüngere Titarel 212. 214.
 Bordeus, Hugo de —, 430.
 Bordelosen u. Lothringer 426.
 Borerer 440.
 Bordesholm, Marienklage 373.
 Bordeus = Bardewiek 531.
 Boretius 48. 69. 139. 148. 153. 157.
 Borg, Athis och Prophlias 190.
 Borgarfjörðr (Ísland) 671. 748-9.
 Borgarþing 915.
 Borgarþingslög 917.
 Borg im Borgarfjörð (Ísland) 671. 699.
 Borgundar 648.
 Borluut, Guillaume 509.
 Bormans, J. H.,
 Servaas, Veld. 424.
 Rölandslid 425.
 altniederl. Fragm. 426.
 Partonopeus 430.
 Gheraert 436.
 Brabanter Yeesten 445.
 Bornecolve, Willem 445.
 Borre, Pieter 461.
 Borron, Robert de —, 427.
 bort Christi, 366.
 Bortoen, Jan 468.
 Bósafrimur 726.
 Bósasaga 726. 846.
 Bosman, Arent 456.
 Bote, Hermann, 379. 384.
 Bote, Konrad, Bilderchronik 404.
 Botenlauben, Otto v. 264.
 Botermans, A. J., die seven wijze mannen 490.
 Bótólf begla 695.
 Bótólf, Bischof 790.
 „Botschaft des Gemahls“ 970. 973. 977. 978. 1048. 1134.
 Bötticher,
 Wolfram 197.
 Parzival 199.
 Bouden van der Lore 449.
 Boudewijn van Seborch 431.
 Bouton, V., Gelre 443.
 Bovo 70.
 Brabant,
 älteste Literat. 420.
 Jan. v. — 441.
 Wenzeslaus v. — 443.
 Yeesten 445.
 — sche Kamers 462.
 bragarfull, Bedtg. 33.
 Bragarmál 708.
 Bragarœður 908.
 Bragða Máusrimur 728.
 Bragi = brahmán 33.
 Bragi inn gamli Boddason 564. 575. 595. 624-25. 651. 657. 661. 665-6. 677. 822.
 Bragur 288.
 brahmán = Bragi 33.
 Brahmódyam 32.
 Brakelmann 154.
 Brandan 295. 344. 367. 436. 456.
 Brandis, Matthaeus 382.
 Brandkrossa páttir 722.
 brandkrossóttir, ein Ochse 772.
 Brandr Arnþrúðarson 783.
 Brandr Jónsson, Abt 735. 770. 859. 875-6. 885. 894.
 Brandr Kolbeinsson á Stað 707.
 Brandr Sæmundarson 736.
 Brandsdrápa des Skald-Hallr 707.
 Brandsflokkr des Ingjaldr Geirmundarson 707.
 Brandstetter, geistliches Schauspiel 334.
 Brandsþáttir orva 776.
 Brandt, Lucidarius 284.
 Brangäne 288.
 Brant, Sebastian 325 f., 381. 514.
 Brasser, Fr. 413.
 Braune,
 Lesebuch 21.
 — Zangemeister 93.
 Heliand 98.
 Genesisfragmente 106.
 Psalm 138 : 126.
 Nibelungen 240.
 über Heimat Veldekes 419.
 Braunschweig,
 Heinrich v. 283.
 Luther v. 324.
 Brautfahrt, Authari 61.
 Brautlauf 40.

- Brávallakvæði 665.
Brávellir, Kampf von 559. 664.
838. 845.
de Brauwer, M. 516.
Breca 988. 992. 994. 997.
Bredero, G. Az., van Mander
516.
Brederode, Jan. v. — 453.
Breidenbach, Bernhard v. —
487.
Breiðifjörðr (Ísland) 677. 695.
745. 751.
Breisach 131.
— Walther v. 269.
Bremer Statuten 366.
Brendanussaga 893.
Brennberger 302.
Brennenberg, Reinmar v. 263.
302.
Brescia, Albertanus v. 325.
Bretasögur 710. 876-7.
Bretagne 966. 967.
Breviarium apostolorum 1041.
Breviarium Nidrosiense 895.
Breviarium Romanum 1034.
Bríðfjarhögur úp Sölth. 549.
Brief, Gedichtform 307.
„Brief des Mönches Eadwine“
1125. 1126.
Briefe 969. 1100. 1125. 1132.
1133.
Briefsammlungen 408.
Briefsteller für Liebende 319.
Brill, W. G., Brandaen — leg.
436.
Brimanburh 948. 1077. 1179.
1081. 1087. 1103. 1119.
Brinckerinck, Jan v. — 452.
ten Brinck, Jan,
Niederlandsche Letterkunde
419.
Coornhert 518.
Brisingamenmythe 823.
Brito, Jan 468.
Brittannien 1056. 1069. 1072.
Britten vgl. Kelten.
Brittisch, Ritterromane 427.
Brjánssaga 768.
Broder Rus. 940.
Bróðir Robert 868.
Broekaert, J., Rederijker 471.
Broes, W., Fil. von Marnix 503.
Brokmerbrief 545.
βρομτολογία 1129.
Brönurímur 726.
Bröðring, J. Säterland 548.
Brot af Sigurðarkvíðu 629.
635-637.
Brower 156 f.
„Bruchstück eines Lehrge-
dichtes“ vgl. Ansprache eines
Trösters.
Bruckner,
Langobarden 56.
Origo Langobardorum 58.
Bruder Rausch 380.
Brüderschaften,
für geistliche Spiele 334.
Ursprung d. nl. Rhetoriker-
kammern 460.
Brugigal 421.
Brugman, Joh. 452. 483.
Bruijloftszangen, erkl. 517.
Bruinier, Marienlieder 170.
Brun, v. Schonebek 280.
Brunichildis 47.
Brunihildae lectulus 87.
Bruno, Erzbisch. 128.
brütlich = hilleih 39.
„Brut“ vgl. Layamon.
Brutus 1068.
Bruun 434.
de Bruyne, Jan 499.
brydleöþ und brydsang vgl.
Hochzeitslied.
Brynildarreid = Helreið Br.
822.
Brynjólfur Sveinsson 568. 571.
Báadrápa Þorkels 696.
Básaga Andrússonar 856.
Buch, Johann v. —, Land-
recht 408.
Buch d. Abenteuer 288.
Buch d. Beispiele 349.
Buch v. d. heiligen lebene 357.
Buch d. Märtyrer 295.
Buch d. Natur 353.
Buch d. Väter 227. 350. 354.
Buch d. Wiener 299.
Buchdrama 340.
Buchepos vgl. Schreibepos.
Buchholz, Bernger v. H. 254.
Buck, Ulr. v. Richental 352.
Büchlein = Sendschreiben 194.
Budde, Jöns 932.
Budde, Mechtild-Offenbarung
933.
Buddha 432.
Büdenhagen, Johannes.
Bibel 388.
Historia des Lydendes 392.
Bugge u. Brate Runverser 925.
Bübel, Hans v. 291. 343.
Bühlig, Rother 174.
Bühling, Kurenberger 178.
Buhske di Remmer 547.
buoch von Berne 247.
Burana, Carm. 247. 252. 331.
Burckhardt, J. 30.
Burdach,
Wittelsbach u. Hss. 30.
Geschichte der deutschen
Bildung 30.
Reinmar u. Walther 178. 252.
Walther v. d. Vogelweide
256.
Winterstetten 265.
vom MA. zur Reformation
274. 344.
Burg, F. 342.
Bürgerliche
Sänger 269.
Dichtung 285 ff.
Burgunden,
gotisch 54.
— Historie 298.
Burgundenkönige, Sage von
den 674.
Burgunder 966. 967. 986. 987.
Burkart v. Hohenfels 264.
Burkerij of it boere bedrief 552.
Burkitt, Journ. of Theol. Stud.
25.
Burk Mangold 307.
Burmeister, J. 387.
bursenknechte 305.
Buruista 4.
Busant 292.
Busch, Nibelungen 236.
Buskenblaser 459.
Busluboen 846.
Busslieder 719.
Busstaxen, friesische 538. 545.
Bütow, J. 387.
Byen boeck, „liber apum“ 410.
Byrhtferth, Mönch 1130-1131.
1132.
Handbuch der Jahresein-
teilung 1130. 1131. 1132.
„Byrhtmoths Tod“ 1010. 1058.
1060. 1075. 1076-1077. 1091.
Byzantiner, Theater und Musik
der — 3.
Byzanz, Sagenschauplatz 249.
Bæringsrímur 728.
Bæringssaga 728. 880.
Boarskipan 918.
Böðmóðssaga 788.
Böðvarr balti 693.
Böðvarsdal, Schlacht im 764.
Böðvarr Egilsson 673.
Böðvarspátr 727. 842.
Böglungasögur 804.
Bölverk Arnórsson 689.
- C.
- Cäcilialegende 295. 1104.
Cäcilie, heilige 719.
Cadovius-Müller 547.
Caducus morbus 67.
Cædmon 92. 99. 974. 1003. 1026.
1027-1028. 1030. 1034. 1035.
1036. 1050.
Cædmon,
Hymnus 959. 974. 1027.
1028. 1034. 1037.
Cædmon-Hs. vgl. Junius XI, Hs.
Caesar 966. 1056. 1069.
Caesar Octavianus 1131.
Caesarius v. Heisterbach 435.
456.
Calfstaff 434.
Calvin, Jean, Response à un
Holandois 519.

- Cambridge,
Liederhs. 126.
Sequenzen 133.
Carm. in deum 149.
Campbell, Baldwinus 434.
„Canons enacted under King
Edgar“ 952. 973. 1086. 1093.
1099. 1100. 1101.
„Canons of Ælfric“ vgl. Æl-
fric, Hirtenbriefe.
Canterbury 1025. 1026. 1054.
1056. 1057. 1059. 1060. 1079.
1114. 1116. 1121. 1122. 1123.
1125. 1126.
Cantica 154.
Cantilena,
de conv. St. Pauli 167.
rustica 423.
Cantimpré, Thom. v. — 353.
436. 454.
„Cantus Beati Godrici“
1096-1097.
S. Canutus 927.
Capella, Marcellianus 143.
Capua,
Joh. v. 349.
Victor v. 454.
Cardauns, dtische. Städte 228.
Carion, J. (Geschichtsschrei-
ber) 404. 800.
Carl Magnus 935.
Carmen,
ad deum 148.
Carm. burana 247. 252. 331.
Carmina varia, Sebastian
Brant 328.
carmen triviale vgl. Volkslied.
Carole, als Vorbild der skand.
Ballade 937.
Carton, Oudvlaemsche Lie-
deren 443.
Casparus Casparius 508.
Casparsen, Rud. v. Ems. 218.
Cassamus 424.
Cassel, Glossen 90.
Cassiere, Pieter 500.
Cassiodor 2. 54. 145. 159.
Castelein,
Matthijs de —, 471. 474.
Abraham de —, 476.
Castiglione 25.
Casus,
Sti. Galli 351.
Jan 469.
Cato 142.
dtische. 276.
Disticha 276.
nl. 447.
Sebastian Brant 326.
1065, vgl. Disticha.
Catharina, Legende, nieder-
deutsch 367.
Cauer, Nibelungen 236.
Caxton 942.
Ceadwalla 1059.
Ceciliusaga 891.
Cedd 1054.
Cederschiöld, Erikskrönikan
928.
Celano, Thomas v. 281.
Celosse, Jacobus 517.
Cenwalh 1059.
Ceolnoth 1057.
Cerdic, König der West-
sachsen 1056.
Cerne, Eberhard v. 320. 344.
de Cessolis, Jacobus 324. 453.
934.
Chad, St. 1054. 1055.
Chaetkens, de Castelein 475.
Chalons 3.
Chanson,
de Geste 190. 201. 250. 289.
niederl. „Jeesten“ 423.
Chanson de Flovent 872.
Chanson de Roland 864.
Chanson de geste des Elie de
Saint Gille 870.
Chansons de Geste von Karl
dem Grossen 864.
Chanson von Aspremont 864.
charm vgl. Zauberspruch.
Chatillon, Jan van —, 449.
Chaucer 944. 1012. 1085. 1086.
cheisuring, erkl. 78.
Chesne, du, Hist. Franc. script.
98.
Chetovel (Lied) 871.
Chevalier à l'espée 428.
Chevalier au lion 192. 428.
Chevalier au lion Chrestiens
de Troyes 867.
Chevalier de la Tour Landry
349.
Chiron 1131.
Chlodwig, 2. 54. 249.
Chochilaicus = Hygelac 421.
Choral 311.
— gesellschaften 460.
Chorpoesie,
älteste 34.
Heldenzeit 47.
Chrétien v. Troyes 191. 199.
208. 216. 253. 287. 423. 427.
430. 867. 934.
Christ,
Christian Biographie 27.
— licher Einfluss 89 ff.
— ianus miles 103.
— liche Sage im mhd. 168.
Christ-Herre-Chronik 219.
„Christ I“ 1035-1036.
„Christ II“ vgl. Cynewulf.
„Christ III“ 1034. 1049. 1050.
1134.
Christenrecht, jüngerer des
Borgarþings 918.
Christenrecht, jüngerer des
Gulapings 917.
Christenrecht König Sverris
918.
Christenrecht, neues, auf Is-
land 922.
„Christi Ankunft auf Erden“
vgl. Christ I.
„Christi Himmelfahrt“ vgl.
Cynewulf.
„Christi Höllenfahrt“ 1044.
Christian,
Wierstrat 298.
Küchenmeister 351.
Fastraets 460.
Ischyrius 469.
Christiern Pedersen 927. 933.
935.
Christiernus Johannis 940.
Christliche Haushaltung 370.
Christliche Kultur im Norden
689.
Christina, Ebner 358 f.
Christopher, St. 1117. 1118.
Christophorus 295.
„Christ und Satan“ 1045-1046.
Chrodegang, Regulae clerico-
rum 975 A, 1099.
Chronicon,
des Isidor 6.
Novaliense 130.
Chronik,
d. Fritsche Closener 351.
Twinger v. Königshofen
351.
niederdeutsche 404 f.
Sebastian Franck 485.
z. nl. Gesch. 485 f.
1059. 1066. 1088. 1108. 1122.
1123. 1125.
Chronisten, dän. 928.
Chrysostomus 24.
Chytraeus, Nathan, Nomen-
clator latino-saxonicus 413.
Cicero 142. 273. 348. 519. 1065.
Cild 1072.
Cimbern 1068.
Ciriacus 1042.
Cisiojanus 900.
Cisterzienser 1099.
Cisterzienserregel 456.
Claes Heyndrick 496.
Clanswesen vgl. Gefolgschafts-
wesen.
Clarette 428.
Clarisse, J.,
Naturkunde des Geheelals
447.
Cracht der Mane 448.
Clas Bur, M. Bade 374.
Clarissaga 878. 881.
Claus Wisse 287.
Clays van Haerlem 426.
clein notabel verskine 447.
Clemenssaga 890.

- Clerken, Bedeutung 437.
 Clermonter Kilstchen 949. 951.
 1134.
 Cleve,
 Griffin 187.
 Johann v. 291.
 Cliges 216.
 Clontarf, Schlacht bei 675. 767.
 Closener 311. 351.
 Cluyten (Kluchten) = Esba-
 tementen 467.
 Cnuthi 523.
 Cobbo 134.
 Codd. Ambrosiani 22.
 Cod. argenteus 22.
 „Cod. aureus“ 1053. 1055.
 Cod. Aysma 533.
 Cod. Bambergensis 95.
 Cod. Brixianus 25.
 Cod. Bureanus 933.
 Cod. Carolinus 22. 25.
 Cod. Cottonianus 94.
 Cod. discissus, Otfried 119.
 Cod. Frisianus (Heimskringla)
 814.
 Cod. Kolocz 173.
 Cod. lat. 8907, Nation. bibl.
 Paris, Inhalt 4.
 Cod. Monacensis 95.
 Cod. palatinus, Otf. 119.
 Cod. Sangall. 144.
 Cod. Teplensis 354.
 Cod. Theod. 13.
 Cod. Unia 526.
 Coelestin III., Pabst 912.
 Cœnred, König von Mercien
 1002. 1003.
 Cofi 950 A.
 Coleners, Roseane 498.
 Colijn
 van Rijsele 471.
 = Colijn Keyart 513.
 Colin, Philipp 287.
 Collaciën, mnl. Predigten 451.
 Collenutius, Pandulphus 519.
 „Colloquium Aelfrici“ vgl.
 Aelfric.
 Colman, Vita Wulfstani 1126.
 Colmar, — er Hs. 272.
 Colmjon, G. 553.
 Colonne, Guido delle —, 489.
 Colpaert 449.
 Columba 1026.
 Comestor, Petrus 218. 455.
 Complainte de Ste. Eglise 440.
 Compostellis, Berengarius, Das
 licht der sele (de iegher) 396.
 Computus, Notker 145.
 Conches, Wilhelm v. 273. 284.
 „Confessio et oratio“ 1114.
 „Confessionale et poeniten-
 tiale Ecgberti“ 1100.
 Confessorum Summa 410.
 Conring 158.
 „Consiliatio Cnuti“ 1126.
 Consolationis, liber 349.
 „Consolatio Philosophiae“ vgl.
 Boethius.
 Conte del Graal Chrestiens
 de Troyes 867.
 Contrafacta, erkl. 310.
 Cooman, Jan 502.
 Coornhert,
 Dirck Volkertsz 495. 518.
 Ghebruyck ende Misbruyck
 514.
 Coppe 434.
 Cornelius,
 Manilius 467.
 Everaert 468. 471. 472.
 Houtman 488.
 Columbanus Vrancx 497.
 Cruel 500.
 van Damme 502.
 von Niervaert 502.
 Crocus 508.
 Laurimannus 508.
 Schonaeus 508.
 van Ghistele 509.
 Ketel 517.
 Cornelis Cornelisz 516.
 Cornubrant 430.
 Cornutus, Joh. de Garlandia
 380.
 Corpus-Glossen 1054. 1055.
 Cortrozijn, — lied 443.
 Corvey, Heliand 97.
 Corvinus, A., Passio Christi u.
 andere Schriften, nieder-
 deutsch 389.
 Cosijn, P. J. 158. 521.
 Coster, Samuel 478.
 de Costere, Jan 499.
 Cosmographia, kleine 284.
 Cotton-Lehrspruch 960. 961.
 962. 963. 964. 965. 996. 1012.
 1046.
 Couci (Couchi), Castellan 220.
 430.
 de Coussemaker, E., Chants
 populaires 476.
 Cracht der Mane 447.
 Crane 225.
 Crapelet,
 Denis Pyramus 220.
 Partonoepus 430.
 Crecelius 96.
 Crecy, stry van —, 445.
 Credner, Neidhart 261.
 Credo in ags. Prosa 1104, in
 Versumschreibung 1093. 1094,
 vgl. Gebete.
 Credo in deum 139.
 Creizenach, Drama 328.
 Crescentia 173.
 Crescentia des Rosenblüt, nie-
 derdeutsch 378.
 Criemhilt 87.
 Cronica van Cöllen 351.
 Crowland, Abtei 1026. 1034.
 1039.
 Cruel, Predigt 184.
 Crützeberch, J. 375.
 Cruel, Cornelis 500.
 Crullus, Petrus 460.
 Cuba, J., Gaerde der suntheit
 412.
 „Cura pastoralis“ vgl. Alfred.
 Curtius Rufus 218.
 Cuthberht 954. 1054. 1079. 1103.
 1115. 1125.
 Cuthred, König der West-
 sachsen 1058.
 Cuthred, Presbyter 981.
 Cuwaert 434.
 Cyneheard 1057. 1058.
 Cynewulf 968. 972. 976. 978.
 982. 991. 1009. 1013. 1032.
 1033. 1034. 1035. 1036. 1039.
 1040-1044. 1046. 1047. 1049.
 1051. 1081. 1091. 1103.
 Cynewulf,
 Christ II 1034. 1036. 1040-
 1044. 1080.
 Elene 982. 1032. 1033. 1040-
 1044. 1068. 1080.
 Fata apost. 1009. 1041.
 1042-1044. 1134.
 Juliana 991. 1040-1044.
 Cynewulf, König 1057. 1059.
 Cynric 1058.
 Cyrill 28.
 Cyromanthie 448.

 D.
 Dachau, Ruodlieb 136.
 Dacheux, Geiler v. K. 361.
 de Dacia, Petrus 927.
 Dacianus 123.
 Dacien 1068.
 Dagfinn, mythischer Dichter
 707.
 Dagglesavísur 658. 681.
 Dalberg, Joh. v. 348.
 van den Dale, Jan 469.
 Dalimil 297.
 Damascenus, Joh. 217.
 Damasus 5.
 Dámasusaga 884.
 „Damasus und Hieronymus“,
 Gespräch vgl. Lehrspruch.
 Damen, Hermann 272.
 van Damme, Cornelis 502.
 Dämonen 949. 988. 994. 995.
 996. 1011.
 Damusta rimur 628.
 Dan 602.
 Dänemark 602. 612. 618.
 Dänen vgl. Skandinavien.
 Danhlüs 376.
 Dänische Lit. 924 ff.
 Dänische Könige 818-20. 827.
 841.

- Daniel, Bischof von Winchester 48. 959.
Heinsius 510. 515.
Daniel-Epos 947. 976. 1013. 1034. 1035. 1038.
Daniel vom blühenden Tal 209.
Daniel von Soest 375.
danz 703.
Dares 188. 221.
Dares Phrygius 877.
Darradarljóð 675. 770.
Darifant 225.
Dathenus, Petrus 505.
David 970. 1049.
David v. Augsburg 109. 281.
David Knöust 548.
David, J., Joh. v. Rausbroeck 451.
David Joris, 507.
Davidsdikt 720.
„De arte metrica“ vgl. Beda.
Decameron 344. 347. 448. 491.
Decius, Nicol. Hovessche 371.
„De civitate dei“ vgl. Augustinus.
„De consuetudine monachorum“ vgl. Æthelwold.
„De creatura“ vgl. Aldhelm.
Decretum Gratiani 912.
„De cuculo“ vgl. Alcuin.
Dedekind-Beckmann 387.
de Dene, Edewaerd 468. 515.
„De die iudicii“ vgl. Beda.
„De XII abusivis“ vgl. Ælfric.
„De ecclesiasticis officiis“, vgl. Amalarus.
„De ecclesiasticis officiis“ vgl. Isidor.
„De epactis“ 1130.
de duodecim gradibus decoris 898.
„De falsis deis“ vgl. Ælfric.
„De fide catholica“ vgl. Von der Busse.
de la Gardie 568.
Deif van Brugghe 378.
„De laudibus virginitatis“ vgl. Aldhelm.
Delft,
Willem van, 449.
Dirck van, 452.
Delmeire, Jan 477.
„De locis sanctis“ vgl. Adamnan.
Delprat, G. H. M. Geryt Groote 452.
Demantin 225.
Demophilus 8. 13. 15. 27.
Demosthenes 348.
„De natura rerum“ vgl. Beda.
Deniffe,
Dominikaner u. Mystik 355.
Seuse 357.
Denis Piramus' Partonopeus de Blois 866.
Denis Piramus 220.
Denkmale, des Ma. 31.
Denkmäler aus Hss. 30.
Denkmäler,
dtscher Poesie u. Prosa 31.
kleinere and. 31.
einige, Docen 149.
dtscher Sprache u. Lit. 301.
niederdeutsche 343.
Denkwürdigkeiten
E. Windecks 352.
brandenburg. Fürsten 353.
Den kydske Dronning 935.
„Deor“ 963. 975. 976. 977. 981. 1009. 1034. 1048.
Déors Klage 609.
„De passione St. Joh. Bapt.“ vgl. Beda.
„De penitentia“ vgl. Von der Busse.
„De rebus gestis Alfredi“ vgl. Asser.
Descensus ad inferos (apokryph. Evangelium 890.
Descort 254.
Desiderius 130.
„De six aetatibus mundi“ vgl. Beda.
„De six aetatibus saeculi“, ags. Bearbeitung 1125. 1126.
Dessars, Nicolaas 486.
Dessau 159.
„De temporibus“ vgl. Beda.
„De temporum ratione“ vgl. Beda.
„De transitu maris rubri“ vgl. Avitus.
Detten, Joh. v., Oldtvedder-Boick 398.
„Deuntjes“ plattfriesische 552. deutsch,
Literatur 29ff.
Sprache u. Dichtung, Archiv 332.
Mundarten 350.
Deutsches Kirchenlied auf Island 716.
Deutschorden,
Dichtung 228. 323 f.
Chronik 296.
Kriegschronik 297.
„De vetere et novo testamento“ vgl. Ælfric.
Deventer 157.
„De videndo deo“ vgl. Augustinus.
De vita et verbis seniorum 892.
Diaconus, Paulus 116.
„διδυμωσις τοῦ προφήτου“ Ἐσδρα περὶ τῶν ἑπτὰ ἡμερῶν“ 1129.
Dialekt 946. 947. 948. 969. 972. 990. 1007. 1048. 1053. 1054. 1060. 1066. 1069. 1092. 1094. 1099. 1110. 1115. 1116. 1123. 1124.
Dialog 960. 970. 979. 1035. 1063. 1066. 1092. 1107. 1127. 1128.
Dialogi Gregorii 898.
Dialoge,
Gregor 47. vgl. Alfred, in der Ballade 53.
in der altgerm. Epik 105.
bei Neidhart 261 f.
Fastnacht 293.
Rosenplüt u. Folz 319.
Grasmetze 321.
Salomon u. Markolf 322.
Ulrich v. Hutten 348.
Daniel und Philochristus 375.
Jan Boendale 445.
Jan de Weert 446.
Lucidarius 447.
Creaturarum 454.
Miraculorum 456.
als Grundlage des Dramas 457.
Anthonis d. Roovere 468.
Jan van den Dale 469.
komische — in Friesland 550.
Diatessaron des Tatian 154.
Dichterlohn 658.
Dichter, urgerm. Ausdrücke 33.
Dicineus 4.
dictator egregius 270.
Dictys 188.
Didaktik,
mhd. 272. 293.
Fastnachtspiel 338.
Vetter 349.
niederl. 433. 443. 450.
skandin. 940.
Didaktische Dichtung der vorharaldischen Zeit 561.
Didaktische und gelehrte Dichtung des 12. Jahrs. 690.
Dido 1008.
Didosage 844.
Diederich van Assenede 430.
Diefenbach, Barlaam u. Jos. 217.
Diemer,
Vorauer Ged. 31.
Beiträge 161.
Lamprecht 172.
Kaiserchronik 173.
Diemeringen, Otto v. — 353.
Diepenbrock, Suso 357.
Dier, Rudolf 452.
Dießbach, Schwabenkrieg 298.
Diethemius, Petrus 469.
Diethelm v. Baden 265.
Diether 247.
Diethere 953.
Dietleib, Biterolf 244.
Dietmar (Vater d. Dietr. v. B.) 89.
v. Eist 179. 233.

- Dietrich,
— sage u. Ermanrich 88. 246.
— sage 88. 244. 300.
u. Engelhart 220.
an dem Orte 221.
v. Apolda 227. 295. 392. 456.
v. Bern 80. 231. 642. 862. 926.
953. 975. 976. 981. 986. 987.
988. 1062. 1064. 1085.
u. Wenezlan 245.
— s. Flucht 246.
— s. erste Ausfahrt 248.
u. seine Gesellen 248.
v. Meissen 255. 258.
v. Heiligenstadt 273.
v. Mainz 314.
v. Pleningen 348.
Dietrichsepen, deutsche 862.
Dietz, vestigia 31.
Dijkstra, T. R. 553.
Dillingen, Reichenauer Psalmen 147.
Dimnah 433.
Dínussaga drambláta 884.
Dioclecianus, Leben 292.
Diocletian 123.
Dionysius Cato 589. 711.
Dionysius van Leeuwen 453.
Dionysius saga 890.
Dioscorides 1131.
Diplomatarium islandicum 921.
Diplomatarium norvegicum 916.
Dirck Potter 450. 491.
Dirck
van Delft 452.
van Herzen 484.
van Munster 484.
Vogel 487.
Volkertsz Coornhert 495.
518.
Woutersen 517.
Dircksz, Arent 502.
Directorium humanae vitae 349.
Dirigierrolle 332.
Dirks, M., Monnaies anciennes 522.
Disciplina clericalis 345. 424. 449.
Disputation
im geistlichen Schauspiel 331.
zweier Jünglinge 348.
Maerlant 440.
Rogiere ende Janne 446.
tusschen sone ende vadere etc. 457.
Disticha Catonis 276. 447. 1072. 1128–1129.
Ditmarsisch, Tanzlieder 305.
Dituisca 30.
Diviekroniek 485.
Dixnude,
Jan van — 485.
Olivier van — 486.
Doppelsteerten, erkl. 475.
Docen,
Miscellan. 95. 123. 148f. 273.
Muspilli 109.
Ruodlieb 136.
Exhortatio 148.
Carm. ad deum 149.
einige Denkm. 149.
fränk. Gebet 153.
Meistersinger 312.
Doctrinale,
Dietsche 446.
Nieuwe 446.
Sauvage 447.
des Dodes danz 368.
Doerks, Bruder Wernher 268.
Dofrapáttir 820.
Dofrimärchen 820. 857.
van der Does (Dousa), Jan — 510.
Dogmatik, Compendium 284.
Dolopathos 432.
Domen,
Emsigöer 545.
Fivelgöer 545.
westerlauwersche 545.
Dombandel, Rostocker 377.
Dominikaner, Predigten 355.
Donar vgl. Thunor.
Donatismus 27.
Donatus' Ars major 905.
Donatus' Ars minor 902.
Donaueschingen,
Nibelungenhs. 234.
Eckenlied 248.
Liedhs. 312.
„Doomsdaybook“ 952. 999. 1133.
Doon de la Roche 865.
Doornrycke, Baladen von — 476.
Dordrecht, Stadtrechnungen 420.
Dordt, Augustijnken van — 449.
Dorfpoesie, hßische 261 ff.
Dörink, Achatius 413.
Dornröschen 600. 607.
Dorothea, heilige 719.
Dorothealegende 295. 336.
Dorothea Komödie 940.
Dorothea passio, niederdeutsch 367.
Dorotheus saga 891.
Dörper 262. 266. 293. 339.
Dörppape, de denische 375.
Dortmunder Gesangbuch 372.
Dozy, Ch. M., Stadtrechn. Dordrecht 420.
Drache 960. 996. 997. 1010. 1012. 1033.
Drakenburg, Schlacht bei — 375.
Drama 942.
geistliches 328 f.
hßisches 331.
Drama
weltliches 336.
niederl. 457. 518.
skandin. 939.
Drápa 563. 568. 724.
Drápa, geistliche 711–716.
Drauma-Jónssaga 879.
Dræplinger 658. 686.
Dráp Niflunga 641.
Draumavísir 659. 673. 674. 707.
Draumavitrarnir 707. 773.
Draumekvædi 713.
Draumr Þorsteins Síðu-Hallssonar 773.
Dräver 389.
dream vgl. Gesellschaftslied.
Dreikönigspiel 329. 467.
Dreikönigssaga 804.
Drenker, van dem —, 380.
Drescher,
Steinhöwel 345.
Arigo 347.
DresdenerHeldenbuch 248. 300.
Dreyer, H. Hartmann 192.
Drie daghe here 459.
Driekoningen — sermoen 451.
Drihthelm 1103.
Droplangarsonasaga 675. 734. 736. 765. 766–7. 771–772.
Droplangarsonasaga, längere 857.
drótt 660.
Dróttkvæðr háttir 660.
Dróttkvætt 661. 668. 673.
Dróttkvættstrophe 660. 682. 702. 909.
van Druten, H., Bijbelvertaling 454. 508.
Dufay, Guillaume 442.
Duggals leizla 886. 894.
Dümmeler,
Ludwigslied 121.
Ostfränk. 130.
— Wartmann 141.
Beichte 153.
Dunger, trojan. Krieg 188. 291. 343.
Dunstan, Erzbischof von Canterbury 973. 1082. 1073. 1086. 1098. 1100. 1101. 1118. 1121.
Dunstanussaga 893.
Durham 1079. 1080. 1125.
„Durham admonition“ 1055.
Durham rituale 1114.
Dürnkut, Schlacht 317.
Dusburg, Peter v. — 296.
Düsseldorf,
sächs. Beichte 159.
Homilie Gregors 159.
Dütschke, Rhythmus d. Litanei 167.
Duvelryen 467.
Duyrn, Jacob 509.
van Duyse, F., Oude Ned. Lied. 443.

- van Duyse, Prudens, Rederijk-
kamers 460.
Dvergatal der Völuspá 582.
Dýnús rímur hins dramláta
727.
Dæglur 719.
doemisaga 878.
Dörruðr 675.
Dyre-Rim 940.
- E.
- Eadgils 968. 998. 999.
Eadric, König 1052.
Eadwacer vgl. Rede der Frau
an Eadwacer.
Eadwig 1098.
Eadwine, König 950 A. 953.
1025. 1060.
Eadwine, Mönch 1125. 1126.
Eadwine von Canterbury vgl.
Psalter.
Ealhilde 966. 968.
Eanberht, Erzbischof von York
955.
Eanmund 999.
Earmannic 838.
Eberhard,
v. Franken 131.
v. Württemberg 290. 345.
348.
v. Cersne 320.
Eberhard, Gandersheimer
Reimchronik 377.
Eberhardsbrief 546.
Eberhart v. Windeck 352.
Ebernand 196.
Ebner, Margarete u. Christina
358.
Ebran v. Wildenberg 352.
Ebrards Græcismus 905.
Ebstorfer Hs. 370.
Ecbasis captivi 181. 434.
Eccard s. Eckart.
„Ecclesiastical institutes“ vgl.
Priestervorschriften.
Ecclesiasticus vgl. Bibel.
Eccloga Theoduli 877.
Ecgbert, König 1052. 1057.
1060. 1061.
Ecgbert, Erzbischof von York
1100.
Ecgtheow 989. 1001.
Echites 433.
Eckardt, van dem truwen —,
Ringwald 369.
Eckart, Eccard oder Eckhart,
Hiltebrandslied 71.
Commentarii 95.
Quaternio 95. 100. 126. 151.
Exhortatio 148.
Weissenburger Katechis-
mus 152.
Francia 157.
Meister 281. 355.
- Eckenlied 137. 247. 300.
Eckert,
Hendrick E. van Homberch
444.
Disticha Catonis 447.
Eckhart, s. Eckart.
Meister — 281. 355.
edæboda 521.
Edda 32. 49. 105. 127. 230. 982.
993.
Edda, das Wort 570. 697. 907.
Eddalieder, Alter 572-3.
Eddalieder auf Island 563.
Eddalieder, Dichter 575.
Eddalieder, Heimat 574-5.
Eddalieder, Interpolationen
709.
Eddalieder, Metrum 576-7. 909.
Eddalieder, Ordnung und An-
zahl 572.
Eddalieder, Sprache 577.
Edda Snorra Sturlusonar 663.
813. cf. Snorra Edda.
Edda Sæmundi multiscii 571.
Eddische Dichtung siehe Edda;
sonst 843. 847. 862.
Edelstein, Boner 322.
Edewaerd de Dene 468. 515.
Edewaerd III., Jan Boendale
445.
Edgar, König 1073. 1078. 1082.
1083. 1087. 1089. 1093. 1097.
1099. 1100. 1104. 1113. 1119.
1125.
„Edgars Klostergründungen“
vgl. Æthelwold.
Edmund, König von Wessex
1078. 1119.
Edmund, St. 1103.
Edolanz 212.
Eduard der Ältere 1073.
Eduard der Bekenner 1078.
1121. 1126.
Eduard der Märtyrer 1073.
1078. 1093. 1121.
„Eduard des Bekenners Tod“
1078.
Edwardsaga 888.
Edzardi, Nibelungen 241.
Eelke Meinderts 553.
Egbert,
v. Lütlich 68.
Mainartsz 499.
Egelkraut, Pleier 212.
Egen v. Bamberg 320.
Egenolt (Egenenolf) v. St. 292.
Egerer Frohnleichnamspiel
332. 335. 338.
Eggerik Beninga, Chronica der
Fresen 405.
Eggheric 425.
Egidius, legende mhd. 169.
Egil 1081.
Egill Skallagrímsson 564. 659.
660. 661. 666. 671-2. 676.
699. 707. 821.
- Egilssaga einhendar ok Ás-
mundar 727. 847.
Egilsháttir 661.
Egilssaga Skallagrímssonar
565. 667. 743. 747-9. 774.
808. 813.
Egilspáttir Stóðhallzsonar 775.
Egentyne 432.
Egmondanum Chronicon 444.
Ehrenbote 268.
Ehrenbrief 288.
Ehrenrede 317.
Ehren Tafel, niederdeutsch
367.
Ehrismann, Minneburg 320.
Eichhorn,
Reinfried 224.
Fabeln 322.
Eid,
Straßburger 154.
Juden — 182.
Eidesformeln 1126. 1127.
Eiðsifalög 915.
Eiðsifalög 915.
Eiðsifalögslög 917.
Eigla = Egilssaga Skalla-
grímssonar 747.
Eigilur 727.
Eike v. Repchowe 284.
Eilhart v. Oberge 176. 206.
216. 343.
Eilfr Guðrúnarson 595. 659.
675. 711.
Eilfr kulnasveinn 713.
Eilfr Snorrason 698.
Einarr fóstri 720.
Einarr Gilsson 715. 723. 794.
Einarr Haflíðason 796. 799.
Einarr Helgason skálaglammi
672. 677. 689. 748.
Einarr jarl, Sohn des Rogn-
vald von Mœrir 669.
Einarr Þambarskelfir 732. 776.
Einarr Skúlason 692. 709. 778.
Einarrspáttir Skúlasonar 778.
Einarrspáttir Sokkasonar 801.
Eindriðapáttir ílbreiðs 822.
Eindriðapáttir ok Erlings 824.
Eindriði Ásbjarnarson 822.
Einführung des Christentums
auf Island 562. 569. 772.
790. 919.
Einhard 63.
Einöchs 136.
Einsiedler und Teufel 325 f.
Einwanderung, germ. 947. 948.
953. 1025. 1057. 1106.
Einzellied vgl. Individuallied.
Eiríkr inn rauði 771. 800.
Eiríkr jarl 616.
Eiríkr blóðmex 671.
Eiríkr víðsjá, skald 674.
Eiríkr Oddsson 735. 802. 810.
813.
Eiríksdrápa Markúsar 691.

- Eiríksdrápa Þórðar Kolbeins-sonar 681.
 Eiríksmál 596. 623. 669. 812.
 Eiríks saga Hákonarsonar 811.
 Eiríks saga rauða 675. 800.
 Eiríks saga víðforla 851.
 eiris, Bedtg. 63.
 Eirspennill 815.
 Eisenach, Spiel von den Jung-
 frauen 335.
 Eishere 132.
 Eitner, Lied 303.
 Ekkehard 987. 1008.
 Ekkehard I. 82.
 Oheim d. Notker 141.
 Ekkehard IV.
 Casus S. Galli 57. 82. 130. 141.
 Ratpert 124.
 Ekkehard von Aura 88f. 132. 797.
 ekkja (homonymisch) 662.
 Elegast 289. 425. 489.
 Elegie, Aufkommen in Eng-
 land 54.
 Elegie 975-980. 982. 1048. 1049.
 1080. 1081.
 „Elene“ vgl. Cynewulf.
 Eleonore, Herzogin 342. 345.
 Eler, Fr. 372.
 Elfarvísir Einars 692.
 Elfrida 1087.
 Elias, Muspilli 111.
 Elias, J. Kock 374.
 Elie de Saint Gille's Chanson
 de geste 870.
 Eligius, niederl. Loy 432.
 Eligius Eucharis 497.
 Elisabeth
 v. Thüringen 227.
 — legende 295. 456.
 v. Nassau-Saarbrücken 342.
 Elisabeth, Visionen der hei-
 ligen 795.
 Elissaga ok Rosamundu 567.
 858. 868. 869.
 Ellert de Veer 485.
 Elmendorf, Wernher v. 273.
 Elnonensia 120.
 Eloy van den Houcke 497.
 Elsa von Brabant 288.
 elsässisch,
 Literat.-Denkm. 287.
 Gesch. 351.
 Elsbeth Stagel 357.
 Elssandria 123.
 Elster, Lohengrin 215.
 Elucidarien 971. 1050. 1127.
 Elucidarium 284. 542.
 „Elucidarium“, ags. Über-
 setzung 1127. 1128.
 „Elucidarium sive dialogus de
 summa totius Christianae
 theologiae“ vgl. Honorius
 Augustodunensis.
 Elucidarius 566. 852. 898.
 Ely 1076. 1084. 1086.
 Emanuel van Meteren 487.
 Emblemata — dichter 514.
 Embrica 88.
 Embryologie, angebl. des Au-
 gustinus 542.
 „ἡμέραι σεσημειωμέναι“
 1129.
 Emereit, Esmereit 431.
 Emma, Gemahlin Ludwigs d.
 Deutschen 114.
 Emmeram
 — er Urkunden 110.
 — er Gebet 149.
 Ótíðh 150.
 fränk. Gebet 153.
 Empfängnis, unbefleckte 290.
 Ems, Rudolf v. 210. 215 f.
 Emser, neues Testament, nie-
 derdeutsch 389.
 Emsigder
 Hss. 528.
 Pfennigschuldbuch 545.
 Domen 54.
 Emundarþáttur af Skoprum 824.
 „Enchiridion“ vgl. Alfreds
 Handboc.
 Endlicher, Monseer Fragm. 151.
 Eneide, Veldeke 187. 420. 423.
 Engel, Karl, Faust-Schriften
 493.
 Engelbert v. Köln 228. 258.
 Engelbrecht v. St. Florian 167.
 Engelbrektskrönikan 928.
 Engelhardt, Herrad v. Lands-
 berg 330.
 Engelhart, Konrad v. Würzburg
 220.
 Engelhus, Dietrich, Chronik
 404.
 Engelhusen, D., Kunst to ster-
 vende u. a. 395.
 Engelsman, Bartholomäus 454.
 Engels Unterweisungen 369.
 Engeltrut 220.
 England, dtische Hss. in — 126.
 Enikel 210. 218. 351.
 Enlte 192.
 Enjambement 50. 53.
 Ennecerus, facsimile 63 ff.
 passim.
 ennitungl 662.
 Enquerrant d'Oisy 450.
 Enzyklopädie Ersch u. Gruber
 113.
 Eomær 998. 999.
 Eotenas = Friesen 524.
 Epictet 1128.
 Epigrammata Prosperi von
 Aquitanien 898.
 Epik bei den Altfriesen 525.
 Epinaler Glossen 1054. 1055.
 Epithalamia, friesisch 552.
 Epitheton ornans 663.
 Epos 49.
 Stil des — 53.
 Epos
 Nationales 69.
 Epische Formeln 79. 112.
 117. 229. 234.
 im Dienste des Christen-
 tums 89 f.
 Naturschilderung 104.
 französisches in Dtschld.
 162.
 geistliche Epik 164.
 Tier — mhd. 181 ff.
 bössisches 187 ff.
 nach Gottfried v. Straßburg
 207 ff.
 und Lyrik in Österreich 322.
 spätes ritterliches 287.
 zu Prosa aufgelöst 341 ff.
 equivoquen, erklärt 474.
 Eracius 196.
 Erasmus 500. 504. 508.
 Erasmussaga 891.
 Erasmus Alberus 373.
 „Erbauungsgeschichten de
 vitis patrum“ 1117. 1118.
 Erbnahme dreier Brüder; frie-
 sisches Rätsel 545.
 Erbo 132.
 Erce 956.
 Erchanbold 82.
 Erdmann,
 Hildebrandlied 71.
 Otfried 113. 118.
 Erdmann, Erdwin, Chronik der
 Bischöfe von Osnabrück 405.
 Erec 191.
 Erec et Enide Chrestiens de
 Troyes 867.
 Eresburg 131.
 Erex saga 867.
 Erðabálkr 916.
 erðdrápa 658-9. 683.
 Erðdrápa Arnórs (auf Gelli
 Þorkelsson) 687.
 Erðdrápa Guðmunds Svertings-
 sonar 698.
 Erðdrápa Magnúss (Arnórr)
 688.
 Erðdrápa Ólafs ins helga 683.
 Erðdrápa Ólafs Tryggvasonar
 679.
 erlíkvæði 658. 673.
 Erfurt, Judeid 182.
 Erfurter Glossen 1054. 1055.
 Erhart,
 Gross. 347.
 Rewijck 487.
 Erich Johannsen 549.
 Ericus Olai 929. 939.
 Erik 1081.
 Erik, Bruder des Birger 928.
 Erik Glipping 938.
 Erikskrönikan 928.
 Erk, Liederhort 124.
 Erlauer Spiele 328.
 Erlingsdrápa 693.

- Erlingsflokk 683.
 Erling Skjálgrsson 683.
 Erlösung 227. 280. 323.
 „Ermahnung an einen geistlichen Sohn“ vgl. Ælfric, Traktate.
 „Ermahnung zu christlichem Leben“ 1086, 1092 A, 1095. 1096.
 Ermanrich 80. 87. 246. 966. 967. 968. 975. 976. 981.
 Ermanrichsage 623. 664–6. 843–4.
 Ermenrichs Tod, niederdeutsch 376.
 Ermin = Tiu, Erminonen 38.
 Erna 601.
 Ernst, Herzog 175. 213. 224. 296. 300 f. 343.
 Eroberung, ags. vgl. Einwanderung, germ.
 Eroberung, normannische 941. 945. 1088. 1126.
 Erpr látandi 666.
 Erschaffung des Menschen, friesisch 542.
 Ersch u. Gruber, Enzykl. 113.
 von Ertborn, Joseph, St. Lucas Gilde 461.
 Erzählende Gesänge 951. 980 ff. 1058. 1084. 1087.
 Erzählungen, kleine 292.
 Esbattementen 467.
 Eschenbach,
 Ulrich v. 175. 225.
 Wolfram, s. Wolfr.
 Eselin d. Alveräd 134.
 Esja (Esjuberger) 856.
 Esmoreit 457.
 Esopet 434.
 Esopus des Steinhöwel 345.
 Espriæn 421.
 Essen,
 sächs. Beichte 159.
 Heberolle 159.
 Esslingen, Heinr. v. 269.
 Esther vgl. Bibel.
 Eterpamara 2.
 Ethelsuith 1002.
 Ethelthryth 1002.
 Ethilred, vgl. Æthelred, König von Mercien.
 Etla vgl. Attila.
 Ettal, Kloster 320.
 Etmüller,
 Oswald 231.
 Gudrun 244.
 Baltische Studien 267.
 Frauenlob 272.
 Etzels Hofhalt 300.
 Endoxius 8. 15. 20.
 Enfemia, Gemahlin König Hákon V. 858. 867.
 Enfemiavisorna 934.
 Enfemiavisur, -visor, -viser 858. 865. 867.
 Eugippius, vita Severini 52.
 Eulalia, heil. 120.
 Eulenspiegel 210. 350. 416. 470. 494.
 Euling,
 Büheler 291.
 Kaufringer 293.
 Jakobsbrüder 294.
 Eulogius,
 Kiburger 352.
 Eunomius 15.
 Eunuchus 340.
 Euphemia 267.
 Eurich 4.
 Euriolus und Lucretia 346.
 Eurydice 1065.
 Eusebius 6.
 Eusebius, Abt zu Wearmouth, Aenigmata 970. 971.
 Eusebius, Kirchenschriftsteller 889.
 Eustachius, Rudolf v. Ems 218.
 Eustacius von Boulogne 431.
 Eustaesse — leg. 436.
 Euthalius 25.
 Eutii 524.
 Eva 1039. 1045. 1046. 1090.
 Evangelien,
 oberhessisch 323.
 Ev. Nicodemi 323.
 deutsch 354.
 nl. 454.
 van den spinrocken (des quenouilles) 499.
 Evangelien 1099. 1115. 1116.
 Evangelienbuch vgl. Cuthberht.
 Evangelienübersetzung, westsächs. 1115–1117.
 Evangelium de nativitate Mariae 886.
 van Even, Edwaerd, Landjuweel 465.
 v. d. Ever, Ged. Jans III. 443.
 Everaert, Cornelis 468. 471 f.
 Everaerts, Merten 494.
 Everbacensis, Conradus 456.
 Everyman 386.
 Evesham 1123.
 „Excerpta“ vgl. Ælfric.
 Excidium Trojae 343.
 Exeter-Buch 946. 947. 960. 962. 966. 970. 975. 976. 977. 978. 979. 1035. 1036. 1038. 1044. 1046. 1047. 1048. 1050. 1076. 1080. 1095. 1134.
 Exeter-Hs, vgl. Exeter-Buch.
 Exeter -Lehrspruch 960–963. 969. 1079. 1092.
 Exeter-Rätsel vgl. Rätselsammlung.
 Exhortatio ad pleb. christ. 148.
 Exodus, mhd. 165.
 Exodus, alttest. 1028. 1070. 1108.
 Exodus-Epos 942. 985. 1003. 1007. 1009. 1028–1030. 1033. 1037.
 Eyb,
 Albrecht v. 340. 347.
 Ludwig v. 352.
 van der Eycken, G. 499.
 Eyjaþjóðir (Island) 762.
 Eyjólfir dádaskald 681.
 Eyjólfir Snorrason 698.
 Eyjólfir Sæmundsson 697.
 Eyjólfssaga 761.
 Eyke van Repechowe 408.
 Eykindilsvísir 681.
 Eymundarþáttir Hringssonar 828.
 Eyrbyggjasaga 565. 673. 751. 758. 781. 800.
 Eyrr, Gehöft des Sturla Þórðarson 705.
 Eysenhardt 342.
 Eysteinn Ásgrímsson 566. 714.
 Eysteinn beli 666.
 Eysteinn Erlendsson, Erzbischof 916.
 Eysteinn, König 778.
 Eystein meyli 810.
 Eysteinn von Niðarós, Erzbischof 809.
 Eyvindr skaldaspillir 659. 669–70. 676.
 Ezelin 132.
 Ezzo v. Bamberg 163.
 Ezzolied 542.

F.

- Fabel,
 Tier — mhd. 181 ff.
 Stricker 209.
 im Meistergesang 313. 316. 321.
 Heinrich v. Mügeln 314.
 Sammlungen, nl. 514 f.
 Facetien 349. 494.
 Facetus 326. 383. 447.
 Facsimile 31 u. a.
 Ennecerus 63 ff.
 Hildebrandslied 71.
 aus Liedhss. 177 usw.
 Fáfnismál 630–632.
 Fagrey, Sitz Sturla Þórðarson 705.
 Fagrskinna 566. 669. 745. 811. 819.
 Fahrende 120. 127. 129 ff. 137. 180. 209. 225. 252.
 Hirzlein 228.
 Reinmar d. Zweiter 268.
 Bruder Wernher 268.
 Faktor der nl. Kammern 462.
 Falkenstein, Hoyer v. 284.
 Fallax, Sohn des Justinian 431.
 Fallersleben, Hoffmann 120. 152 etc. s. Hoffmann.

- Falstaff 1005.
 Farman 1115.
 Farmannalög 917. 919.
 fara utan 562.
 farandkonur 731.
 Fasciculus temporum 484.
 Fasolt 247.
 „Fasten und Reue“ vgl. Lehr-
 spruch.
 Fastnachtslieder 305.
 Fastnachtsspiel 225. 293. 302.
 318. 336. 467.
 Fastnachtsspiel, dän. 940.
 —, niederdeutsch 386.
 Fastræts, Christian 460.
 „Fata apostolorum“ vgl. Cyne-
 wulf.
 Faust 1118.
 Faust, nl. 493.
 Faustsage 887.
 Fécamp, Gudrun 244.
 van der Feesten 431.
 Feifalik, liet v. d. maget 170.
 Feletheus 52.
 Felix, H., Eilhart und Veldeke
 177.
 — Hemmerlin 345.
 Felix von Crowland, Vita
 Guthlaci 991 A. 1039. 1054.
 1115.
 Felsen, Buch v. d. 9 —. 359.
 Fenis, Rudolf v. 254.
 Fergunt, Fergus 429.
 Ferskeytt 722. 723.
 Fertramssaga ok Platos 885.
 Fertugadrápa 678.
 Fey, A. v. Eyb 347.
 Feys, J. M. E., Chants popu-
 laires 476.
 v. Fichard,
 frankfurter Archiv 290. 313.
 Hs. 303.
 Ficker,
 Deutschenspiegel 285.
 Schwabenspiegel 285.
 Fides Spes Caritas-Legende
 891.
 Fieberzauber vgl. Zauber-
 spruch.
 Fierabras 341. 427.
 Fietz, Legende v. heil. Kreuz
 226.
 Figurenbuch 310. 324.
 Filipórimur 728.
 Filocopo 347.
 fimbulpútr (Óðinn) 33. 575. 587.
 fimtardómr 919.
 Fingerkalender 900.
 Finn 958. 981. 982. 983. 989.
 1009.
 Finnbogasaga 853.
 Finnen 966. 992. 997.
 Finnepisode 958. 983–986. 987.
 988. 991. 1004. 1014. 1031.
 1057.
 Finn Folcwalding 524.
 Finnfragment vgl. Kampf um
 Finns Burg.
 Finn Godwulfing 523.
 Finnsage 952. 983.
 fiore di virtù 325. 347.
 Firðagau 667.
 Firmenich, Germaniens Völ-
 kerstimmen 547.
 firuizzi = Wunder 91.
 Fischart, Joh. 504.
 Fischer, Arw., Brun v. Schone-
 bek 280.
 Fischer, Hermann,
 Nibelungen 234.
 Geschichte d. mhd. 249. 277.
 Fischer, Cl. Rom. de Troie 189.
 fit, Fitte,
 ags., fittea, etymol. 37.
 Heliand 95. 100.
 Fitela 87. 982.
 Fitjar, Schlacht bei 670. 676.
 Fivelgöer Handschrift 525.
 Fjardatal 901.
 Fjölsvinnr 606.
 Fjölsvinnsnámál 605.
 Fjósaríma 725.
 Flacius,
 Ilyricus 98.
 Gassar — 113.
 Flagðapula 880.
 Flandern, Lit.-Gesch. 419.
 Flandrijs 431.
 Flateyjarbók 566. 603. 753. 803.
 807. 815.
 Flateyjarbók-Annalen 799.
 Fleischer,
 Notker 146.
 Neumen 329.
 Flek, Konrad 215. 343.
 Fleury, St. 149.
 flim 660.
 flit vgl. Streitgedicht.
 Fljótsdoelasaga hin meiri 857.
 Flóamannasaga 566. 770–71.
 800.
 Flodoard 87.
 Floia 381.
 Flói auf Kaldadarnes 718.
 Flóki 562.
 flokkar (Gesetzabschnitte) 914.
 flokk 658.
 Floovant 426.
 Flor, P., Anleidung 396.
 Florant von Lothringen 426.
 Floredebél 376.
 Flordimar 289.
 Flore und Blanchefflore 215.
 343. 347.
 Flore und Blankflur, nieder-
 deutsch 378.
 Floreanus, Joh. 509.
 Florenz von Worcester,
 Chronist 1123.
 „Flores“ 970. 1127.
 Flores och Blanchefflor 934.
 flores temporum 344.
 Floressaga ok Blankflur 728.
 865. 881.
 Flóressaga ok sona hans 884.
 Florette, Tochter Konstantins
 432.
 Florian 136.
 Floris
 u. Blanchefflor 176. 215.
 niederländ. 430. 480. 491.
 Floris, Graf —, 443 f.
 Florus 1053.
 Flos peregrinationis 902.
 Flóventssaga 872.
 Flugä, eine Waffe 763.
 Flurgang 48.
 Flurseggen vgl. Zauberspruch.
 Fluxus sanguinis narium 67.
 Folkeviser 605. 627. 718. 721.
 727.
 Forchem, Mathaeus 386.
 foerdghung this riochtis 544.
 Fornaldarsögur 740.
 Fornaldarsögur Norðrlanda
 656. 726. 830–845.
 Fornjóts Geschlecht 817. 831.
 fornkvæði (folkeviser) 721.
 Fornsögur Suðrlanda 727. 740.
 858.
 Fornyrðisdrápa 696.
 Fornyrðislag, -lagsvísa 576.
 589. 594. 629. 661. 673. 694.
 fornqfn 908.
 Forseti, vgl. Fossette 525.
 Forspjallsljóð 583.
 Fóstbrœðramärchen 846. 847.
 Fóstbrœðrasaga 574. 684. 755–6.
 800. 806.
 Foerster, W., Chrétien v. Troyes
 192.
 Förster, P. T., Wolfram 203.
 Folz 293. 313. 318. 321. 337.
 340.
 Frá dauða Sinfjötla 620. 626.
 «fra dauða þafnis», Überschrift
 629.
 „Fragment von Worcester“
 1133.
 Fragmente der „Rede der
 Seele“ 1096.
 Fragmente mythologischer
 Eddalieder 607.
 Framförsalálkr (Jónsbók) 921.
 Franciscus
 Junius 94.
 v. Lamprecht 281.
 — legenden, nl. 436.
 Franck,
 Bernhard 140.
 Sebastian 411. 485.
 Franck, J.,
 Maerlant 424. 440.
 Flandrijs 431.
 Franconis, Jac. de Cessolis nl.
 453.

- Franeker, Schuttereistatut, Bauernbrief und Gerichtsprivileg 544.
 Franke, Väterbuch 227.
 Fränkel, Gral 199.
 Franken 954. 967. 987. 989. 990. 997. 998. 1025. 1057. 1071. 1073.
 Frankenstein, Johannes aus — 323.
 Frankfurt, Lobspruch 290. Passionspiel 332.
 fränkisch, Geschichte d. fränkischen Könige 55. Giesebrecht 55. Epopea francese 56. ostfränk. im Hildebrandslied 73. Grammatik 94. in den altsächs. Genesisfragmenten 106. Samariterin 125. Dümmler 130. altniederfränk. 138. Prosa 150. Beichte u. Gebet 153. Cantica 154. Kossinna 154. Taufgelöbniß 155. Rich. Schröder 156. Summa theol. 164. Legendenzyklus 169. mittel —, Fragmente 228. Wolfdietrich 249. Maria 273. Krieg mit Hygelac 421. Hist. Franc. 421. Ritterroman. niederl. 425.
 Frans, Fraet 514. Hals 516.
 Frans, S. Bernaerdus epistole 447.
 französisch, Epenstoffe 186. Quellen fingiert 233. Drama 332. Romanstoffe 341 f. Literat.-Einfluss i. d. Niederlanden 422. in den Dichtungen der nl. Rhetoriker 466.
 frásagnir 564. 732. 737. «fra sigurpi», Überschrift 628.
 frásögur 564. 732.
 Frau, dtische. im Ma. 129. frouwe Bedeutung 138. Vorrater Gebet einer — 167. Gute — 216. Venus 339. des Blinden, niederdeutsch 378.
 Frauenbuch, Ulrich v. Lichtenstein 211.
 Frauendienst, Moriz v. Craon 190. Ulrich v. Lichtenstein 211. Anfänge in Dtschld. 232. Gudrun 243. Walther v. d. Vogelweide 260. Gottfried v. Neifen 264. Suchensinn 313.
 Frauenlob 272. 312. 315.
 Frauentreue, niederdeutsch 378.
 Frau Jutten, Spiel 336.
 Freawaru 989. 1002.
 Freckenhorst, Heberolle 160.
 Freder, Joh. 371. van deme vollensupende 411.
 Fredericq, P. über die Hadewych 441. Nederlanden onder Keizer Karel 497.
 Freher 139.
 Freiberg, Heinr. v. 226. 297.
 Freiburg i. B., Meistersinger 315.
 Freiburg, Joh. von —, Summa Confessorum, niederdeutsch 410.
 Freidank 275. 328. 383. 447.
 Freilaubersheim, Runenspange 75.
 Freising — er Otfried 119. Petruslied 123. Exhortatio 148. Pater noster 148. Emmeramer Gebet 149. Priesterleid 150. Ötloh 150.
 Freisingen, lat. Dramen 329. Herodesspiele 333.
 Fresen, Chronica der — 405.
 Fretela 25.
 Freundschaftserzählungen 134. 189. 220. 294.
 Freya 1014.
 Friaul, Thomasin 274.
 Fridebrant 225. 275.
 Fridegode 1081.
 Friderich, Sohn des Feletheus 52.
 Friderici, Daniel 387.
 Fridigernus, Fritigern 2. 3. 8.
 Fridrik, deutscher Bischof 772. 790.
 Friðþjófsrímur 726.
 Friðþjófs saga 726. 821. 834. 855.
 Friedberg, Christ u. Antichrist 165.
 Friedberg, geistliches Schan-spiel 332.
 Friedländer, Monseer Frag-mente 151.
 Friedrich, Sohn des Ermanrich 87. v. Hausen 253. v. Sarwert 291. v. Östreich 257. 261. 263. v. Schwaben 288. II. 258. 268. d. Streitbare 268. v. Sonnenburg 269. v. d. Pfalz 299. 321. mit der leeren Tasche 306. Pfalzgraf 313. Barbarossa 330. Landgraf 335. v. Lothringen 342. 426.
 Friedrich II., deutscher Kaiser 813. 815. 912.
 Friedrich von der Normandie, niederdeutsch 378.
 Friesche Lusthof des Starter 550.
 Friesche Rijmspreuken des Reyner Bogerman 550.
 Friesen 953. 954. 975. 989. 997.
 Friesisch, Literatur 521 ff. Münzinschrift 522. Älteste Sprachreste 534. Rechtsprosa 534.
 Frig 950.
 Frija 64.
 Fridila 88.
 Frisch, A., Meißner 270.
 Fritsche Closener 311. 351.
 Fritzsche, Wolfram 203.
 Fritslar, Herbort 188.
 Fritzlar, Hermann v. — 356.
 Froda 998. 1000.
 Fróðabáttir 842.
 fróðir, vitrir menn 565.
 Fróðis Mühle 908.
 Froissart, Chronik 485.
 Frommann, Herbort v. Fritslar 188.
 Froning, Bernhard, geistliche Spiele 328.
 Froning, R., Drama d. Mittelalters 328.
 Fronleichnam 6 Namen 281. geistliches Spiel 332.
 Frostuping 915.
 Frostupingsbók 917.
 Frostupingslög 915. 916.
 Frotho 52.
 Frotho I., Dänenkönig 996. 997.
 Frotho V. von Dänemark 842.
 Frommund 136.
 froun éren tón 268.

- Frührenaissance, isländische 694-708.
-frœði 561.
Fruytiers, Jan 499.
Fuchs, Beiname des Neidhardt 294.
Fueckel, Arthur, Herzog Ernst 175.
Fulda,
Hildebrandslied 72 f.
Exhortatio 148.
— er Beichte 153. 156.
Tatian 154.
Interrogatio 155.
Williram 182.
Fulko 87.
Fundgruben 30. 122. 126.
Fundinn Noregs 831.
Furmerus, Bernardus 519.
Furseus 1103.
Fußesbrunn 196. 233.
Futhark, jüngerer, 16 stäbiges 708. 903.
Füeterer 214. 288. 342. 352.
Fürstenberg, Ferdinand v. 158.
Fürstenbuch v. Österreich 210.
Fürstendichtung, Rückgang 690.
Fürstenspiegel 1001.
Fylkiskonungar 830.
Fylkjatal 901.
Færeyingarimur 725.
Færeyingasaga 725. 813. 817 bis 817.
För Skírnis 598.

G.
Gabbema 551.
„Gaben der Menschen“ 1036. 1037. 1042.
Gabons saga ok Viggoles 885.
fen'e Gaestmar, J. = J. J. Hof 554.
Gagnráðr (Óðinn) 583.
Gahmuret 199.
Gaidoen 426.
Gaillard, Edward, Maerlant 424.
Gaimar 1071. 1075. 1125.
Gairibald 61.
galdr 561.
galdra, altn. ags. alts. ahd. zu galan, Zaubersprechen 43.
Galdralag 577.
Galdratat 606.
Galenus 1072. 1131.
Galestroet, Jungfrau v. — 427.
Galle 190. 289. 426.
Gallée, J. H.,
Altsächsische Sprachdenkmäler 31. 158.
Wörterbuch 94.
Grammatik 94.
Genesisfragmente 106.
Dramatische Vertooningen 457.
Galliennus 6.
Gallen, St.
Prosadenkmäler 139.
Todtenbuch 141.
Tatian 155.
Nibelungenhs. 234.
geistliches Schauspiel 332.
Gallus, S., Ratpert 124.
Galterus meistari 876.
gamanvisur Harald harðráðis 660. 687.
Gambara, erklärt 58.
Gamli kanoki von Pykkvaboe 712. 888.
Gamli sáttmáli 921.
Gandersheimer Reimchronik 366.
Gandvik (Norwegen) 801.
Gang nach dem Eisenhammer, Sage 828.
Gapt 2.
Gardaríki 728. 828-9.
Gardarr 562.
Garel, vom blühenden Tal 212.
Gariandia, Johannes de — 380.
Garmund 953. 998. 999.
Gartenere, Wernher 210.
Garulf 984. 985.
Gärtner, Hartmann 192.
Gaspary, italienische Literatur-Geschichte 349.
Gassar, Flacius 113. 156.
Gaster, Hartmann 192.
Gaston Paris 432.
Gaucher v. Dourdan 287.
Gaufroet, van Vrieslant 431.
Gauriel v. Mantabel 224.
Gautapátrr 841.
Gauten 975. 978. 988. 989. 990. 997. 998. 999. 1000. 1005. 1008. 1010. 1062.
Gautier v. Arras 196.
Gautr auf Mel 705.
Gautrekssaga 832. 841.
Gaver Capeel 444.
Gawan 198.
Gawein 208. 275. 429.
gealdor vgl. Zauberspruch.
Géat 523.
Gebede, Christlicke, Habermann 372.
Gebehard v. Hirsau 69.
Gebet 32.
Wessobrunner 89 f.
Augsburger 124.
d. Sigihart 124.
ahd. 138.
althairisch 149.
fränkisch 153.
d. Paulus mhd. 167.
mhd. 183 f.
personifiziert 281.
Gebetbücher 1093.
Gebetbücher, katholisch, niederdeutsch 397.
„Gebet des Vertriebenen“ 1047-1048. 1049.
Gebete 1035. 1050. 1093-1094. 1104. 1113-1114. 1128.
„Gebetsaufforderungen“ 1053. 1055.
Gebets hymnen 975.
„Geburtstag eines Bekenners“ vgl. Ælfric, Einzelhom.
Gedicht,
urgermanische Ausdrücke 34.
Vortrag 37.
geistlicher Verfasser 120.
lateinisch 133.
in Sequenzform 133.
glossematisch 149.
mhd. Waag, Kraus 161.
12. u. 13. Jahrh. Hahn 166.
v. d. 7 Graden 281.
Gedicht vom hárnen Seyfrid 863.
Gedichte der Ermanrichsage 651-6.
Gedichte der Heldensage (Edda) 612-656.
Gedraunir 728.
Geele, R., schwed. Lit. im Mittelalter 924.
de Geer, B. J. L. 485.
Geete, R., schwedische Literatur im Mittelalter 924.
Gefangenschaft, babylonische mhd. 168.
Geffcken, J., Hamburger Gesangbücher 371 f.
Geheelals, Naturkunde 447.
Gefolgschaftsskalden, isländische 676-89.
Gefolgschaftswesen 958. 960. 961. 963. 972. 973. 974. 975. 977. 978. 989. 992. 1011. 1012. 1014. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1031. 1033. 1042. 1045. 1049. 1051. 1076.
Geijer und Afzelius, Svenska folkvisor 936.
Geiler 327. 360.
Geiplur 727.
Geirardsrímur Jarls 727.
Geirastadr (Ísland) 676.
Geirmundr heljarskinn 666.
Geirmundar pátrr heljarskins 780. 832.
Geirviðr, mythischer König 708.
Geisler, Flagellanten 311.
Geisli Einars 603. 680. 692.
geistliches Abc 370.
Geistliche Lieder, mnl. 452. 481.
Geistliche Dichtung 690.
mhd. 161 ff.
niederländisch 433. 441.
Piper 161.
Drama 328 f.

- Geistliches Leben, Seuse 357.
Geistliche Stoffe,
mhd. Prosa 182. 353.
im Fastnachtspiel 339.
geistlicher Rat 273.
geistliche Ratschläge 184.
Geistlichkeit, niederdeutsches
Gedicht gegen die — 380.
Gelegenheitspoesie, populäre
Lyrik 304.
Gelehrte und geistliche Dichtung vom 13.-16. Jahrhundert 708-721.
Gellir Þorkelsson 677. 688.
Gelre 443. 485.
Geltar 263.
Gemeine bicht der predicanen to Soest 375.
Gemma
aurea 284.
animae 284.
Genesis,
fragmente 93, 105 ff.
Verfasser 106.
Inhalt 107 ff.
vgl. Muspilli 110.
mhd. 164.
Genesis, alttest. 1007. 1028. 1029. 1037. 1107 f.
Genesis - Epos 959. 1034. 1037-1038. 1046. 1060. 1089. 1090-91. 1134.
Genesis-Kommentar vgl. Alcuin und Beda.
Gensimundus 2.
Gent, Tierfabel 181.
Gentianus Hervet 504.
Genzan 66.
Geographie 500.
Geographische Literatur 901 bis 902. 911.
Georg, Heil. 213. 336.
Georgius, Passio S. Georgii 123.
Georgslied 120.
Literatur, Hs. usw. 122 f.
Verhältnis zu Otfried 133.
Gepiden, Alboin 60.
Geraert
van Viane 426.
v. St. Truyen 430.
van Velzen 443.
van Voorne 443.
van Salenson 467.
Geraldus 82.
Gerard van Vliederhoven 454.
„Gerefa“ 1127.
Gerhard,
Gute 217.
Tochter Syon 281.
Gerhard von Minden 382.
Gerhoh v. Reichersberg 330.
Gericht, jüngstes, mhd., fränkisch 166.
Gericht, jüngstes, 15 Anzeichen, friesisch 542.
Gerichtsordnungen, „Willküren“, friesisch 545.
Gerijts, Soetken 507.
Gerin 425.
Gering, Islendzk aeentyri 940.
Gerlacus, Johann 453.
Gerlings, Cz., Rhetorijkkamer 462.
Gernout 421.
Gernrode 159.
Gerrits, Vrouw — 507.
Gerson 361. 933.
Gervinus, G.G. Geschichte der poetischen National-Literatur 29.
Geryt
Potter 450. 485.
de Groote 452.
de Veer 489.
„Gesang der Jünglinge im Feuerofen“ 1034.
Gesangbücher 312.
„Geschichte von St. Neot“ vgl. Homilien.
Geschichtsbibel 455.
Geschichtschreibung
Joh. Rothe 295.
in Versen 319.
14. u. 15. Jahrh.; Prosa 351.
brandenburgische Denkwürdigkeiten 353.
Anthonis de Roovere 468.
nl. im 15. u. 16. Jahrh. 484.
Jacob Duyrn 509.
Peter Scriverius 509.
dänische 927.
niederdeutsche 403.
schwedische 928.
Geschichtslieder, nl. 477. 502.
„Geschicke der Menschen“ 1036-1037. 1042.
Geschwulstzauber vgl. Zauberspruch.
Gesellschaftslied 973. 974. 1086-1087.
Gesetzbuch vgl. Alfred.
Gesetze Æthelreds 1111. 1126.
Gesetze, ags. 951. 969. 1051-1052. 1053. 1055. 1062. 1126-1127.
Gesetze, altkentische, des Königs Æthelberht 942. 945. 951. 1051. 1052.
Gesetze des Westsachsenkönigs Ine 1052.
Gesetze, gotische 4.
Gesetze Knuts 1111. 1126. 1127.
Gesta Fresonum 533.
Gesta Frisiorum 540.
„Gesta Pilati“ 1106.
„Gesta pontificum“ vgl. Wilh. von Malmesbury.
Gesta Romanorum 875.
Gestssaga (Bárðarsaga Snæfellsdæss) 855. 856.
Gestumbindi 838.
Geten 4.
Jordanes De rebus geticis 6.
Geusen 498.
— liedekens 501.
Genther, Hätzlerin 303. 321.
„Gewohnheitsrechte auf Landgütern“ vgl. Rectitudines.
Geyder, Walthari 82.
Geyer, Tischzucht 277.
de Gheldere, K., Geestelijke gedichten 481.
Ghend, Maghet van —, 449.
Gheraert 436.
Gheysmer, Thomas 927.
Ghistele,
Joost van — 487.
Cornelis van — 509.
Ghyselers, Antonius 491.
Gibbonssaga 882.
Gibich 626. 966. 967.
Gibicho 83.
Gidtsals of di Söl'ring Pid'ersdei 549.
gied (gidd) ags. erklärt 36.
Gieljys 446.
Gielis
van Trecht 449.
de Rammeleere 468.
Giganen 949. 1002. 1011.
Gildenstatuten, norwegische 917.
Gijsbert Japiks 550 f.
Gilgelschein 313.
Gille Godwinus 1088.
Gillis
de Wevel 437.
van den Houcke 473.
Marcus Antonius 514.
Gilpin, H., F. Marnix, englisch 504.
Gimsteinn 719.
Ginevra 435.
ginnregin 597.
Girart de Roussillon, niederdeutsch 378.
Giselher v. Slatheim 356.
Gisilbert v. Lothringen 131 f.
Gíslarþáttur skalds Illugasonar 778.
Gíslasaga Súrssonar 674. 707. 754-5.
Gísl Illugason 691.
Gíslí Súrsson á Hólí 674. 754.
Gisö 52.
Gizurarsaga jarls 783.
Gizurarsaga Þorvaldssonar ok Skagfirðinga 786.
Gizurr, erster Bischof auf Island 790.
Gizurr gullbrá 685.
Gizurr Hallsson 699. 791. 894. 901.

- Gizurr inn svarti 685.
 Gizurr Ísleifsson 791. 885.
 Gizurr Þorvaldsson 701. 705.
 707. 786.
 Gjafa-Reifssaga 841.
 Glaube, mhd. 183.
 Glaubenslehre, niederdeutsche
 Schriften zur — 398 ff.
 Gleinker Hs. 166.
 Gley, Gerard 95.
 Glichezare, Glichesaere 181.
 434.
 Gliers, 264 f.
 gliman vgl. Spielmann.
 Gloria 1093. 1094.
 Gloriant 457.
 Glossar vgl. Ælfric.
 glossematisch 149.
 Glossen 950 ff. 958 ff. 973 ff.
 1054 f. 1114 f. 1130 f.
 Reichenauer 28.
 ahd. gesammelt 31. 66.
 Belege für scop 55.
 Canones 69.
 Wessobrunner Gebet 90.
 Cassler 90.
 Hrabanus 110. 148.
 Denkmäler 138.
 Keronische 139.
 Notker 143.
 Juniusche 147.
 Carmen ad deum 148.
 Lipsianae 157.
 Sachsenspiegel 284.
 Glossenliteratur 902.
 Glücksrad, niederdeutsch 383.
 Glúma 678.
 Glumr Geirason 670. 676. 689.
 777.
 Glymdrápa 667.
 Glælognskviða 659. 686.
 Gnapheus, Guilelmus 508.
 Gnitaheide 626.
 Gobelinus Persona, Vita St.
 Meinolph 393.
 Gnomik 950. 962. 963. 977.
 981. 982. 1011. 1033. 1034.
 1036. 1042. 1047. 1079. 1085.
 Godehilde 422.
 Godenordnung 919.
 godmálugr 596.
 Godmundr Þorgeirsson lög-
 sögumaðr 746.
 Godric 1096. 1097.
 Godtschalck 499.
 Godwine 1083.
 Gōdeke,
 Deutsche Dichtung im Mit-
 telalter 31.
 Johann v. Morsheim 325.
 Markuard vom Stein 349.
 Goedeke
 Grundriss 295. 313.
 Narrenschiff 328.
 Goeli 265.
 Goetman, Lambert 469.
 Gōdeke Michael 547.
 Gōllheim, Schlacht 228. 317.
 Gōngu-Hrólfsrímur 726.
 Görres,
 Meisterlieder 312.
 Volksbücher 341.
 Göttingen, Fuldaer Beichte
 156.
 Goldast 140. 144.
 Goldemar 248.
 goldene Esel 346.
 goldene Harfen 360.
 goldene Schmiede 221, nieder-
 deutsch 372.
 goldene Tempel 321.
 goldene Thron 360.
 Golther,
 Mythologie 43.
 Rolandslied 172.
 Tristan 177. 204. 206.
 hōrnen Seyfrid 300.
 Boudewijn v. Seborch 431.
 Goltzius, Henrick 516.
 St. Gommaersspel 467.
 Gonnet, G. J., Arent Willemcz
 487.
 Goossen ten Berch 471.
 Gories Peerse van Island 381.
 Gorm der Alte 928.
 Gormr inn gamli 602. 819.
 Gorr, Bruder Nors 831.
 Gortter, Willem 512.
 Gosche, Jahrbuch 261.
 Goten 966. 967. 975. 1042.
 1065. 1068.
 Gotensage 953. 1085.
 Gotha, Herzog Ernst 175.
 Gothen,
 Isidors historia Gothorum 6.
 Gothi minores 7.
 Rhapsodien 49.
 Gothofredus 16.
 Gothorum Chronica 929.
 gotisch,
 — e Literatur 1.
 Bibelübersetzung, Hss. 22.
 beim Gottesdienst 25.
 Erklärung des Johannes-
 evangeliums 28.
 Kalender 28.
 Gottesfreund 359.
 Gottfried von Strassburg 869.
 Moris v. Craon 190.
 Heimesfurt 196.
 über Kyot 199.
 als Kritiker 204.
 Tristan 204 ff.
 Sprüche 207.
 über Reimar 255.
 „in gotes namen varen wir“
 311.
 Gottfried
 v. Brabant 218.
 Gottfried
 v. Viterbo 219.
 v. Neifen 264.
 Hagen 228. 352.
 v. Bouillon 422. 430. 491.
 v. Monmouth 429. 710. 877.
 Historia Britonum 1087.
 van Winghen 508.
 Γοτθικόν 3.
 Gottschick
 Boner 322.
 Gottskalkr Jónsson, Probst zu
 Glaumbær 799.
 Gottskalks Annáll 787. 799.
 Goppormr sindri 668-9.
 van Gouthoeven, W. 485.
 Graalqueste 427.
 „Grab“ 1096.
 Grabliteratur
 skandinavische 926.
 Gráfeldardrápa Glúms 676.
 Grafenberg
 Wirnt 203.
 Gräff
 Eraclius 196.
 Grässe,
 Tannhäuser 302.
 Graff
 Diutisca 30. 125.
 Reisesegen 67.
 Otfried 113. 123.
 Kero 140.
 Notker 143.
 Carmen ad deum 148.
 Grágás 660. 915. 916. 920.
 Gral 197. 289. 427. 429.
 Gralsage 1106.
 Gralsmythe 867-8.
 Grámagafilm 681.
 Grammatik
 Altsächsische 94.
 Muspilli 109.
 Grammatik
 Otfried 113.
 Benediktinerregel 140.
 Notker 142.
 Altmittelfränkisch 157.
 Grammatische Literatur 902.
 Grammatischer Traktat I der
 Snorra Edda 711. 903.
 Grammatischer Traktat II 904.
 909.
 Grammatischer Traktat IV
 905.
 Grammatische Traktate 902
 bis 906.
 Grammatische-rhetorische Ab-
 handlung = Grammatischer
 Traktat III 904-5.
 le Grand d'Aussy 448.
 Grani 689.
 Grasmetze 321.
 Gratian 9.
 grátr 653.

- Grautar-Halli (Sneglu-Halli) 777.
 Grave van Rome, niederdeutsch 376.
 Graz
 — er Hs. 167. 283. 314.
 — er Gebete 184.
 Gregor L, der Grosse 453. 944. 1025. 1036. 1037. 1041. 1063. 1067. 1069.
 Dialoge 47. 102. 116. 159. 184. 1066.
 Hayden 323.
 Heimbürg 345.
 Hagen 352.
 v. Tours 421. 887. 997.
 Homilien 1102.
 Moralia 1066.
 Sacramentar 1093.
 Gregor, Legende vom hl. 872.
 Gregorianisch, Choral 311.
 Gregori páttir Dagssonar 827.
 Gregorische Homilien 897.
 Gregorius
 Hartmann 193.
 Gregorius Dagsson 692.
 Gregoriussaga 893.
 Gregors Dialoge 893. 911.
 Greifeld
 Servatius 196.
 Grein
 Heliand 101.
 — Wülker 106.
 Passionspiel 332.
 Grendel 949. 960. 981. 985. 988. 989. 992. 993. 996. 997. 1002. 1004. 1005. 1007. 1009. 1010. 1012. 1013. 1014. 1033. 1040. 1042.
 Grendels Mutter 988. 989. 993. 994. 995. 1002. 1004. 1010.
 Grendelsage 774. 842.
 Grenland (Norwegen) 646.
 Grettir-Ásmundarson 674. 684. 756.
 Grettisrímur Ásmundarsonar 725.
 Grettissaga 994. 995.
 Grettissaga Ásmundarsonar 566. 674. 684. 725. 737. 751. 756-7.
 gríðamál 758.
 Griechen 966. 1030. 1039. 1117 f. 1129 ff.
 Griechisch
 Übersetzungen aus dem — 348.
 Griechische Wörter 1131.
 Grieshaber
 Predigten 283.
 Grimbold 1063. 1068.
 Grimbergsche
 Oorlog 444.
 Grimbert 434.
 Grimilda 87.
 Grímkell goði 673.
 Grimm, Brüder
 Hildebrandslied 71.
 Thesaur. Anecd. 89.
 Grimm, Jakob 30.
 Mythologie 31.
 Merseburger Sprüche 63.
 Andreas and Elene 79.
 Walthari 81 f.
 Grammatik 94.
 Ludwiglied 120.
 Ekkehard, S. Gallus 124.
 Sagen 131.
 Reinhard Fuchs 136.
 lateinische Gedichte 133. 136.
 Notker 140.
 Reichenauer Hymne 146.
 Interrogatio 155.
 Trierer Capitular 157.
 Sächsische Beichte 159.
 Reinardus 181.
 Grimm, Ludwig, Parzival 199.
 Grimm, Wilhelm
 Heldensage 46.
 Exhortatio 148.
 altdeutsche Gespräche 154.
 Wernher 166. 168.
 Rolandlied 172.
 Graf Rudolf 176.
 Konrad von Würzburg 221.
 Briefwechsel mit Lachmann 234.
 Rosengarten 246.
 Freidank 275.
 Grimme,
 Minnesinger 178. 254. 269.
 Goeli 265.
 Lupin u. Morungen 266.
 Grímnismál 584.
 Grímr Droplaugarson 675. 767.
 Grímr Hjaltason 698.
 Grímr loðinkinna 835.
 Grímr prestur 889.
 Grímsey, Zug Sturlas 703.
 Gríms saga loðinkinna 835. 847.
 Grípir 625.
 Grípisspá 626. 694.
 Grípla 902.
 Griplur 726. 833.
 Grisardis 347.
 Grísdís 345. 350. 491. dän. 936.
 Gröber, G., Volkskunde 47.
 Groote
 Tristan 204.
 Belagerung v. Neuß 298.
 Muskatblut 314.
 Groote, Geryt 452.
 Gross, Erhart 347.
 Grönländische Annalen 801.
 Grönland 646. 655. 800. 854.
 Grógaldur 605.
 Gróttasöngur 608-9. 663.
 Grundtvig, Danmarks Folkeviser 936.
 de Gruyter, W., Tagelied 179.
 Grýlla 803.
 Grœnlendingapáttir, der ältere, siehe Einarspáttir Sokkasonar 801.
 Grœnlendingapáttir 801.
 Gualtherus de Castiglione 226. 424.
 Guðbrandr Gestsson 698.
 Guðmundardrápa Arna Jónssonar 715. 719.
 Guðmundardrápa Arngríms 715.
 Guðmundarkvæði des Einar Gilsson 715. 794.
 Guðmundarsaga Arngríms 715. 794-5.
 Guðmundarsaga dýra 782.
 Guðmundarsaga góða 781.
 Guðmundarsögur byskups 794. 871.
 Guðmundarsaga (Ljósvetninga) 761.
 Guðmundr á Glæsisvöllum 823. 838.
 Guðmundr Arason inn góði von Hólar 700. 715. 782. 784. 794.
 Guðmundr Galtason 702.
 Guðmundr Oddsson 703.
 Guðmundr Svertingason 698.
 Guðný, Sturlungenmutter 699. 705.
 Guðrúnarbrögð 822.
 Guðrúnarhvöt 640. 652-4. 753.
 Guðrúnarkviða in fyrsta 636 bis 637.
 Guðrúnarkviða in þriðja 643.
 Guðrúnarkviða þunnur, in forna 642.
 Guðrúnaræða 642.
 Guðrún Ósvífadóttir 753. 767.
 Guðrøðr Haraldsson hárfagra 668.
 Guðrøðr mikilláti 814.
 Gudrun 242 ff. 421. 840. 882.
 Gûldenpenning über die orthodoxen Quellen zu Wulfila 5.
 Guelloen 426.
 Günther, Plautus 347.
 Guessard, Anciens poètes 201.
 Guevara 512.
 Guido
 v. Columna 343. 489.
 päpstlicher Legat 420.
 v. Dampierre 423.
 Guillaume
 d'Orange 426. 865.
 li Clers 429.
 Dufay 442.
 Guiot v. Provins 199.
 Guiscardo u. Sigismonda 347.
 Gulaping 915.
 Gulapingsbók, neue 917.
 Gulapingslög 914. 915-16.

Gull-Ásu-Þórðr 778.
 Gull-Ásu-Þórðarþátr 778.
 gullbráðrakald 685.
 Gullfjörðr 916.
 Gullinskinna 804. 815.
 Gullþóris saga 753-4. 850.
 Gundomar 626.
 Gunhild 1087.
 Gunnarr von Hlíðarendi 731.
 768.
 Gunnarssaga der Njála 768.
 Gunnarsslag 822.
 Gunnarsþátr helmings 771.
 Gunnarsþátr Þiðrandabana 767.
 Gunnahildr, Gemahlin Eiríks blóðøx 669. 671. 687.
 Gunnlaugr munkr Leifsson 710. 735. 773. 793. 804. 895.
 Gunnlaugr Ormstunga 658. 660. 680.
 Gunnlangssaga Ormstungu 649. 707. 749-50.
 Guntharius im Walthari 83.
 Gunther v. Bamberg 163.
 Gunther 626. 967. 968. 986. 987. 988.
 Gunthramnus 59.
 Gurnemanz 275.
 Gurunljóð 871.
 Gusi, Finnenkönig 836.
 Gusinde, Neidhart 294. 339.
 Gusionsautar 835-6.
 Gute Frau 216. 226.
 Gutenberg, Ulrich v. 254. 264.
 Guthberth, Abt 1032.
 Guthlac 977. 991. 1003. 1026. 1039. 1054.
 Guthlac-Epos 1028. 1033. 1034. 1038-1039. 1042. 1046. 1115.
 Guthlac-Legende in Prosa 1114f.
 Guthrum 1062. 1112.
 Guttormr Sigurðarson, König, siehe Hákonarsaga Sverrissonar etc. 804.
 gutuatros, altgallisch = Sprecher 33.
 Guy de Cambrai 425.
 Gwdekijn van Sassen 426.
 Gyburg 201.
 Gyðingasaga 859. 875. 876.
 Gylfaginning 907.
 Gøngu-Hrólfs saga 726. 848.

H.

Haag, Liedhs. 443.
 Haage, Schernberg 336.
 ter Haar, H.,
 Petrus Dathenus 505.
 Habermann, J. Christliche Gebete 372.
 Hagbier, mhd. 168.

Habsburg
 Rudolf v. 269.
 Johann v. 306.
 Hackmann, Reinke de Vos und Koker 384.
 Hada, friesische Münzschrift 522.
 Hadamar v. Laber 307. 320.
 haddr, altn. = got. *hazds 59.
 Hadewych 441.
 Hadloub 266. 305.
 Hadrian, Kaiser 1128.
 Hadubarden 966. 981. 999. 1000.
 Hadubrand 81. 988.
 van Haecht,
 Willem 465. 500.
 Laurens 514.
 van der Haeghen, Ferd.
 Vaernewijk 486.
 Hafiðaskrá 565. 919.
 Hafiði Marsson 919.
 Hafiði siehe Þorgilssaga ok Hafiða 780.
 Hafsfjörðr, Schlacht am 561. 666-7. 820.
 Hagathie 83.
 Hagbard und Signe 939.
 Hagen 986. 987.
 Gottfried 228. 352.
 Gregor 352.
 im Walthari 83.
 v. Irland 243.
 Hagen
 Friedr. v. d. = Büsching 29. 322. 341.
 altniederländisch 157.
 deutsche Gedichte im Ma. 175. 288.
 Minnesinger 177. 441.
 Tristan 204.
 Gesamtabentener 210. 292.
 Kreuzfahrt des Landgrafen Ludwig 226.
 Heldenbuch 300.
 Veldekes Lyrik 440.
 Jan v. Brabant 441.
 Hagen, H., Apollonius 213.
 Hagen, P., Gral 199.
 Hagen — Hogni 626.
 Hagenau, Reimar 233. 255.
 Hagenbach, Peter v. 297.
 Hagespelen, erklärt 463.
 Haguno 87.
 Hahn,
 mhd. Gedichte 166.
 Ulrich v. Zatzikhoven 195.
 Stricker 208.
 jüngerer Titulr 214.
 Passional 227.
 Haimo 182.
 Haimonskinder 874. niederländisch Heemskinderen 422. 490.
 Hákonarbók (Járnsíða) 921.

Hákonardrápa des Gizur Þorvaldsson 707.
 Hákonardrápa des Gopþorm sindri 669.
 Hákonardrápa des Ólaf Þórðarson 704. 706.
 Hákonarflokkur des Sturla Þórðarson 706.
 Hákonarkviða des Sturla Þórðarson 706.
 Hákonarmál 670.
 Hákonarsaga gamla 808.
 Hákonarsaga góða 669. 808.
 Hákonarsaga Hákonarsonar 704. 705. 814.
 Hákonarsaga Sverrissonar, Guttorms Sigurðarsonar ok Inga Bárðarsonar 804.
 Hákonarsaga Ívarssonar 808.
 Hákonarskald 678.
 Hákonarþátr Hárekssonar 827.
 Hákon galinn 700.
 Hákon gamli 567. 704. 738. 812. 831. 858. 867. 894. 916.
 Hákon gamli, Gedicht auf 704.
 Hákon góði 668. 686. 915.
 Hákon Hákonarson 567. 664. 694. 740. 813. 858. 866.
 Hákon Hlaðajarl 725.
 Hákon jarl Grjótgarðsson 668.
 Hákon jarl inn ríki 675. 819.
 Hákon jarl Sigurðarson 677.
 Hákon magi 802.
 Hákon V. Magnússon 858. 886. 895.
 Hákon Sverrisson 871.
 Hákon ungi 858. 871.
 halbe bir, Konrad v. Würzburg 219.
 Halberstadt, Albrecht v. 189.
 Halberstädter Sprüche 383.
 Halbertsma,
 Gebrüder —, und die friesische Rechtschreibung 553.
 Joost Hiddes — 553.
 Beltje — 554.
 Halbuter 298.
 Halbvers 49.
 Haldanus vgl. Healfdene.
 Halga 998.
 Háleygjatal 659. 670.
 Hálfðanarrímur Eysteinnsonar 726.
 Hálfðanarsaga Brúnufóstra 726. 851.
 Hálfðanarsaga Eysteinnsonar 726. 754. 850. 883.
 Hálfðanarsaga (svarta) 814.
 Hálfðanarþátr svarta 820.
 Hálfðan svarti 667. 915.
 Hálfssaga 604. 780. 825. 832. 874.
 Hallar-Steinn 659. 679. 725.

- Halldórr ókristni 681.
 Halldórr skvaldri 691.
 Halldórr Snorrason goða 732.
 Halldórrspátr Snorrasonar I und II 776. 804.
 Halle, Adam de la — 339.
 Hallfredarsaga 679.
 Hallfredr vandræðaskald Óttarsson 658. 660. 678. 760.
 Halli stírdi 689.
 Hallr Gizurason 735. 752.
 Hallr Snorrason 693.
 Hallr: þátr af Halli geit 801.
 Hallr Þórarinnsson 695.
 Hallur Magnússon 723. 728.
 Hallur Ögmundsson 718. 719.
 Hallvarðarsaga 895.
 Hallvarðr hárekslesi 686.
 Hallvarðskvæði 718.
 Hallveig Ormsdóttir 700.
 Hals, Frans 516.
 Haltaus, Hätzlerin 303.
 Hama 953.
 Hamall 619.
 Hamberger, Johannes Tauler 358.
 Hamburg
 — er Ordelbok 366.
 — er Enchiridion 372.
 — er Gesangbuch 371 f.
 — er Kindergebet 373.
 — er Opern 387.
 Hamburger, Fütterer 288.
 Hamðismál 654-6.
 Hamelburg, Markbeschreibung 157.
 Hamidieh 88.
 Hamidus 88.
 Hamle, Kristán v. 266.
 Hamletsage 885.
 Hampe, Th., Lambrecht 171.
 Hamr 619.
 Hanale 2.
 „Handbuch der Jahreseinteilung“ vgl. Byrhtferth.
 Handschriften, ags. 943. 946.
 Handschriftenkunde 29 f.
 Hannover, Monseer Fragmente 151.
 Hans
 v. Büchel 291. 343.
 Rosenplüt (Schnepferer) 293. 318.
 Folz 293.
 E. Tüsch 298.
 Hesselloher 306.
 Bruder — 309.
 Vintler 325.
 Nythart 340.
 Mair 343.
 Ebran v. Wildenberg 352.
 Hans Hohn 381.
 Hans Kristensen 935.
 Hansen, C. P., Aufzeichnung inselfriesischer Sagen 548.
 Hansen, J. P., friesischer Dichter 549.
 Hanzen, Bruder 442.
 Haraldr blátönn 602. 819.
 Haraldr Dofrafóstri 820.
 Haraldr gilli 692. 802. 808.
 Haraldr Gormsson 818.
 Haraldr gráfeldr 669. 673. 675.
 Haraldr harðráði 665. 670. 682. 687. 775. 676. 808.
 Haraldr hárfagri 560-1. 657. 666-70. 686. 739. 808. 820. 831. 915.
 Haraldr hilditönn 559. 664.
 Haraldsdrápa Arnórs 688.
 Haraldsdrápa Auðuns 667.
 Haraldsdrápa Sneglu-Halla 689.
 Haraldsdrápa Þjóðólfs ins yngra 688.
 Haraldskvæði 667.
 Haraldsrimur Hringbana 727.
 Haraldssaga harðráða 808.
 Haraldssaga hárfagra 808. 813.
 Haraldspátr grenzka 824.
 Hárbardsljóð 590-1. 837.
 Harðarsaga Grímkelssonar 673. 751.
 Harðar Saga ok Holmverja 751.
 Hardegger 269. 270.
 Harlingen, Münze von 523.
 Harlunge 88.
 Harmsól 712.
 Harnischkammer 372.
 Harold 1079. 1120. 1121. 1123.
 Harpestreng, Henrik 930.
 Hartfelder, Übersetzungen 348.
 Hartlieb, Johann 320. 343.
 Hartmann, Rede vom Glauben 167.
 Hartmann,
 Schedel 303.
 Hesselloher 306.
 Passionspiel 332.
 Hartmann v. Aue,
 190 f. 233. 867. Erec 191.
 Iwein 192.
 Armer Heinrich 193.
 Gregorius 193. 273.
 Büchlein 194. 319.
 Lieder 195.
 bei Wolfram 203.
 Hartmuat 113. 118.
 Hartmut, Gudrun 243.
 Hartunch 137.
 Hartwig v. Hage 295.
 Hase, Schauspiel 328.
 Hasenmelkers un Asinus-Freters 381.
 Has im Pfeffer 361.
 Haslau, Konrad v. 277.
 Hastings 1079. 1120. 1121.
 Hastings, Schlacht 691. 826.
 Háttalykill des Lopt ríki 721.
 Háttalykill des Þórð Magnússon 721.
 Háttalykill rímna 723.
 Háttalykill Rognvalds og Halls 695. 702. 823.
 Háttalykill Snorris = Háttatal 908.
 Háttalyklar 567. 660. 694. 721.
 Háttatalskvæði 721.
 Háttatal Snorris 675. 697. 701. 905. 907-908.
 Hattemer,
 Denkmale des Ma. 31. 124.
 Benediktinerregel 140.
 Notker 142.
 Hatto
 v. Weissenburg 119.
 v. Mainz 130.
 Hatuarier 967.
 Hätzlerin 293. 303. 313. 321.
 Hävemeyer, himilriche 273.
 Hauck, Kirchengeschichte 47. 93.
 Haugnes, Kampf bei 707.
 Haukadal, Schule 735. 745.
 Haukdœlapátr 783. 786.
 Haukr Erlendsson 789.
 Haukr Valdisarson 697.
 Hauksbók 566. 582. 765. 789. 800. 839.
 Haukspátr Hábrókar 667. 821.
 Haupt,
 Georgslied 122.
 modus Liebinc 134.
 Monseer Fragmente 151.
 altniederländisch 158.
 Minnesangs Frühling 178.
 Williram 182.
 Moriz v. Craon 190.
 Erec 191.
 Hartmanns Büchlein 194.
 Opuscula 213.
 Gute Gerhard 217.
 Engelhart 220.
 Johannes d. Täufer u. Maria Magdalena 224.
 Neidhart v. R. 261.
 Gottfried v. Neifen 264.
 Windsbeke 274.
 Märtyrer 295.
 Benediktbeurer Spiel 332.
 Hausen, Friedrich v. 253.
 Vom Haushaben 343.
 Haushaltung, Christliche 370.
 Hausrat allerlei 316.
 Haustlönq 659. 668. 909.
 Hávamál 561. 574. 586-89. 632. 670. 711. 957.
 Hávarðarsaga ísfirdings 674. 755.
 Hávarðr inn holti 674. 755.
 „Havelock“ 1086.
 Hayden, Gregor 323.
 Haymo 1102.
 Headobearðan 613.

- Healfdene 989. 996. 998.
 Heardred 999.
 Hebbammenlehre 448.
 Heberolle,
 Essen 159.
 Freckenhorst 160.
 vom Hechte 325.
 Heck, altfriesische Gerichts-
 verfassung 522.
 Heden und Hilde 83.
 Hednsey 612.
 Hedins saga ok Hogns 822.
 Hedler, A., Geschichte d. He-
 liandforschung 93.
 Heelu, Jan van — 444.
 de Heere, Lucas 498. 504f.
 Heidarvíg 674. 678.
 Heidarvígassaga 674. 752. 758.
 781.
 Heidelberg
 — er Otfried 118.
 Lorscher Beichte 153.
 — er Liedhs. 177.
 geistliches Schauspiel 332.
 Heidingsfeld, Gottfried v.
 Straßburg 205.
 Heiðreksgátur 839.
 Heiðrekssaga = Hervararsaga
 ok Heiðreks Konungs 839.
 Heiðsævis- oder Eiðsifafings-
 lög 915.
 Heigerloh, Albert v. — 264. 279.
 Heilagramanna blomstr 886.
 896.
 Heilagramannadrápa 718.
 Heilagramannasögur 859. 885
 bis 896.
 Heilagsandavísur 712.
 „Heiland und Josef von Ari-
 mathia“ vgl. Ælfric.
 „Heiligen Englands, Die“ vgl.
 Königslegende, altk.
 Heiligengeschichten, nieder-
 deutsch 392.
 „Heiligenleben“, ags. 1053.
 1103-1105. 1106. 1108. 1117.
 1118.
 Heilkunde 353.
 niederdeutsch 411.
 Heilkunst, Lehren der 1131.
 1132.
 Heilsbronn, sieben Grade 281.
 Heilsgeschichte,
 Ezras Lied 163.
 Heinrich v. Neustadt 213.
 speculum salvationis 310.
 deutsch 354.
 Heilwigis Bloemaerdinne 442.
 Heimbürg, Gregor 345.
 Heime 246. 967.
 Heimdallargaldr 608.
 Heimdallr 603.
 Heimelycheit
 der Vrouwen 448.
 der Mannen ende Vrouwen
 448.
 Heimesfurt 196.
 Heimgestr ok Horsa 877.
 Heimreich, Anton, friesischer
 Chronist 548.
 Heimskringla 566. 668. 676.
 697. 748. 807. 813-815. 818.
 824. 837.
 Heimskringla, Prolog 741. 745.
 807. 813.
 Heimsósómar 719.
 Heinric van Hollant 447.
 Heinrich,
 Grazer Hs. 167.
 Klausner 228.
 Landgraf v. Thüringen 219.
 271.
 Laufenberg 310. 324.
 Leubing 347.
 Raspe 424.
 Seuse 357.
 Steinhöwel 344.
 Wittenweiler 293.
 I. 1124.
 I. v. Anhalt 267.
 II. 196. 1085.
 II. von England 871.
 III. v. Brabant 423.
 III., Kaiser von Deutsch-
 land 1087.
 III. v. Meissen 267.
 IV. 173.
 IV. v. Breslau 267.
 VI. 253.
 VII. 264.
 d. Glíchezäre 181. 434.
 d. Löwe 224. 284. 301. 880.
 d. Stolze 172.
 d. Teichner 316.
 d. Vogler 246.
 v. Beringen 324.
 v. Braunschweig 283.
 v. Brederode 498.
 v. Esslingen 269.
 v. Freiberg 226.
 v. Hesler 296. 323.
 v. Huntingdon 983. 1058.
 1123.
 v. Kempten 220.
 v. Kröllwitz 280.
 v. Limburg 433.
 v. Ltnouwe 248.
 v. Meissen, Frauenlob 272.
 v. Melk 167. 178. 231.
 v. Morungen 254.
 v. Mülgen 313.
 v. München 219. 351.
 v. Neustadt 213. 226.
 v. Nördlingen 358.
 v. Osterdingen 271.
 v. Rugge 254.
 v. Türlin 191. 208f. 233.
 v. Veldeke 177. siehe Vel-
 deke.
 Heinrich Julius von Braun-
 schweig 387.
 Heinrichsalied (de Heinrico)
 120. 126f.
 Heinrich,
 van Aken 290. 431. 433.
 von Alkmaer 435.
 Formator v. Dorneke 442.
 Heinsius, Daniel 510. 515.
 Heimzel,
 Stil 53. 79. 102.
 Heldensage 80.
 Walthari 85.
 Muspilli 112.
 Notker 144.
 Heinrich v. Melk 167.
 Gralromane 197.
 Parzival 199.
 Drama 328.
 Heinzelin v. Konstanz 279 f.
 Heitatal 597-8.
 heitguð 856.
 heiti 597. 662. 709.
 Hekla, Ausbrüche 714.
 Hektorsrímur 728.
 Hektors saga 728. 884.
 Hel 104.
 Helbling, Seifried 277.
 Heldenbuch,
 Jänicke 244.
 Dresdner 248. 300.
 Heldendichtung, nordische,
 Anfang 557.
 Heldengesang bei den Friesen
 523.
 Heldenlied, bairisch-öster-
 reichisch 232.
 Heldenroman, ältester 136.
 Heldensage 948. 952-954. 966.
 967. 968. 980. 981. 1068.
 1074. 1077.
 Heldensage, deutsche,
 W. Grimm 46.
 Jiriczek 47.
 Rhapsodienstoff 54.
 Heinzel 80. 86. 270.
 liefert Stoffe für skandi-
 navische Balladen 937.
 Heldensage, französische 56.
 Heldensang 944. 948. 949. 972.
 981. 982. 1002. 1009. 1038.
 1042. 1046. 1049. 1077.
 Helena, Griechin 1068.
 Helena, Kaiserin 956. 1030.
 1042, vgl. Cynewulf.
 Helena, Mutter Konstantins
 169. 432. 481.
 Helewyrð, oder Heleguord 92.
 Helfrich v. Lutringen 248.
 Helga, Tochter des Frotho 52.
 Helgafell, Kloster, Kirche 735-
 752.
 Helgakviða Hjörvarðssonar
 613-616.
 Helgakviða Hundingsbana I.
 617-8. 681.
 Helgakviða Hundingsbana II.
 618-20.

- Helgabáttur ok Úlfs 827.
 Helgabáttur der Hrólfssaga 842.
 Helgabáttur Þórissonar 823.
 Helgi Ásbjarnarson 675. 767.
 Helgi Hjorvarðsson 613.
 Helgi Hundingsbani Sigmundsson 612-613.
 Helgi inn frœkni Haddingjaskati 613.
 Helgolander Mundart 549.
 Helgilieder 612-622.
 Helgisage 823. 833. 842.
 Helglaube 640.
 Heliand,
 Fitteneinteilung 37.
 93 ff.
 Textgeschichte 94.
 Handschriften 96.
 Heimat 97.
 Verfasser, Quellen 100.
 als Kunstwerk 102.
 Kunstmittel 105.
 epische Formeln 117 f.
 Ursprung 364.
 1028. 1067. 1090.
 Helias 422. 1072.
 Helicon niederduitsch 517.
 Helleristninger 556.
 v. Hellwald, Ferdinand,
 Maerlant 437.
 Utenbroeke 443.
 Helmbrecht 211. 247.
 Helmechis 61.
 Helminger 989.
 Helmsdorf 818.
 Helmsdorf Konrad v. 324.
 Helreid Brynhildar 640. 822.
 van Helten,
 altniederländische Psalmen 158.
 Reinaerde 434.
 Anna Bijns 497.
 Hembach 318.
 Hemingsrimur Áslákssonar 725.
 Hemingsþáttur Áslákssonar 725. 826.
 Hemmerlin, Felix 345.
 Hemming, N.
 Antidotus 396.
 Hemming, König 998. 999.
 Hemming, Prior von Worcester 1125.
 Bischof Wulfstan u. d. Besitz. d. Klosters Worcester 1125. 1126.
 Hemmingstedt, Schlacht bei 376.
 Hench, Isidor 151.
 Henczynski, Konrad v. Würzburg 221.
 hending 661.
 Hendrik,
 Mande 452.
 van Zutphen 495.
 Hendrik Christensen 866.
 Hengest 952. 983. 984. 985. 1003.
 Henneberg 271.
 Henneberg, Friedrich v. —, geistliche Rüstung 368.
 Henneke Knecht 385.
 Henning,
 Runendenkmäler 28.
 St. Gallener Sprachdenkmäler 139.
 Nibelungen 235.
 Henno des Reuchlin 340.
 Hennynk de Han 383.
 Henric, Miserere 446.
 Henricus Huntindunensis 523.
 Henrick Bal 467.
 van den Keere 475.
 Pippinck 497.
 Goltzius 516.
 L. Spiegel 520.
 Henrik Tidemann 940.
 Henrik Harpestreng 930.
 Henrici, Notker 145.
 Henricus de Hassia 933.
 de Pomerio 452.
 Heorogar 989.
 Heorot 989. 999. 1008. 1011.
 Heorrenda 55.
 Hepkema, J.
 Eeltje Halbertsma 554.
 Heptaden, Nibelungen 239.
 Heraklit 1130.
 Herberay, Nicolas de — 495.
 „Herbarium des Apuleius Platonius“ 1131. 1132.
 Herbort 137. 188. 221.
 Herburtsrimur 727.
 Herbut und Hilde 863.
 Hercules
 als Bezeichnung für germanische Gottheit 38.
 — ende Jason 490.
 Herderich von Schildwolde 531.
 Herdis Bersadóttir 699.
 Herebald 953. 999.
 Heremans, J. F. J.
 Jan v. Brabant 441.
 Hadewych 441.
 Heremod 1002. 1009.
 Hereric 999.
 Heresburg, Josephspiel 335.
 Hereward 959. 1089.
 Hereward-Balladen 1004. 1087-1089.
 Herger 180 f. 209.
 Heriburg 137.
 Heriger 135.
 Heriricus 83.
 Herkja 644.
 Herkommen der Schwyzer 352.
 Herkules 1065.
 Hermann,
 Landgraf 186. 197. 257. 267. 270.
 Hermann,
 Damen 272.
 v. Salzburg 309.
 v. Reichenau 316.
 v. Sachsenheim 321.
 v. Fritlar 357.
 Jolande 227.
 Hermann, N., Christliche Haushaltung 370.
 Hermann Bonn 371.
 Hermans, C. R., Rederijkers 460.
 Hermannssaga ok Jarlmanns 883.
 Hermes Trismegistos 542.
 Hermóðsrimur 729.
 Herrmann, A. v. Eyb 347.
 Herodot 1046.
 Herolds poesie 228. 317.
 Herpener, Peeter de — 471.
 Herpin 342.
 Herrad v. Wildonie 210. 263. 350.
 Herrat,
 Williram 182.
 v. Landsperg 330.
 Herrmann, A. v. Eyb u. Humanismus 344.
 Hertig Fredrik af Normandie 934.
 Hertz, W., Parzival 197.
 Heruler, Untergang 60.
 Hervararkviða 939.
 Hervarasaga 68.
 Hervararsaga ok Heiðreks konungs 622. 747. 837.
 Hervet, Gentianus 504.
 Herveus von Ely 1114.
 Hervorden in Westfalen 885.
 Herwig 243.
 van Herzen, Dirck 484.
 Herzemaere 220.
 Herzfeld, Eraclius 196.
 Herzog, Realenzyklopädie 283.
 Hesler, Heinrich v. — 206. 323.
 Hessel 424.
 Hesselroher, Hans 306.
 Hessisch, Elisabeth, Erlösung 227.
 Hesych 24.
 Het daghet in den Oosten 443.
 Hetvren = Chattuarii 421.
 Hettema, F. B., über die friesischen Rechtsdenkmäler 535.
 Hetubold v. Weissensee 266.
 Heuckenkamp, Papageienroman 203.
 Heusler, Wessobrunner Gebet 91.
 Hexaëmeron 927.
 „Hexameron“ vgl. Ælfric, Hom.
 Hexameter 273. 329.
 Hexe 459.

- Hexen 949, vgl. Zauberspruch.
 Heylant, Valentin, Arstedye 396.
 Heyndrick, Heyndricsen 494. Adriaensz 499.
 Heyndricx, Claes 496. Louys 497.
 Heyne, kleinere and. Denkmäler 31. 157. Heland 93. Grammatik 94. Rudlieb 136.
 Heyns, Peter 500. Zacharias 500.
 Hickes 983. Thesaurus 964.
 Hickes, George 94.
 Hiddes Halbertsma 157.
 „Hierdeboc“ vgl. Alfred, Cura pastoralis.
 Hieronymus 1066. 1117. 1128. Schreiben an Sunnia und Fretela 25. 102. 116. 159. vitas patrum 227. 445. van der Voort 502. Martyrologium 1053. Lukas-Kommentar 1066. Vita Malchi captivi 1118.
 Hieronymus, Kirchenvater 886. 892.
 Hieronymus' Vulgata 798. 876.
 Hieronymus' Weltchronik 900.
 Higbald von Lindisfarne 980.
 Hijnlepre Seemannsalmanak 552.
 Hilarides 551.
 Hilde, Äbtissin 954. 973. 1027.
 Hilde, Gudrun 243.
 Hildebold 151.
 Hildebrand 976. 1085. Metrik 31. — Weiske, Sachsenspiegel 284. bei Dietrich v. Bern 248. — ston 300.
 Hildebrandslied 839. 71 ff. Überlieferung 72. Sprache 72 ff. Namensformen 74. Epische Formeln 79. Sage 80. Variation 105. spätere Verarbeitung 300 f. ein nl. Volkslied 480.
 „Hildebrandslied“, ahd. 976. 982. 985. 988. 1004. 1031.
 Hildeburh 958. 981. 982. 983. 984. 989.
 Hildeburh, Gattin des Finn 524.
 Hildegaersberch, Wilhelm von — 449.
 Hildegard 130.
 Hildegund 244.
 Hildegunde 986. 987.
 Hilden-Gudrunsaage 827. 849.
 Hildesheimer Stiftsfehde 376.
 Hildesage 952.
 hñleih, Hochzeit 39.
 Hiltbolt v. Schwangau 264.
 Hiltburg 250.
 Hiltgunt 83.
 Himmelfahrt Mariae 196. 336. Christi, leis 311. — Schauspiel 334.
 Himmelfahrt Marien, niederdeutsch 367.
 Himmel und Hölle, mhd. 183.
 Himmelreich 273.
 Hínfrkasaga keisara ok frú Kunegundis 895.
 Hiob vgl. Bibel. Notker 141 f. Thilo v. Kulm 324. Gregor d. Grosse 453.
 Hippean, Renant de Beaujeu 203.
 Hippokrates 1131.
 Hippolytus von Ostia, zu Muspilli 112. des Euripides 129.
 hirdskald 666.
 Hirdskrá des König Magnús lagabœtir 919.
 Hirdskrá Óláfs ins helga 915.
 Hirsch und Hinde 70.
 Hirtenbriefe vgl. Ælfric.
 Hirzlin 228.
 His, Strafrecht der Friesen 522.
 Historia deproeliis 171. 218. 226. 291. scholastica 218. septem sapientium 292. „Historia Anglorum anglie“ 1125. „Historia Britonum“ vgl. Gottfried von Monmouth. „Historia Croylandensis“ 1088.
 Historia de antiquitate regum Norvagiensium 808.
 Historia de Excidio Trojae des Dares Phrygius 877.
 Historia de profectione Danorum in terram sanctam 809.
 „Historia ecclesiastica“ vgl. Beda.
 „Historia Francorum“ vgl. Gregor von Tours.
 Historia Karoli Magni 864.
 Historia Norvegiae 809–810.
 Historia Norvegiae des Odd 567. 745.
 Historia scholastica Peter Comestors 798. 876. 889. 890. 896.
 Historielied, nl. 480.
 Historische Dichtungen 9.—11. Jahrhundert 129.
 Historische Dichtung, Verfall 689–694.
 Historische Sage, Blütezeit 737.
 Histrio = Spielmann 336.
 Hjaðningenkampf 822. 908.
 Hjalmters rimur ok Ölvers 726. 849.
 Hjalmpérssaga ok Ölvis 727. 849.
 Hjaltaþáttir der Hrólfssaga 842.
 Hjør von Hjørðaland 666.
 Hjørungavág, Schlacht 695. 816. 819.
 Hléguðr skaldmey 708.
 Hlér, Logi, Kari 831.
 Hlésey 612. 645.
 Hliðskjálf 646.
 Hlödver 51.
 Hlothære, König von Kent 1052.
 Hnæf 952. 983. 984. 1003.
 Hnæf der Höcing 81. 524.
 Hnifungar 654.
 Hoc 952.
 Hochberg, Rudolf v. — 342.
 Hoche, J.G., Reise durch Osna-brück usw. 548.
 Hochzeit, mhd. Gedichte 168. Metzen — 293.
 Hochzeitsgesänge 39, friesische 526.
 Hochzeitslied 959. 1086.
 Hoddersen, niederdeutscher Bibelübersetzer 388.
 Hörnern Sifrid, niederdeutsch 376.
 Höfner, brandenburgische Denkwürdigkeiten 353.
 „Höfuð-laun“ 1081.
 Höhne, Heinzelin 280.
 Höllenfahrt Christi 435.
 Hötul, Bertholdus a Regensburg 283.
 Hofgarða-Refr. Gestsson 685.
 Hoffmann, Fundgruben 31. 122. 126. 170. 183. ahd. Glossen 66. Reimformeln 79. Monseer Fragmente 151. in dulci júbilo 305.
 Hoffmann v. Fallersleben, Ludwigslied 120. Wolfenbüttl. Hss. 152. Basler Recepte 156. Psalmenkommentar 159. Kirchenlied 308. Horae belgicae 425. Jan v. Brabant 441. Jan Roulans 443. 476. nl. weltliche Spiele 459.

- Hoffory, über den Schwanen-
ritter 422.
Hoflied 303.
Hofmann, Konrad,
Wessobrunner Gebet 89.
Lutwin 294.
Quellen u. Erörterungen
299.
H. v. Sachsenheim 321.
Hofzucht 276.
Hohelied,
Williram 70. 182.
allegorisch 280.
Verhältnis zum Minnesang
309.
Hohenems 216. 234.
Hohenfels, Burkhardt v. 264.
Hohenfurter Gesangbuch 312.
Hohenstaufen, Konradin 264.
Hölar, Schule 735.
Holberg, Kannegiesser, nieder-
deutsch 386.
Holder,
Notker 144.
Das lijden endie passie ons
Heren 454.
Holger Danske 938.
Holland,
Altswert 321.
A. v. Pforr. 349.
Heinric v. — 447.
Jan van — 449.
Holle, Berthold v. 225.
Holmgöngu-Bersir 674. 676.
Hólmverjar 751.
Holofernes 1010.
Holstenius 158.
Holt des hilligen cruces 367.
Holter, Saxo-ausgabe 927.
Holtmann, Joh., Van waren
geistliken leven 395.
Holtrop, J. W., Monuments
typographiques 490.
Holtzmann,
ed. Reichenauer Glossen 28.
Hildebrandslied 71.
Grammatik 94.
Isidor 150.
Nibelungen 234 f.
Wolfdietrich 249.
Holz, Rosengarten 245 f.
Holz und Feuer 598.
Homberg, Werner v. 265.
Homburg a. d. Unstrut 135.
Homer 876. 877. 1011. 1012.
1014. 1130.
Hömeyer, Sachsenspiegel 284.
„Homiliae catholicae“ vgl.
Ælfric.
Homilien 1041. 1046. 1054.
1087. 1095. 1102–1106. 1110–
1113. 1120.
Homilien, Gregors d. Grossen
453.
Homilienbuch, norwegisches
807. 896.
Homilienbuch, Stockholmer
897.
Homonymien 662.
Homousianer 13.
Homöusianer 16.
Homulus, Comedie van — 469.
Honigh, C., Geschiedenis der
Nederländischen Letter-
kunde 419.
Honorius von Autun 896. 898.
1127.
speculum ecclesiae 183 f.
Imago 210.
Elucidarium 284. 542. 1127.
philosophia mundi 542.
Hood vgl. Robin.
Hooft von Iddekinge, Fries-
land etc. 537.
Hooftieden 462.
Hoogstra, S. S., Alexander 455.
Hoppe, Liborius 375.
Hörant = Heorrenda 55.
Horant 243.
Horaz 273. 509. 1130.
niederdeutsch 382.
Horenbaut, Lucas 497.
Horsa 983.
Horst, Peter van der, See-
fahrt 414.
van den Houcke,
Gillis 473.
Eloy 497.
van Hout, Jan 510.
Houte, Boec van den — 435.
Houtman, Cornelis 488.
Houwaert, Jan Baptista 511.
Hövel, G. von — Chronik 405.
Hovescheit der Kindere 383.
Hovessche, Nicolaus (Decius)
371.
Hoyer v. Falkenstein 284.
Hoyers, Anna Owena 375.
Hoyus, Andreas 508.
Hrabanus 101. 113. 115. 116.
Glossar 110. 148.
Tatian 154.
bei Ezzo 163.
Hrafnagaldur Óðins 583.
Hrafnista, Hersenfamilie von
699.
Hrafnkelssaga Freysgoða 765.
772.
Hrafn skald Qnundarson 680.
Hrafnsmál Sturlu Þórðarsonar
706.
Hrafnsmál Þormóðs 667. 673.
Hrafn saga Sveinbjarnarsonar
698. 784.
Hrafnssaga ok Þorvalds 783.
Hrafnssaga Sveinbjarnarsonar
784–5.
Hrafn Sveinbjarnarson 698.
784.
Hrafn þátr Guðrúnarsonar
775.
hraunbúi 594.
Hreiðarsþátr 775.
Hrethel 975. 978. 1012.
Hrimgerðarmál, -senna 613.
615–6.
Hringssaga ok Tryggva 883.
Hringstaðir 612.
Hrísseyjar-Narfi (þátr) 762.
Hróðarþátr heimska 827.
Hróðrglǫð 655.
Hróðulf 60.
Hrókkinskinna 815. 827.
Hrókskvæði 832.
Hrólf-Kraki-Sage 993.
Hrólf kraki von Lethra 842.
908.
Hrólf von Skalmarnes 698.
733. 737.
Hrófsrímr 726.
Hrólfssaga Gautrekssonar 726.
840.
Hrólf's saga kraka 609. 612.
619. 726. 825. 841–2.
Hrómundarsaga Greipssonar
613. 619. 698. 726. 737. 830.
833–4. 848.
Hrómundarþátr halta 771.
Hrothgar 966. 967. 968. 975.
981. 982. 989. 991. 994. 998.
999. 1000. 1001. 1002. 1003.
1007. 1008. 1009. 1012. 1013.
1033.
Hrothulf 998.
Hrótsuith 136.
Hryggjarstykki 802.
Hrynhenda. Form 661.
Hrynhenda Arnórs 659. 687.
706.
Hrynhenda Óláfs Þórðarsonar
704.
Hrynhenda Sturlu Þórðarsonar
706.
Hrynhent 688. 714.
Hröngviðarsaga víkings 737.
Huemer, registrum multorum
auctorum 279.
Huet, Gédéon 154. 426.
Hug,
J. L. über Wulfilas Bibel-
übersetzung 23.
Schapler 342.
Hugdietrich 249.
Huge
de Bordeus 430.
van Tyberien 433. 440. 489.
Hugo II,
Bischof v. Sitten 141.
v. Puisset 176.
Hugo
v. St. Victor 166,
v. Morville 195.
v. Langenstein 223.
v. Trimberg 240. 279.
v. Montfort 306.
v. Reutlingen 311.

- Hugo de St. Victore 898.
 Hüg timidus 69.
 Hugavinnsmál 589. 697. 711.
 Hulda 815. 827.
 Huldarsaga 738.
 Huldigungslieder 951.
 hülflose Sassine 382.
 Hülsing, G. 413.
 Hulst, Jan v. — 442.
 Humanismus 326. 344. 507.
 Humor bei Wolfram 203.
 Húrnaljörðr (Island) 757–9.
 Húrnafóti, Seekampf im 707.
 Húrnar — húnskr 626.
 Hundeshagen, Hs. 300.
 Hundesege vgl. Zauberspruch.
 Hungrrvaka 736. 791.
 Húnkonungar 653.
 Hunnen 953. 966. 987. 1042. 1068.
 Hunni 3. 8.
 Hunsingör Hss. 528.
 Huon v. Bordeaux 250. 430. 490.
 Húsdrápa Úlfs 675.
 Husemann, Sprüchwörter, niederdeutsch 354.
 v. Hutten, Ulrich 327. 348.
 Huydecoper, Rijmkronek 444.
 Huygen Jan 488.
 Hvammr (Westisland) 699.
 Hvannar-Kálfr 678.
 Hvenische Chronik 650.
 Hversu Noregr byggðiz 831.
 Hvin, im Gaue Agdir in Norwegen 668.
 hvqt 653.
 Hwætberht vgl. Eusebius.
 Hwala 966.
 Hydrographie, mhd. 171.
 Hygd 989. 1002.
 Hygebald 1054.
 Hygelác 421. 953. 989. 990. 993. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002.
 Hygin 348.
 Hymiskviða 593–5.
 Hymnen 979. 1028. 1031. 1034. 1035. 1037. 1041. 1049.
 von Tacitus erwähnt 37.
 lateinische des Ekkehard I. 82.
 Wessobrunner Gebet 92.
 Zachariae 143.
 Reichenau 146.
 Murbacher 147.
 Carmen ad deum 148.
 Himmel u. Hölle 183.
 beim Kindelwiegen 333.
 lateinische auf Island 716. 722.
 Hynduljörð 603–605. 840.
 hættir, Termini technici der alten 660.
 hættir bei Snorri 702.
 Hómsnaþórisaga 750.
 Hófuðlausn 659. 666.
- Hófuðlausn Egils 672. 676.
 Hófuðlausn Gíslar Illugasonar 691.
 Hófuðlausn Óttars 685.
 Hófuðlausn Steins 686.
 hófuðskald 564. 576. 656. 706.
 hófuðstafr 661.
 Høyer Dr. Henrik, siehe Annalen 798.
- I
- Ida, König von Nordhumbrien 953.
 Idisen 63.
 Idoine 431.
 Iersele, Pieter v. — 448.
 Igðamál 629. 631.
 Igður 631.
 Ilias 1130.
 Illugadrápa Odds 673.
 Illugarmur eldhúsgoða 727.
 Illugasaga Gríðarfóstra 850.
 Illugi Bryndólaskald 689.
 Illugi inn svarti 678.
 Illyricus, M. Flacius 98.
 Isabelegende, niederdeutsch 367.
 Isan 245.
 Imago mundi 210.
 Imel Agena von Upgant 547.
 Immesen, Arnold 373.
 Imms 132.
 Immunch 136.
 Indianerstämme Nordamerikas 674. 801.
 Indiculus superstitionum 158, nicht friesisch 534.
 Indien 966 A. 1071.
 indisch
 Quelle des Joh. v. Capua 349.
 sieben weise Meister 432.
 Individuallied 974–980. 982.
 indogermanisch, Urzeit 31 ff.
 Ine, König von Westsachsen 1052. 1058. 1064. 1070. 1125.
 Ing 950. 964.
 Ingeld 966. 980. 989. 998. 1000. 1002.
 Ingeld-Lieder 963. 1000.
 Ing-Freyr 524.
 Ingi Bárðarson, saga von 808.
 Ingimundr Einarsson 698. 733.
 Ingimundr Þorsteinsson 759.
 Ingi, norwegischer König 804.
 Ingjaldr Geirmundarson 707.
 Ingjaldalieder 664.
 Ingold 361.
 Ingólfr Arnarson 562. 788.
 Ingui = Fró, Inguaeonon 38. 49.
 Ingulph 1088.
 Ingvarssaga víðforla 848.
 Ingvars rimur 727.
 innangr 658.
 Inquisition, David v. Augsburg 282.
- Inschriften, metrische 46, altfriesische 521.
 Interimspiel des Liborius Hoppe 375.
 Interlinearversion 138. 147. 149. 153. 154. 156. 157.
 Interrogatio sacerdotis 155.
 Interrogatio Sti. Anselmi 366.
 „Instituta Cnuti“ 1126.
 „Institutes of polity“ 1100. 1111.
 „Institutiones grammaticae“, vgl. Priscian.
 Interlinearübersetzung des Psalters 1054. 1114; der Benediktinerregel 1099; der Evangelien 1115.
 Iona 1025. 1026. 1031.
 Iren 978. 1025. 1071. 1081.
 Irische Anachoreten auf Island 562.
 Iron und Apollonius 863.
 Irrgang, Wigalois 204.
 Isaac Nevelet 322.
 Isaac de Bert 494.
 Isaak 1029. 1037. 1107.
 Isaak u. seine Söhne 335.
 Isabelle,
 Tochter des Assantijn 429.
 Tochter des Fallax 431.
 Ísafjörðr (Island) 674. 684. 755.
 Ischyrius, Christianus 469.
 Isengrimus 434.
 Ísfrðingasaga 755.
 Isidor 4. 6.
 ahd. Bibelübersetzung 26. 138. 150 f.
 Etymologie 171.
 Isidor, Bischof 1126. 1130.
 De eccl. officiis 1100.
 Isidors De conflictu virtutum et vitorum 898.
 Isidors Etymologien 893. 896.
 Isidors Origines 852. 898.
 Isländer an Königshöfen 732.
 Isländer an nordischen Königshöfen 676.
 Isländermärchen 852–857.
 Isländerromane 852–857.
 isländisch, Literatur, Verhältnis zur skandinavischen 924.
 Isländische Bearbeitung der Übersetzungsliteratur 859.
 Isländische Gesetze 919–22.
 Isländische Homilubók 897.
 Isländische Lautschrift 903.
 Isländischer Cato 711.
 Isländische Skalden 670–689.
 Isländische Zeitrechnung 899.
 Island, Gories Peerse 381.
 Island, Verkehr mit Irland 563.
 Island, Verkehr mit Norwegen 562.
 Islands Unterwerfung unter norwegische Herrschaft 704–708. 714.

- Ísleifr Gizurarson 790. 791. 885.
 Íslendingabók 735. 745-7. 790.
 Íslendingadrápa Hauks 670.
 674. 694. 697. 720-1. 718. 720.
 Íslendingasaga 566. 783. 794.
 Íslendingasögur 565. 659. 673.
 676. 721. 736. 738. 747-771.
 852.
 Íslendingasögur, Aufzeichnung
 und Entstehung 736.
 Íslendingasögur, Glaubwürdig-
 keit 741.
 Íslendingaþættir 771-773.
 Íslensk Ævintýri 878.
 Íslenskar Þjóðsögur 608. 847.
 Ísolde 205.
 Israeliten 956. 966. 985. 1007.
 1009. 1028. 1029. 1124. 1127.
 Isterien Bloeme 436.
 Istui = Wödan, Istuaeonon 38.
 Isung 422.
 italienisch,
 Renaissance-Literatur 344f.
 Literatur-Geschichte 349.
 van Iterson, F. H. G., Stem-
 men uit den voortijd 451.
 Itinerarium ad sanctam ter-
 ram 901.
 Itinerarius des Joh. Witte de
 Hese 486.
 Ivan Lejonriddaren 934.
 Ívarr Ingimundarson 692.
 Ívarr, Skalde 778.
 Ívarspáttir Ingimundarsonar
 778.
 Íventssaga 858. 867.
 Iwein 191. 289.
- J.
- Jacob
 v. Maerlant 424. 437.
 Kreyt 487.
 v. Middeldonck 496.
 Jacob
 Symonsz 507.
 von Liesveldt 508.
 Duyrn 509.
 de Mol 513.
 van der Schuere 516.
 Jacob, O.
 z. Büchlein Hartmanns 194.
 Jacob, L., Einfoldige Betrach-
 tungen 373.
 Jacob und Esau, niederdeut-
 sches Schauspiel 374.
 Jacobasaga 888.
 Jacobstal, Meistersinger 312.
 Jacobus
 a Voragine 227. 456. 933.
 de Cessolis 324. 453. 934.
 Praepositus 495.
 Zovitus 508.
 Celosse 517.
 Jacoby, H., Festgruss 31.
- Jaekel, Egenolf v. Staufen-
 berg 292.
 Jänicke,
 Biterolf, Heldenbuch 244.
 Wolf Dietrich 249.
 Staufenberg 292.
 Jaffé,
 Kleriker u. Nonne 128.
 Mönch v. St. Gallen 130.
 Jagd, Hadamar v. Lober 320.
 St. Jago di Compostella Pil-
 gerlied 311.
 Jahrbuch
 für Literatur - Geschichte
 261.
 Musik-Wissenschaft 303.
 niederdeutsches 350.
 Jakemon Sakesep 430.
 Jakob Twinger v. Königshofen
 351.
 Jakob, G., Berthold v. Regens-
 burg 283.
 Jakobsbrüder 294.
 Jallmannsrimur 727.
 Jamblichus 1118.
 „Jamnes und Mambres“ 1118.
 1132.
 Jan Boendale 289. 437. 445.
 Jan
 van Lacviden 426.
 van Brabant 441.
 van Hulst 442.
 Knibbe 443.
 III. v. Brabant 443.
 Roulans 443. 476f.
 v. Heelu 444.
 Praet 446.
 de Weert 446.
 van Lier 449.
 metter huven 449.
 van Mechelen 449.
 van Raemdsdonck 449.
 van Holland 449.
 von Chatillon 449.
 van Ruusbroec 451.
 van Leeuwen 451.
 Brinckerinck 452.
 van den Berghe 453. 471.
 van Rode 453.
 van Brederode 453.
 Bortoen 468.
 Brito 468.
 van Asselt 468.
 van Spiere 468.
 van Vivere 468.
 Casus 469.
 van den Dale 469.
 Splinter 470.
 Moerman, van den Kiele
 471.
 Schoorl 472.
 Prins 472.
 Touterlocke 473.
 Delmeire 476.
 Veldenaer 484.
- Jan
 Gerbrands van Leyden 485.
 van Dixmude 485.
 Pape — 486.
 Aertsz 487.
 Huygen 488.
 Lautte 499.
 de Bruyne 499.
 de Costere, Stroosnyder
 499.
 Fruytiers 499.
 Cooman 502.
 Utenhove 505.
 van der Does 510.
 van Hout 510.
 Orlers 510.
 van der Noot 510.
 Baptista Houwaert 511.
 van Waesberghe 513.
 Althuyzen 552.
 Jans Teestey 445.
 Jansen Enikel 210. 218.
 Janssen, Michael 507.
 Jansz, Lourenz 472.
 Jantzen, Hermann, Streitge-
 dicht 270. 305.
 Janualljóð 871.
 Janus Secundus 507.
 Jarknastein, nord. Lehnwort
 51.
 Jarl 601.
 Jarlasaga 813.
 Jarlasögur (Orkeyingasaga)
 816-17.
 Jarl Birger 664.
 jarlsskald 678.
 Járnbardi 616.
 Járneiss 616.
 Jarnsöða 918. 921.
 Jarrow 1032.
 Jarleknir Mariae 886.
 Jason als Volksbuch 490.
 Jasper Bernaerds 517.
 Játgeirr Torfason 703.
 Játvarðarsaga konungs ins
 helga 893.
 Jean d'Arras 493.
 Jeanroy, lyrique 180.
 Jechaburg 189.
 Jeep, über die Epitome des
 Photius 5.
 Jeesten
 erklärt 423.
 Woeringen 443.
 Brabantsche — 445.
 Jehan
 et Blonde 218.
 le Venelais 425.
 — Molinet 474.
 Jellinek
 Versus u. Praefatio 99.
 Wenzelbibel 354.
 Jenaer Liedhs. 177.
 Jensen, Chr., Sylt, Föhr, Am-
 rum und die Halligen 549.

- Jensen, L., Stricker 209.
 Jep Jensen 935.
 Jeroschin, Nikolaus v. 296.
 Jerusalem, himmlisches mhd. 166. 280.
 Jesajas 1111.
 Jesus der Arst 321.
 Jesuslieder 718.
 Jiriczek, Heldensage 47. 244.
 Joachim, altdeutsche Genesis 164.
 Joachimsohn, Humanismus 344.
 Joannes de Alta Silva 432.
 „Joco-seria“ 970.
 jocular 129. 137.
 Jóns Budde 932.
 Jörg, Kämmerer 343.
 Jörg Wickram, Albrecht v. Halberstadt 189.
 Johan Onghena 499.
 Johann
 v. Ravensburg 218.
 v. Würzburg 224. 343.
 v. Braunschweig 225.
 v. Michelsberg 226.
 v. Soest 290.
 v. Cleve 291.
 Lenz 298.
 v. Habsburg 306.
 Hartlieb 320. 343.
 v. Rinkenberk 322.
 v. Morsheim 325.
 v. Nassaü 342.
 v. Dalberg 348.
 v. Saaz 349.
 Schiltperger 353.
 Rellach 354.
 Geiler v. Kaysersberg 360.
 Johanna, Päpstin 336.
 Johannes
 Baptista mhd. 166. 224.
 Domascenus 217.
 Hadloub 266.
 v. Salzburg 309.
 aus Frankenstein 323.
 Rothe 295. 324. 352.
 a Lapide 326.
 v. Neumarkt 344.
 v. Capua 349.
 Mandeville 353. 486.
 Tauler 358.
 Nider 360.
 Junior, Leberreime 383.
 Brugman 452. 483.
 Gerlacus 453.
 Beka 485.
 Sleidanus 485.
 Witte de Hese 486.
 Staden 487.
 v. Hildesheim 489.
 Floreanus 509.
 Andreae 544.
 Barenis' Vita Nicolai 893.
 Chrysostomus 889.
 Johannes
 Magni 929.
 archicantator 1032.
 der Altsachse 1063. 1090.
 der Thüfer 1044. 1045.
 Apostel 1117.
 Johannesevangelium,
 Bruchstücke einer gotischen
 Erklärung 28.
 Übersetzung vgl. Beda und
 1115.
 Johannisminne, niederdeutsch
 373.
 Johannsdorf, Albrecht v. 254.
 Jolande v. Vianden 227.
 Joly, Benoist 188.
 Jónsvíkingadrápa 694-5. 820.
 Jónsvíkingasaga 678. 811. 814.
 819.
 Jónsvíkingerschlacht 677. 678.
 816.
 Jónakr 652.
 Jón Arason, Bischof von Hólar
 718 ff. 728.
 Jonas der Grieche 487.
 Jónatásrímur 729.
 Jonathas ende Rosafiere 432.
 Jonckbloet,
 Guillaume d'Orange 201.
 middennederlandische
 Dichtkunst 419.
 Karel ende Elegast 425.
 Karel de Groote 426.
 Lancelot 427.
 Walewein 429.
 Vos Reinaerde 434.
 Sproke van Beatrijs 435.
 Vierde Martijn 440.
 Dietsche Doctrinale 446.
 Disticha Catonis 447.
 Jón Eggertsson 568.
 Jón Einarsson, lögmaðr 921.
 Jón Erlendsson 789.
 de Jonghe, J., N. Despars 486.
 Jongleur 423.
 Jón Halldórsson 729. 796. 878.
 Jón inn helgi von Hólar 716.
 722. 775.
 Jón Loptason 697. 699. 792. 813.
 Jón Pálsson Maríuskald 717.
 Jón raudi, Erzbischof 918.
 Jón Rugmann 568. 695.
 Jónsbók 921.
 Jónsdrápa des Gamli 712.
 Jónsdrápa des Nicolás Berga-
 son 712.
 Jónsdrápa Kolbeins 713.
 Jónsaga baptista 889.
 Jónsaga helga 712. 793.
 Jónsaga leikara 885.
 Jónsaga postola 888.
 Jónsaga Svipdagssonar ok
 Eiríks ins forvitna 883.
 Jónsbáttir Halldórssonar 796.
 Jón Þórðarson 815.
 Jón von Villingaholt 799.
 Jón Ögmundarson, Priester
 und Bischof 778. 793. 895.
 718-9. 720. 728.
 Joos van Ghistele 487.
 Jordan, Blutregen 66.
 Jordanes 1. 3. 4. 6. 88. 966.
 Jóreid in Miðjumdal 707.
 Joris Wybo 502. 506.
 David — 507.
 Jórunn skaldmaer 669.
 Josaphat 217. 432. 469.
 Joseph,
 Heinrichslied 126f.
 Minnesang 178.
 Engelhart 220.
 Comoe die 335.
 niederdeutsches Gedicht
 von den 7 Todsünden 369.
 von Arimathia 1106. 1117.
 Josephus 798. 876. 889.
 Josine des Planques 484.
 Jostes,
 über Wulfilas Todesdatum 8.
 Heliand 97.
 Beichtspiegel 153.
 altniederländisch 158.
 Allerheiligen 159.
 über Bibelübersetzung 354.
 Mystik 355.
 Josua 1077. 1103.
 Josuasaga 896.
 Judas 1128.
 Juden vgl. Israeliten.
 in den geistlichen Schau-
 spielen 334.
 im Fastnachtspiel 339.
 jüdisch-deutsch: Wigalois
 343.
 Judeneid 182.
 Judicia Wulemari 523.
 „Judicium Clementis“ 974.
 jüdisch, Sagenstoff 230.
 Judith bei Otfried 114. 164f.
 Judith, Apokr. 1106. 1109.
 Judith-Epos 946. 990. 1010.
 1077. 1089. 1091.
 Judith, Frankenprinzessin 1062.
 Juerken 464.
 Juliana, Hlg. 1042.
 Juliana-Epos, vgl. Cynewulf.
 Jülicher über das opus imper-
 fectum 26.
 Julius Valerius 171.
 Jumièges, Antiphonarium 133.
 „Jüngere Genesis“ vgl. Gene-
 sis, Epos,
 Jüngling 277.
 Jünglinge im Feuerofen 165.
 Jung, Minnegesang 266.
 Jungfrau, Gute Lehre von
 einer — 380.
 Jungfrau Maria 803. 886.
 Jungfrauen, kluge u. törichte
 335.

- „jüngste Gericht“, Das 1050.
1095.
Junius, Franciscus 94. 147.
Verhältnis zur friesischen
Literatur 550.
Junius XI., Hs. 946. 1037. 1038.
1045. 1076.
Junius-Psalter 1055.
Jürgen Hinrichs = Jürren
Rinken 549.
Jurisprudentia frisca 544.
juridische Literatur in Skan-
dinavien 940.
Justina 16.
Justinian im „Flandrijs“ 431.
Justus Lipsius 157.
Jüten 947. 1062.
jütische Novellensammlung
378.
Juvenius 116.
Jofraskinna 814.
Jökulsþáttir Búasonar 857.
Jörundr, Erzbischof von Nið-
arós 796.
Jötunsflokkr 708.
K.
Kain 1002.
Kaiphaz 1106.
Kaiserchronik 169. 173. 181.
196. 210. 213. 218. 242. 351.
Kaisersberg, Geiler v. 327.
Kaland 366. 369.
Kalenberg, Pfarrer v. — 294.
350. niederdeutsch 381.
Kalendar,
gotisch 28.
niederdeutsch 414.
lateinisch 1093.
„Kalendar der Festtage des
Jahres“ vgl. Menologium.
Kalf, G.
Niederlandsche Letter-
kunde 419.
Roelandlied 425.
Guillaume d'Orange 426.
Floovant 426.
Altmiederländische Frag-
mente 426.
Enfances Godefroides Bouil-
lon, niederländisch 430.
Lied in de Middeleeuwen
476.
Kálfr Brandsson 771.
Kálfr bróðir Hallsson 724.
Kálfr Mánason 691.
Kalfsvísa 608. 709.
Kali 694.
Kalilah und Dimnah 433.
Kallamusrímur 728.
Kallisthenes, Pseudo 171. 424.
Kaluzs, Desconus 203.
Kämpeviser 936.
„Kampf um Finns Burg“
983-986. 996. 1014.
Kant, K., Wolfram 203.
Kanzler 269.
Kappakvæði des Þórð Mag-
nússon 720. 721.
Karados (Coradin) 433.
Karajan,
Sprach-Denkmale 31. 168.
183.
Ulrich v. Lichtenstein 211.
Beheim 299.
Teichner 316.
Karel van Mander 502. 516.
Karfreitag, ritus 328.
karl 601.
Karl,
d. Grosse 63. 130. 138. 149.
154. 209. 289. 296. 342.
343. 351. 422. 425. 488.
954. 970. 999. bei den
Friesen 529. unechtes Pri-
vilegium 529.
d. Kühne 298. 468.
IV. 313. 344.
V. 467.
magnus, dänisch 425.
und Redbad 541.
Knutson 929.
Jónsson, Abt 735. 739. 741.
756. 802-803.
áboti = Karl Jónsson 802.
Magnus Krøniker (dänische)
864.
Karlsmagnus, isländisch 425.
Karlsmagnússaga ok kapp-
hans 567. 727. 864. 888.
Karlmeinet 189. 190. 319. 425.
427.
Karlsage 727. 864.
Karlsþáttir vespela 825.
Kärnten, mhd. Dichtungen 168.
Karolingisches Homiliar 897.
Kárljóð 613. 619.
Karolingische Hofsprache 154.
Kaspar
v. d. Roen 300.
Schlick 346.
Kassel, Exhortatio 148.
Katalanische Gefilde (Dún-
heidi), Schlacht 838.
Katechismen,
niederdeutsch 398.
altfriesisch 549.
Katechismus,
Notker 144.
Weissenburger 139. 152.
Katharinalgende 295. 336. 436.
Katharinussaga 891.
katholisch, Kirchenlied 308.
Katrínardrápa 719.
Katrínarsaga 719.
Kauffmann,
über Wulfila 4 ff.
opus imperfectum 26.
Hildebrandslied 72 ff.
Hartmann 195.
Kaufringer 293.
Kaupabálkr 916.
Kausler, E.,
Roman de la Rose, nieder-
ländisch 433.
Rijmkronick 445.
v. Rogiere ende Janne 446.
Disticha Catonis 447.
Doctrinael Sauvage 447.
van den Keere, Henrick 475.
Kehrreim in skandinavischen
Tanzliedern 937.
Kehrrvers bei Otfried 117.
Keinz,
contra caducum morbum 67.
Helmbreht 211.
Neidhart v. Reuenthal 261.
Kelle,
Literatur - Geschichte 30.
118. 161.
über das Wessobrunner Ge-
bet 93.
Otfried 113.
geistlicher Volksgesang 124.
Heinrichslied 128.
Liudprand 131.
Notker Labeo sive Teuto-
nicus 141 f.
Exhortatio 148.
Isidor 152.
fränkisches Gebet 153.
Interrogatio 156.
Mariensequenzen 170.
Himmel und Hölle 183.
speculum ecclesiae 184.
Elucidarium 284.
Keller, Adalbert v.,
Hss. 30. 292.
Konrad v. Würzburg 221.
Langenstein 223.
Walther v. Rheinau 223.
Karlmeinet 289.
Dioclecianus 292.
Altdeutsche Gedichte 292.
Altdeutsche Erzählungen
292.
Nibelungen, Piaristenhs.
299.
Heldenbuch 300.
Fastnachtspiele 302. 336.
Altswert 321.
Keller,
Gesta Romanorum 343.
Steinhöwel 344.
Niklas v. Wyl 346.
Decameron des Arigo 347.
Aug. Tünger 349.
Karlmeinet 925.
Kelten 948. 949. 950. 1025. 1057.
1071. 1077.
Keltische Einflüsse auf Island
563.
Kemenaten, Albrecht v. 248 f.
Kemnat, Matthias v. 299.
St. Kempe 376.

- a Kempis, Thomas 453.
 a Kempis, Thomas, imitatio Christi dänisch 932.
 kenning 578. 594. 618. 654. 657. 662. 674. 682. 694. 715. 908.
 Kenning 1013.
 Kenningar 105.
 Kentische Gesetze 1053 f.
 Kentische Glossen 1055.
 Kentische Königslegende 1054 f. 1114.
 Kentische Urkunden 1055. 1126.
 Kentischer Hymnus 1049.
 Kentischer Psalm 1048–1049.
 Kerelslied 443.
 Kerken Clage, Maerlant 440.
 Kerkengesang, geistlicher 372.
 Kerkhorde, Joh., Chronik 405.
 Kerkhorde, Reinold, Dortmunder Reimchronik 377.
 Kerlinc, name 55.
 Kern,
 Psalmen 158.
 Limburgsche Sermoenen 451.
 Kero 140.
 St. Kerstinen, Leven 436.
 Kerstleynen 482.
 Kesselprobe 644.
 Ketel, Cornelius 517.
 Ketendichten erklärt 475.
 Ketill flatnef 752.
 Ketill hængr 835.
 Ketill raum 759.
 Ketill Þorsteinsson, Bischof von Hólar 920.
 Ketillssaga hængs 835.
 Kettner,
 Nibelungen 118. 236.
 Annolied 169.
 Gudrun 243.
 Alpharts Tod 246.
 Keuschheit
 Buch v. d. — 325.
 Probe 340.
 „Keuschheit“ vgl. Ælfric, Traktate.
 Keyart, Colijn = C. v. Rijsssele 513.
 Keye 428.
 Keyser Frederijc
 ende die hertoge Karel 445.
 Khull,
 Tandarols 212.
 Gottes Zukunft 213.
 Gauiel 224.
 Frankenstein 323.
 Kiburger, Eulogius 352.
 van den Kiele, Jan 471. 514.
 Kilian, Etymologicon teutonice linguae 413.
 Kindelwiegen, Lieder 312. 333.
 Kinder,
 Gesänge für — 372.
 Kinder,
 Gebet für die Hamburger — 373.
 — lieder, westfriesisch 554.
 Kindheit Jesu 196.
 „King Horn“ 1004. 1086. 1087 A.
 Kinzel, Lamprecht 171.
 Kirchengeschichte
 des Eunomianers Philostorgius 5.
 Hauck 47.
 Archiv für — 355.
 Kerkhistor. Archief 437. 452.
 Lekenspiegel 445.
 1032. 1057. 1100 f.
 Kirchenlied 308. 442. 481. 501.
 evangelisch, niederdeutsch 371.
 Kirchenlyrik, lateinisch 1034–6. 1083. 1093 f. 1097.
 Kirchenordnungen, niederdeutsch 402 ff.
 Kirchenrecht, isländisches 745.
 Kirchenväter 280.
 Kirjalaxsaga 884. 894.
 Kirke 1039.
 Kirkjubær, Erzählung von der Frau von 887.
 Kirsch, Genesisfragmente 106.
 Kisila 144.
 Kist, N., Kumeralegende 437.
 Kistener, Kunz 294.
 Kjalnesingasaga 852. 856.
 Kjartanabáttur 753.
 Klachten = Elegien 517.
 Klængr Þorsteinsson, 5. Bischof von Skálholt 791.
 Klage, Nibelungen 234. 241 f.
 Klage der Kunst 223.
 „Klage der Frau“ 977. 978. 1134.
 Klagedieder der Goten 3.
 Klagen, die 6 — unsers Herrn 372.
 Klausner, Heinrich 228.
 Kleiber, Ulrich v. Singenberg 265.
 Klemming, Birgitta 930.
 Kleriker und Nonne 128.
 Klerikarmur 729.
 Klinckdichten erklärt 517.
 Klingen, Walther v. 266.
 Klingenan, Berthold Steinmar 265.
 Klingsor 215. 271.
 Klinkhamer, Joh., Reimchronik der Bischöfe von Osnabrück 377.
 Klitscher, Konrad v. Würzburg 221.
 Klock, Lenaert 507.
 Klofastef 689.
 Klopfan = Neujahrsgruss 319.
 Klopstock, Heliand 94.
 Klosterneuburg, Gebet 184.
 Klosterraublieder 939.
 Kluge,
 Reichenauer Glossen gotisch 28.
 Venusberg 302.
 Kluge Knecht 340.
 Knibbe, Jan 443.
 Kniedicht, Schnellgedicht 464.
 Kniescheck, Ackermann aus Böhmen 349.
 Kniphof, Claus 376.
 Knittelverse, schwedisch 928. 937.
 Knod, Gottfried v. Neifen 264.
 Knöpfken, Andreas 371.
 Knöust, David 548.
 Knorr, Ulrich v. Lichtenstein 211.
 Knuffock, Luthers Passional, niederdeutsch 392.
 Knust, Neudrucke 350.
 Knut 951. 996. 1075. 1084. 1085. 1087. 1111. 1119. 1121. 1125. 1126. 1133.
 Knut Låvard 87. 818.
 Knútr von Dänemark 658. 682. 774–5.
 Knútr Valdimarsson 818.
 Knútsdrápa Arnórs 688.
 Knútsdrápa Hallvarðs 686.
 Knútsdrápa Óttars 685.
 Knútsdrápa Sighvats 683. 845.
 Knútsdrápa Steins 686.
 Knútsdrápa gamla 818.
 Knúts saga ríka 683.
 Knýtlingsaga 566. 687. 808. 818.
 Koberstein, A.
 Grundriss 29.
 Suchenwirt 317.
 Koch, Vogt u. — 331.
 Kock, J.,
 Sündenspiel 370.
 Elias 374.
 van dem Worde Sela 389.
 Kochendörffer, Fussesbrunn 196.
 Kögel 29.
 Arbeiten zur Literatur-Geschichte 30.
 geistliche Dichtungen 120.
 Freisinger Denkmäler 148 f.
 Monseer Fragmente 151.
 Interrogatio 155.
 über den Ursprung der friesischen Rechte 527.
 Köhler,
 Stand der Sänger 62.
 Ruodlieb 137.
 Köhler, Reinh., Gute Gerhard 217.
 v. Köhn, Wilde Mann 168.
 Koker 384.
 Kolbeinn Arnórsson 785.
 Kolbeinn Tumason 713. 888.
 Kólbígr, Tänzer 70.
 Kólbígr 150. 206.

- Kolbrúnarskald 684.
 Kolbrúnarvísir 684.
 Kolli skald 693.
 Kolluvísir Sneglu-Halla 689.
 Kolluvísir Þórðar Kolbeinsonar 681.
 Kolmarer Hs. 312,
 ans Mainz 315.
 Köln,
 Engelbert v. — 258.
 Geschichte v. — 351.
 Kolskeggr inn fróði 788.
 koma út 562.
 Komik,
 Neidhart 262.
 geistliches Schauspiel 333.
 Komputistische Wissenschaft 899-900.
 Koneman,
 Sunte Marien Wortegarde 366.
 Kaland 369.
 König vom Odenwald 316.
 König Artur 877.
 König Leir (Lear) 877.
 König Rother 862.
 König und Dichter 658.
 „König Edmunds Befreiung der fünf Städte“ 1078.
 Könige, Buch der vgl. Bibel.
 Königin von Frankreich 292.
 Königsberger Hs. niederdeutscher Bibel-epen. 366.
 Königseid bei der Krönung 1082.
 Königslegende, altk. 1054. 1055. 1114.
 Königstochter v. Frankreich 291.
 Königswahl, im opus imperfectum 27.
 Koninc Ermenrikes dót 863.
 Konkordat von Tønsberg 918.
 konr 601.
 Konrad,
 Kurzibold 131.
 Pfaffe mhd. 172. 208.
 v. Fussesbrunn 196.
 v. Heimesfurt 196.
 v. Rotenburg 211.
 Flek 214.
 v. Winterstetten 216.
 v. Würzburg 219. 247. 269. 291 f. 294. 302. 317. 319.
 Köppen, Weihnachtsspiele 328.
 Körting, Dictys u. Dares 188.
 Konrad,
 v. Stoffeln 224.
 Erzbischof v. Köln 228.
 der Schreiber 242.
 v. Haslau 277.
 v. Alzei 310.
 Muskatblut 314.
 v. Helmsdorf 324.
 v. Ammenhusen 324.
 Konrad,
 v. Megenberg 353.
 v. Montferrat 431.
 Everbacensis 456.
 Konrad von Würzburg 775.
 Goldene Schmiede, niederdeutsch 372.
 Konradin v. Hohenstaufen 264.
 Konráðsrímur 728.
 Konráðssaga 728. 880.
 Konstantin 169. 339. 432. 1030. 1117.
 Konstantin VII., Porphyrogennetos 3.
 Konstantinopel, Konzil zu — 11 ff.
 Konstantius 6.
 Konstanz,
 Heinzelin v. — 279.
 Minnelehre 319.
 Konzil 352.
 Konungabók (Heimakringla) 813.
 Konungasaga Aris (?) 747.
 Konungasögur 663. 670. 688. 739. 749. 801-815. 915.
 Konunga æfi 746.
 Konungabók der Grágás 920.
 konungaheiti in HH. I. 618.
 Konungskuggsjá (siehe Spec. regale) 910.
 Kormákr skald Ögmundarson 660. 674. 676-7. 759.
 Kormákssaga 566. 674. 676. 758-9.
 Korner, Hermann, Chronik 404.
 Korte Berychtinghe, J. Crützeberch 375.
 Kort Psalmbökeschen 372.
 Koschwitz 154.
 Kosmogonie 48.
 Kosmographie, Sebastian Münster 149.
 Kossinna 73 f. 154 f. 157.
 Kostbera 625.
 Krákumál 665. 774.
 Krallinger, Ezzo 163.
 Krankheitszauber vgl. Zauberspruch.
 Kranz, der meide 314.
 Kranzlied 305.
 Kraus,
 Muspilli 112.
 Vom Rechte, Hochzeit 168.
 Miniaturen 177.
 Veldeke 188.
 2. Büchlein Hartmanns 194.
 Kréka 644.
 Kreuz,
 legende 226. 336. 435. 456. 890.
 disputatio, Maerlant 440.
 Kreuzfahrt, Landgraf Ludwig des Frommen 226.
 „Kreuzgedicht“ vgl. Traumgesicht vom Kreuze Christi.
 „Kreuzholz Christi“, Geschichte vom 1117. 1118.
 Kreuziger 323.
 Kreuzzüge 185. 251. 258. 422. 440.
 Kreuzzauber vgl. Zauberspruch.
 Kreuzzug und unechtes Privilegium Karls des Grossen 529.
 Kreyt, Jacob 487.
 Kriemhild 626.
 Kriemhildentragödie als Kompositionsträger 237.
 Kringla (Handschrift) 664. 814.
 Krist = Graffs Otfried 113.
 Kristán
 v. Hamle 266.
 v. Lupin 266.
 Kristensen, E. T., Jydske Folkekeminder 936.
 Kristin Oddsdóttir 721.
 Kristinnalagapáttir (Grágás) 920.
 Kristinsdómsbálkr 916. 917.
 Kristjan Jappen = C. P. Hansen 549.
 Kristnisaga 765. 789. 814.
 Kristnibáttir (Njála) 770.
 Krítarþáttir 728. 770.
 Kröllwitz, Heinrich v. 280.
 „Krönung Edgars zu Bath“ 1078.
 Krohn, Tierfabel 181.
 Króka-Refsrímur 725.
 Króka-Reifssaga 725. 740. 854.
 Króksfjarðarbók 780.
 Króksfjörðr (Island) 676.
 Krone, Heinrich v. Türlin 208. 233. 289.
 Krossdrápa 719.
 Krosskvæði 718.
 Krossvísir 720.
 Krüger, Fr. Rudolf v. Ems 217.
 Krumauer, Perikopen 354.
 Krutgarden 368.
 Kuebler, Julius Valerius 171.
 Küchenmeister, Christian 351.
 Künzelsau, Fronleichnamspiel 335.
 Küren, siebzehn friesische 535.
 Kürenberger 178. 231.
 als Verfasser d. Nibelungen 236.
 Kuiper, E. T., Karel ende Elégast 425.
 Kulm, Thilo v. 324.
 Kumlubáttir 708. 773.
 Kummer,
 Herrand v. Wildonie 210. 263.
 Erlauer Spiele 328.
 Kunera v. Rheenen 436.
 Kunigunde 196.
 Kunimund 60.

Kunstepos 1005. 1008. 1009. 1029.
Kunstform des ags. Epos
1011–1014. 1033.
Kunz,
Kistener 294.
Nachtigall 313.
Kuonrät schrifer, meister 87.
Kurth, Histoire poët. d. Mérov.
56. 422.
Kurzibold 131.
Kurzmann, Andreas 324.
kveða kvæðit 658.
Kveðulfr 564.
Kveldulfr Bjálfason 670.
-kviða 561. 576.
kviðlingar 698.
kviðuhátt 662.
kvæði 561.
Kynedrytha vgl. Thrytho.
Kyot 199. 214.
Kyrie eleison 311.

L.

Laale, Peder 930.
Laber, Hadamar v. 320.
lác, ags. = Opfer. 35.
Lachmann, K. 30.
Hildebrandslied 71.
Metrik 113.
Otfried 113. 123.
Georgslied 122.
Heinrichslied 126.
Sequenzen 133.
Minnesangs Frühling 178.
Galle u. Morant 190.
Iwein 191.
Gregorius 193.
Wolfram 197.
Ulrich v. Lichtenstein 211.
Flek u. Türheim 216.
Nibelungen 234.
Briefwechsel mit W. Grimm
234.
Klage 242.
Rosengarten 245.
Alpharts Tod 246.
Walther v. d. Vogelweide
256.
Lacnunga vgl. Rezeptensamm-
lung.
Lacomblet 159.
Lactantius 542. 1046.
Lactanz 111.
Ladendorf, Oswald 306.
Lagarde, de, — über Wulfilas
Bibelübersetzung 23.
Lagebus, J., Alanus de Rupe,
niederdeutsch 396.
Laiengesang 311.
laikan, got. = springen, Zusam-
menhang mit „Leich“ 35.
laiktjo 25.
Lais der Marie de France 870.

Laistner,
Ruodlieb 136.
Nibelungen 234.
Lambel,
Heliand 97.
Symbolae Pragenses 209.
Erzählungen u. Schwänke
210. 220. 228.
Steinbuch 280.
Lambert
li Tors 425.
Goetman 469.
Lambeth-Psalter 1114.
Lambin, J. J. v. Dixmude 485f.
Lambkarr Þorgilsson, Diakon
782.
Lambrecht, Mariensequenzen
170.
Lamech 967.
Lamentatio beatae Mariae 440.
Lamissio, Name 59.
Lamparten = Lombardei 250f.
Lampensis, J. 389.
Lamprecht,
Alexanderlied 171.
kennt die Gudrun 243.
Franziskaner — 281.
Land van Oversee, Maerlant
440.
Landjuweelen, erklärt 463.
Landnáma Aris (?) 747.
Landnámabók 566. 604. 707.
725. 749. 771. 772. 787–89.
801. 832. 837. 852. 901.
Landnámatalð Íslands 562. 852.
Landrechte, vierundzwanzig
friesische 535.
Landresrímur 727.
Landsberg, Herrat v. 330.
Landsleigubálkr 916.
Landslög 918.
Lanfranc 1084. 1121. 1122. 1123.
Lange, J., Renard 182.
Lange, Ka., Osterfeiern 328.
langfeðgatal 742. 770. 813.
Langenstein, Hugo v. 223.
Langguth, Ava 165.
Längin, Hss. 360.
Langland 1113.
Langmann, Adelheid 359.
Langobarden,
Chorpoesie 47.
Rhapsodien 49.
Bethmann 55.
Sprache 56.
Origo 57f.
Name 58.
Altlangobardische Sagen
130.
Langres, Tatian 155.
Langzeile 49. 117. 120. 124.
Lantfrid 134.
Lanzelet 195. 289.
Lanzelot 285. 341. 427. 457.
Lapidar vgl. Steinbuch.

Lapidarien 280.
a Lapidé, Johannes 326.
Lappenberg, Th. Murner 350.
494.
Lappenberg „Lauremberg“
381.
lärwidas vgl. Lehrspruch,
heidin.
Lassberg,
Landrecht 285.
Liedersal 292.
Hätzlerin 293.
Latein
— ische Poesie 9.–11. Jh. 129.
Schwänke in Versen 132.
Gedichte 133; des Sebastian
Brant 326.
Herzog Ernst 175.
Einwirkung auf mhd. Lyrik
252.
— ische Vorlage des Boner
322.
Spruchsammlung 322.
— ische Osterfeier 328.
— ische Dramen 329.
— ische Romanquellen 343.
in nl. Liedern 442.
— ische Kirchenlieder 481.
Grammatik vgl. Älfric.
— ische Quellen der ritter-
lichen Sagadichtung 875 ff.
— ische Reimverse in frie-
sischen Texten 529.
— ische Schrift auf Island
564. 903.
Latewaert, Loy, 432.
Lauchert,
Geschichte des Physiolo-
gus 183.
Gottesfreund 360.
Laud-Troybook 1086.
Laufenberg, Heinrich 310. 324.
Lauremberg, Johann,
veer Schertz Gedichte 381.
Comoedia de raptu Orithyia
387.
Laurent, Somme le Roy 453.
Laurentius Kálffson 796.
Laurentiussaga erkidjákns 796.
891.
Laureshamenses Annales 125.
Laurimannus, Cornelius 508.
Laurin 245. 300.
Laurin, Dvärgkongen 935.
laus beatae virginis 309.
Lauksavísur 659. 670. 672. 673.
Lauterburg, Heliand u. Tatian
93.
Lautte, Jan —, 499.
Laxdœla saga 565. 674. 675.
687. 742. 752–3. 767.
Layamon 1083. 1088. 1134.
Brut 1088.
Lazarillo de Tormes 495.
Lazarus, der arme — 335.

- Leben Jesu 454.
 Lebensbeschreibungen isländischer Skalden 676.
 Leberreime des Johannes Junior 383.
 Leckertant, Hanneken 471.
 Lecoutere, C., geestelijke Gedichten 481.
 Ledeganck, C. J. K., Hade-
 wych 441.
 Leefdale, Rogier v. — 445.
 Leendertz, P. (Jr.),
 Miserere nl. übersetzt 446.
 nl. weltliche Spiele 459.
 Leendertz, P. (Wz), Minnen-
 loep 450.
 Leeuwen,
 Jan van —, 452.
 Dionysius van —, 453.
 Matthijs de Castelein 475.
 Lefevre, Raoul 489.
 „Legatio Nathanis“ 1117.
 Legenda aurea 227. 295. 432.
 455. 878. 887. 890. 891. 895.
 933.
 Legendar, ags. 1053.
 Legendarium, Fornsvensakt 933.
 Legenden 942. 1004. 1010. 1032.
 1038. 1040. 1041. 1042. 1051.
 1054 f. 1074. 1112. 1114 f.
 1117 f.; dänisch u. schwe-
 disch 933; niederdeutsch 367.
 — von der Jungfrau Maria, den
 Aposteln und Heiligen 566.
 886 ff.
 Legendenpoesie
 mhd. 168 f. 196. 226. 294.
 dramatisch 336.
 Legendenprosa 353. 489.
 „Leges Edwardi Conf.“ 1126.
 „Leges Henrici“ 1126.
 Lehnseid 150.
 „Lehren des Vaters“ 962. 963.
 Lehrgedicht 272.
 geistliches 280.
 moralisches 324.
 niederdeutsch 369.
 Lehrgespräche 1127–1128.
 Lehrspruch 959. 968. 979.
 1011. 1047. 1080. 1128. 1129.
 Leibing, Luzerner Osterspiel
 334.
 Leich,
 etymologisch 35. 133.
 Marien — 170.
 Konrad v. Würzburg 222.
 Ulrich v. Gutenberg 254.
 mnl. 453.
 Leichenwache 41.
 Leidarvisir 712. 735. 901.
 Leidener-Glossar 1055. 1134.
 Leifr Eiríksson raða 800.
 Leikaraljód 871.
 leikr., altn. = Kampfspiel 35.
 Leimbürger
 — Chron. 303. 311. 352.
 H. v. Veldeke 419.
 Heinrich von —, 433.
 — sche Sermoenen 451.
 Leiningen, Graf 188.
 Leipziger Hs. 350.
 Leir (König Lear) 877.
 Leis, nl. Leys, 124. 311. 442. 481.
 Leitzmann,
 Windsbeke 274.
 Tirol u. Fridebrant 275.
 Lekenspiegel 445. 448. 493.
 lekkelk Stjúrman 549.
 Leland 1085.
 Lemke, Heinrich v. Morungen
 254.
 Lenaert, Klock 507.
 Lenvale 430.
 Lenz, Johannes 298.
 Leo III., Papst 1056. 1059.
 Leo, historia de proeliis 171.
 Leofric von Brun 1088. 1116.
 leoninisch 136.
 Leonorenmotiv 621. 622. 653.
 Leopold,
 v. Östreich 257.
 — VII. v. Östreich 261. 271.
 Leppverband, erklärt 543.
 Lerbeck, Hermann von —,
 Schaumburgische Chronik
 405.
 Leseberg, J., 374. 387.
 „Lestorie des Engles“ vgl.
 Gaimar.
 Letterkunde, niederländische
 419.
 Leubing 347.
 Leutold v. Seven 265.
 von den Levene ons Herren 435.
 Lex Anglorum et Werinorum
 523.
 Lex Frisionum 523.
 Leyden 157.
 Philipp von —, 485.
 Jan Gerbrandsz van —, 485.
 Leyden-Rätsel 947. 971 f.
 Leyen, F. v. d. kleine Beiträge
 161.
 Leyendocrinal, niederdeutsch
 379.
 Leys, friesisch 526.
 „Liber Eliensis“ 1114.
 Liber, evangeliorum theotisce
 conscriptus 114.
 Consolationis 349.
 libri Theutonicis scripti 420.
 Facetus 447.
 „Liber historiae Francorum“
 997.
 Liber infantiae Jesu 886.
 „Liber monstrorum“ 998.
 „Liber pontificalis“ 1030.
 „Liber vitae“ 953. 999. 1000.
 1001.
 Libri miraculorum 887.
 Lichtenberger, Nibelungen 234.
 Lichtenstein, Ulrich 211. 263.
 licleop, licsang vgl. Totenlied.
 Liðmannaflokkur 687.
 Lidwina de Schiedam 453.
 Liebe, Buch der 341.
 Liebende,
 Ratschläge 273.
 Briefsteller für — 319.
 Liebesbrief, poetisch 319.
 Liebesbriefe, erdichtete 408.
 Liebesgruss
 im Ruotlieb 138.
 Volkslyrik 305.
 Liebeslieder 659. 1086.
 der Urarier 32.
 mhd. 178 ff.
 Vaganten — 252.
 Walther v. d. Vogelweide
 260.
 im geistlichen Schauspiel
 333.
 Veldeke 424.
 volkstümliche 550.
 des Gijsbert Japiks 551.
 Liebeszauber 44.
 Liebo = Liuppo 134.
 Lied über die Schlacht bei
 Svolder 665.
 Lied, historisches vgl. An-
 nalengedicht.
 Liedekens
 der nl. Rhetoriker 464.
 Matthijs de Castelein 476.
 geestelijke 481. 506.
 Schriftuerlijke 506.
 Liedekijn van den Hoede 443.
 Lieder,
 Sagenhaft-geschichtliche —
 der Goten 1.
 als Form der Sagenüber-
 lieferung 57.
 mhd. Hss. 177.
 Hartmann 195.
 Wolfram 202.
 Konrad v. Würzburg 219.
 222.
 als Grundlage der Nibe-
 lungen 232. 234 f.
 Vaganten — 252.
 historische im 14. Jahr-
 hundert 296.
 Eitner 303.
 geistliche 309 ff. 452.
 der Geissler 311.
 bei Matthys Castelein 475.
 dänische als Quellen Saxos
 928.
 Liederbuch, Balthisches 370.
 altdeutsch 301.
 Locheimer 303.
 Jan Roulans 443. 476 f.
 nl. geistliches 481.

- Liederbücher, dänische und schwedische 936.
 Liederhort, Erk 124.
 Liedersal, Lassberg 292.
 Liedertheorie 1005-1007.
 Liedhas.
 Weingarten 177.
 Heidelberg 177.
 Manesse 177.
 Haager 443.
 Liedschläger 35.
 Lier,
 Fastnachtspiel 336.
 Jan van — 449.
 Liese,
 Reinmar v. Brennenberg 263.
 Liesveldt, Jacob von 508.
 Lieven Bogaert (Bautken) 467.
 ligatura, beim Zauber 45.
 likewake dirge vgl. Totenlied.
 Lisknarbraut 712.
 Lilgenfeinn = Gilgenschien 313.
 Liliencron,
 historische Volkslieder 228. 298. 313.
 deutsches Leben im Volkslied 301.
 thüringische Geschichte 352.
 Lilja 566. 714.
 Liljulaug 714.
 Lilla rimkrönikan 929.
 Limafjörðr 648.
 Limborch, Roman v. 343.
 Limburg
 — er Chronik 303. 311. 352.
 Heinrich v. Veldeke 419.
 Heinrich von — 433.
 — sche Sermoenen 451.
 van der Linde, A., David Joris 507.
 Lindemann, Geiler v. Kaysersberg 361.
 Lindisfarne 953. 999. 1001. 1079. 1115.
 Linnouwe, Heinrich v. 248.
 Linsenmayer, Predigt 184.
 Linz, Entechrist 166.
 lioth aus léu-þo-m 34.
 Lippijn 458.
 Lipsius 157.
 Lirer v. Rankweil 352.
 Lisch, Kröllwitz 280.
 Litanei, Ditschke 167.
 Literatur,
 gotische 1 ff.
 deutsche, ahd. u. and. 29 ff.
 — geschichte 29.
 schweizerische 217.
 mhd. 161 ff.
 — geschichtliche Jahrbücher 261.
 asketische mhd. 281.
 Literatur,
 elsässische 287.
 in Böhmen 344.
 niederländische 419 ff.
 niederdeutsche 363 ff.
 friesische 521 ff.
 Littauer 292.
 Liturgie, heidn. 944. 950. 955. 959.
 Liubene 69.
 Liudger 55. 92. 96. vita 523.
 Liudhard 1025.
 Liudprand 131.
 Liutbert 113. 116.
 Liupōn, got. = singen, nebst Ableitungen 35.
 Livländische Reimchronik 228. 1j68 561. 588.
 Ljóðabók (Strengleikar) 870.
 Ljóðahatt, Spruchvers 46. 49. 91.
 Ljóðaháttir 576.
 Ljóðatal (Hávamál) 588.
 Ljómur 719.
 Ljómur, færøische 720.
 Ljósveitningasaga 737. 761.
 Ljótr Ljótólfsson 761.
 Lob
 Salomons 164.
 auf Frankfurt 290.
 auf Nürnberg 318.
 „Lob der Schottenkönigin Margarethe“ 1083.
 Lobgedicht auf die Jungfrau Maria, Apostel und Heiligen 659.
 Lobgesang des hl. Bernhard 889.
 Locheimer Liederbuch 303.
 Locher 327.
 Lochner, Christine Ebnerin 359.
 Locke, N. 387.
 „Locutio latina“ 1131.
 Lodbok, altakandinavische Bilder zur — Sage.
 Lodbókarkviða 665.
 „Loddfafni“ 957.
 Loddáfnismál 588.
 Lodewijc
 van Velthem 427. 443.
 van Vaelbeke 441.
 van Male 443.
 Lodewike 449.
 Loðinn leppr 921.
 Loek über Otfried 116.
 Löw 342.
 lof, lofkvæði 658. 661. 684.
 Logeman, M., Reinke de Vos 435.
 Logica, Notker 145.
 Lohengrin 215. 271. 289. 422.
 Loher 342.
 Lohier ende Malart 426.
 Lohman, A. D., Gemzelliedjes 501.
 Lokasenna 595-7. 681.
 Loki 105.
 Lokrar 724.
 Lommis 195.
 London, Gründung 844.
 le Long, J.,
 Lodewijc v. Velthem 443.
 Nederduitsch Bybels 508.
 Longinus, Lanse 197.
 Longobarden 966. 967. 1071.
 Longobardensage 953.
 Loof, Realenzyklopädie, über die Epitome des Photius 5.
 Look, van, Konrad v. Würzburg 220.
 Lootens, A., Chants populaires 476.
 Loptr Sæmundarson 697.
 Loptr Gattormsson ríki 717.
 Loreleimotiv 856.
 Lorengel 215.
 Lorentzen, C., Coornhert 518.
 Lorenzen,
 Krøniker 928.
 Mandeville, dänisch 930.
 de Lorenzi, Geiler v. Kaysersberg 361.
 Lorica-Gebet 1053. 1055.
 Lorreinen, Roman der — 422. 426.
 Lorsch
 — er Bienensegen 67.
 — er Beichte 150. 153.
 im Nibelungenlied 241.
 Los, Gräfin 187.
 Loswerfer 949.
 Lot 1037.
 Lothringer,
 Lohengrin 422.
 u. Bordelosen 426.
 Loubère, Simon de la 144.
 Lourens Jansz 473.
 Louys, Heyndricx 497.
 Loy (Eligius) Latewaert 432.
 Löys 201.
 Lübben, Aug., Reinke de Vos 435.
 Lübeck, Fronleichnamspiel 338.
 Lübecker Chronik 366.
 Lübsche Recht 366.
 Lucan 1130.
 Lucas
 Horenbaut 497.
 de Heere 498. 504 f.
 Lucian
 d. Märtyrer 15. 23.
 Pseudo — 346.
 — Totengespräche 348.
 Lucidarius 277. 284. 447. 888.
 niederdeutsch 410.
 schwedisch u. dänisch 933.
 Lucius Septimius 188.

- Luciussaga 891.
 Lucretia 173. 346.
 Lucretia van der Eddelen — 376.
 Ludolf 175.
 — v. Sachsen 454.
 Ludolf v. Sachsen, Leben Jesu, niederdeutsch 392.
 Ludolf von Sudheim, Reise nach dem heil. Lande 414.
 Ludwig
 d. Fromme 62. 68. 100. 114. 157. 173.
 — Landgraf v. Thüringen 226. 424.
 d. Deutsche 109. 114. 149. v. Thüringen 187.
 v. Baiern 318. 344.
 v. Eyb. 352.
 Ludwigslied,
 epische Formeln 118.
 Literatur, Hs. usw. 120 ff.
 Form 121.
 Beleg für Leise 311.
 Luft,
 über das Verhältnis des Auxentius zum Philostorgius 5.
 Hildebrandslied 71.
 zu Otfried 114.
 Lukans Pharsalia 877.
 Lukevent, Historie van — 387.
 Lullus, Bischof 954.
 Lumey van der Marck 518.
 Lummel, Geuzenliedboek 501.
 Lügenmärchen 133. 268.
 Lüneburger Prälatenkrieg 376.
 Lünig 104.
 Lupin, Kristán v. 266.
 Lupus, Bischof vgl. Wulfstan, Erzbischof von York.
 Lustspiel, Ansatz zum — 340.
 Lustspiele, westfriesisch 552 f.
 Lutgard 436.
 Luther v. Braunschweig 324.
 Luther, Martin,
 Theologie deutsch 358.
 Bibelübersetzung 508.
 Schriften, niederdeutsch 389. 401.
 H. v. Zutphen 393.
 Lutwin 294.
 Luxusordnungen, niederdeutsch 411.
 Luzern, Schauspiel 334.
 Luzifer vgl. Satan.
 lygisögur 566. 737. 820. 831.
 lygisögur Nordrlanda (Nordlandsfabeln) 845–52.
 lygisögur Sudrlanda (Südlandsfabeln) 879–885.
 lygipættir 822–3.
 Lympiose 450.
 Lyra, Nikolaus v. 314. 453.
- Lyrik,
 spätes Aufkommen bei den Germanen 33. 70.
 älteste 128.
 geistliche mhd. 170. 308.
 mhd., Minnesang 177. 251.
 en France 180.
 Hartmanns 195.
 Wolframs 202.
 Gottfrieds v. Strassburg 207.
 Konrad v. Würzburg 222.
 altösterreichische 232.
 u. Epik in Österreich 232.
 Liebes — Walthers v. d. Vogelweide 260.
 unmittelbar überliefert 302.
 neigt zur Didaktik 313.
 niederdeutsch 370.
 niederl. im 12.–14. Jahrh. 440.
 niederl. im 15. u. 16. Jahrh. 476.
 niederl. Reformations — 504.
 lateinische Humanisten — 507.
 Lyrische Dichtung der Reformationszeit 721.
 Lysbeth v. d. Does 450.
 Lytir, Gott 821.
 lögmaðr, lögsggumaðr 914.
 lögmannatal 909.
 lögmannzannáll 796. 799.
 lögretta 915.
 lögsgaga 914. 920.
 lögsggumaðr 919.
 lögsggumannæfi 747.
 læceboc v. Rezeptbuch.
- M.
- Maarten
 van Rossum 497.
 Behey 517.
 Maassen, Concilia aevi Merovingici 47.
 Mábel's rimur sterku 728.
 Mabillon 120.
 Maccabäer 1103, mhd. 165.
 Macedonianer 18.
 Macromarinus, J., Phaenomena des Aratus 380.
 Macropedius, Georg 508.
 Madelghys 426.
 Madoc 430.
 Maere von der minne 302.
 Maerlant 421. 424. 437 f. 443.
 Maestricht,
 Dialekt 423.
 Osterspiel 460.
 Magaretalegende, niederdeutsch 367.
 Magdeburger Aesop 382.
 Magelone 292. 342.
- maget kröne 295.
 Maghet van Ghend 449.
 Magni,
 Johannes 929.
 Olaus 929.
 Magnus,
 Fahnenträger 526. 533. 536.
 = Herzog Magnus v. Sachsen 542.
 Magnús berfœttr 690. 778.
 Magnús, Bischof 731.
 Magnúsdrápa Arnórs 687.
 Magnúsdrápa Halldórs skvaldra 691.
 Magnúsdrápa Þorkels 691.
 Magnús berfœttr 690. 778.
 Magnús Einarsson 4. Bischof von Skálholt 791.
 Magnús Erlingsson, König 779. 916.
 Magnúsflokkur Þjóðólfs ins yngra 688.
 Magnús Hákonarson, Gedichte auf 706.
 Magnús Hákonarson 566. 814. 915. 917. 921.
 Magnús inn góði 670. 687. 725. 775. 810. 917.
 Magnús Jónsson 727. 728.
 Magnús lagabœtir (Hákonarson) 915. 921.
 Magnús prestur Þórðarson 698.
 Magnúsar saga berfœtts 691.
 Magnúsar saga góða 682. 807–808.
 Magnúsarsaga Hákonarsonar 815.
 Magnúsarsaga helga 817. 818.
 Magnús Þórhallsson 799. 803. 815.
 Mágussaga 728. 837. 858. 874–5.
 Mai u. Beafior 212. 291. 350. 432.
 Mainartsz, Egbert 499.
 Mainz,
 altsächsische Fragmente 105. 158.
 — er Beichte 153.
 Pfingstfest 187.
 Siegfried v. — 268.
 — er Synode 271.
 Meistergesang 315.
 Mair, Hans 343.
 -mál 561. 576. 597.
 Malagijis 290.
 Malagis 290.
 málháttr 576. 591. 646. 652. 662. 667. 685.
 Malart 426.
 Malchus 104. 1117. 1118. 1132.
 Malcolm, König von Schottland 1083.
 Malcussaga 892.
 Máldagar 921.
 Maldon 1076. 1119. 1121.

- Male, Lodewijc v. — 443.
 Málfroðinnar grundvöllir 905.
 Málbliðingavísur Þórarins 658.
 673.
 Maller 342.
 Malmelon 288.
 Malmesbury, Kloster 1026.
 Málsbáttakvæði 696.
 Málskrúðsfræði 905.
 Malum malannum 66.
 Mánabáttir skalds 779.
 Mande, Hendrik 452.
 Mander, Karel van 502. 516.
 Mandeville, Joh. 353. 486.;
 dänische Übersetzung 930.
 Manekine, Roman de la — 428.
 432.
 Manesse, Rüdiger, Liedhs. 177.
 Mangold, Burk 307.
 Máni, Skalde 779.
 Manilius, Cornelius 467.
 Manlik, Neidhart 261.
 Mannecier 287.
 mannfroði 791.
 Mannhelgarbálkr 916.
 mannfafnaðr 590.
 Mannus, etymologisch 38.
 Mansholt, Fronleichnamspiel
 335.
 mansöngr, in der Ríma 723.
 mansöngr der Hjálmfréðrinnar
 ok Ölvers 727.
 mansöngr, mansöngsdrápa,
 mansöngskvæði, -vísur 659.
 676. 869.
 Mansöngsdrápa Óttars 685.
 mansöngsskald 660.
 Mánsönn, Peder 929.
 Mantel, Heinrich v. Türlin 208.
 Mantel mantallé 428.
 Manuel 225.
 Manuel, Nicolaus, Ehegericht
 386.
 Map, Walter 427. 1085.
 Marcellus, Marcellustext 887.
 888.
 Märchen 132. 980. 991. 993. 996.
 Märchen von der Glücksmühle
 608.
 Märchendichtung, isländische
 707-8. 831.
 Marcianus, Capella 143.
 Marco Polo 353.
 Marculf 1092.
 Marcus
 van Vaernewijck 476. 486.
 Zuerius 503.
 Mareschalk, Nicolaus, Reim-
 chronik von den Königen
 der Obotriten 377.
 Margareta,
 mhd. 170.
 v. Limburg 290. 433. 480.
 490.
 — legende 295.
 Margareta,
 v. Vandemont 342.
 Ebner 358 f.
 v. Cleve 424.
 Margaretha v. England 444.
 Margaretha, Heilige 1117. 1118.
 Margarethe, Königin von
 Schottland 1083. 1124.
 Margarita poetica 347.
 Margreta, heilige, Gedichte
 von 719.
 Margrétarsaga 891.
 „Maria Aegyptiaca“ 436. 1117.
 1118.
 Maria, fränkisches Lehrgedicht
 273.
 „Mariä Geburt“ vgl. Ælfric,
 Hom.
 Maria in der isländischen Dich-
 tung 715.
 Maria van Berlaer 443.
 Maria Magdalena 719.
 alemannisches Epos 224.
 im geistlichen Schauspiel
 331.
 Maria Magdalena legende,
 niederdeutsch 367.
 Marie de France 480. 870.
 Marienklage,
 Wolfenbütteler 373.
 aus Bordesholm 373.
 Marienklagen 329.
 Marienkultus 1089.
 Marienleben,
 Walther v. Rheinau 223.
 295.
 im 14. Jahrh. 295.
 des Bruder Philipp 367.
 Marienlegenden 227. 295. 435.
 456. 1074.
 Marienlieder
 des Wernher 170.
 andere mhd. 170 f.
 Laufenberg 310.
 nl. 482.
 Marienlob,
 mhd. 165. 309. 321.
 mnl. 442.
 Marienlyrik 1097.
 Marienrosenkranz, nieder-
 deutsch 373.
 Sunte Marien wortegarde 366.
 Mariken van Nieuweghen 469.
 Marina 347.
 Marienlegende 367.
 Mariele 428.
 Marion 339.
 Maríublómm des Hallur Ög-
 mundsson 718.
 Maríufrátr 716. 717.
 Maríulykill 716.
 Maríulykill Jóns 717. 721.
 Maríusaga 717. 886.
 Maríusaga egyptzku 892.
 Maríuskald 717.
 Maríuvísur 717. 718. 719.
 Markbeschreibungen 157.
 Marke 205.
 Markolf 322. 340.
 Markólfssaga ok Salomons 884.
 Marktrecht von Bjarkey 917.
 Markuard vom Stein 349.
 Markús Skeggjason 691.
 Markús Stephánsson 693.
 Marmennilsvísur 832.
 Marner 240. 270.
 Marnix, Philipp van 503.
 Marold,
 über gotische Bibelüber-
 setzung 24. 25.
 über Otfried 116.
 Marot, Clemens 505.
 Marquard Freher 139.
 Marschant, Heinrich 220.
 Marschlied 974.
 Marsk Stig 821. 938.
 Martene 149.
 Martensen, Erik Glipping og
 Marsk Stig 938.
 Marthe saga ok Marie Mag-
 dalene 890.
 Martijn, Maerlant 446.
 Martijn van Torout 446.
 Martin,
 Wackernagel 29.
 Vorauer Beichte 150.
 altddeutsche Gespräche 154.
 Renart 181. 434.
 Wolfram 197.
 Gudrun 244.
 Alpharts Tod 246.
 Heinrich d. Vogler 246.
 Meistersinger 312.
 H. v. Sachsenheim 321.
 Neue Fragmente usw. 421.
 Vos Reinaerde 434 f.
 Martin, Bruder 344.
 Martin, St. 1103.
 Martin von Bracara De falsis
 diis 898.
 Martin von Tropau 878.
 Martinussaga 893.
 Martinallegende 223.
 Martinsfest 305.
 Märtyrer, Buch der 295.
 Martyrium des hl. Thomas
 1074. 1102.
 Martyrologium 1053. 1055. 1063.
 Maskaroen 427.
 Massmann,
 Geschichte des Codex ar-
 genteus 22.
 gotische Bibelfragmente 23.
 gotischer Johanneskom-
 mentar 28.
 Denkmäler aus Hss. 30.
 Deutsche Gedichte d. XII.
 Jahrh. 31.
 Wiener Pferdesegen 65.

- Massmann,**
 Abschwörungsformeln 31.
 149. 155.
 Monseer Fragmente 151.
 Pfälzer Beichte 153.
 mhd. Gedichte 167.
 Lamprecht 172.
 Kaiserchronik 173. 351.
 Tristan 204.
 Wyssenhere 301.
Mastricht, H. v. Veldeke 187 f.
Matthæus Parisiensis, Mönch
 868. 871. 998.
Mathiassaga 889.
Mathieu, Minnesänger 177.
Mathilde, Königin von Eng-
land 1124.
Mathilde v. Östreich 288. 342.
 345.
Matthäus, Ap. 1040.
Matthäus, Evangelium 1070.
Matthäuskommentar,
 (opus imperfectum) 26.
 — evangelium Monseer
 Fragmente 151.
 Tatian 155.
 Pseudo — 196.
Mattheussaga 889.
Matthes, J. C.,
 Lorreinen 426.
 Renout v. Montalbaen 426.
 Ogier 426.
Matthesius, J., Christliche
Haushaltung 370.
Matthias v. Kemnat 299.
Matthias, Magister, alt-schwe-
discher Schriftsteller 927.
 930.
Matthias Laurentii 933.
Matthys
 van Rode 468.
 de Castelein 471. 474.
Mauern eines Reiches, nieder-
deutsch 383.
Maugin, Jean 495.
Maupertuus 434.
Maurer, Teufels Netz 325.
Mauritiussaga 891.
Maurus 427.
Maurussaga 893.
Maximilian, Kaiser 286. 319.
 326.
Maximilianssaga 826.
Maximinus 5.
 als angeblicher Verfasser
 des opus imperfectum 27.
 123.
Mayer, Manfred, Regensburg
 179.
Mayer-Rietsch, Liederhs. 305.
Mäze 273.
Mechelen, Jan van — 449.
Mechtild,
 Hohelied 280.
 Pfalzgräfin 321.
 v. Magdeburg 358.
Mechthild, Magdeburgische
Klosterfrau 394.
 „Medicina de quadrupedibus“
 1131.
Medizin, Lehrbuch der 1131.
Meerfahrt, Wiener 228.
v. d. Meersch, D. J.,
 stry van Crecy 445.
 Disticha Catonis 447.
Meerwunder 300.
Megalen Francum 390.
Megenberg, Konrad v. — 353.
 Mehrstimmig 303.
Meier, J. 161. 227.
Meijer, G. J., Leven van Jesus
 454.
Meinhard v. Würzburg 171.
Meinloh v. Sevelingen 180. 254.
Meinsult 92.
Meisner,
 Steinmar 265.
 Pilgerreisen 353.
Meissen,
 Dietrich v. 255.
 Heinrich v. 272.
Meissner 270.
Meister
 — dichtung 269.
 — gesang 312.
Melabók 758. 789.
Melabók, die jüngere 789.
Melanchthon, Anweisung,
 niederdeutsch 389.
van Melckebeke, Sint Jans
 Gilde 461.
Meleagersage 822.
Meleranz 212. 289.
Melibeus
 u. Prudencia 349.
 Jan Boendale? 445.
Melions de Orgelions 428.
Melis Stoke 444.
Meliur 220.
Melk,
 Heinrich 167. 277.
 Marienlied 170.
 Neidhart v. Reuenthal 261.
Melusine 292. 342.
Memento mori 163. 167. 277.
Memoriale Linguae friscæ
 547.
Menaechmi 340.
Menius, Justus, van Christ-
liker Husholdinginge 410.
Menken, Elisabeth -Legende
 295.
Mennung, Bel Inconnu 203.
Menologium 1093.
 „Menschen Gemüt“, Der 1047.
Mentel, Joh. 354.
Méon-Barbazan 448.
Meraugis de Portlesgues 225.
Mercatoris, Nicolaus 385.
Merigarto 171.
Méril, du, Flore et Blancheflore
 215.
Merkverse 954. 964-969. 972.
 980. 981. 1000. 1068. 1093.
Merlin 288 f.
 niederl. Merlijn 427. 443.
Merlínussaga 877.
Merlínusspá 694. 710. 877.
Merlin, Zauberer 877.
Mermidonen 1039. 1040.
Merovinger,
 Histoire poétique des — 56.
 Stammsage 300.
 Kurth 422.
Merovingische Zeit 872.
Merseburger Zaubersprüche
 63 ff. 118.
fränkisches Taufgelöbnis
 155.
Merseburger Glossen, weser-
friesisch 534.
Merswin, Rulman 359.
Merswind 70.
Merten, Everaerts 494.
Mertens, F. H., Playerwater
 470.
Merzdorf,
 Büheler 291.
 Historienbibeln 351.
Messe, 12 Früchte der — 369.
Mestorf, Siegfriedsbilder 296.
Metamorphosen bei Maerlant
 424.
Metellus v. Tegernsee 231.
Meteren, Em. van — 487.
Methusalem 967.
Metrik,
 Hildebrand 31.
 Otfried 113.
 mhd. Lyrik 252.
 Regeln im 14. Jahrh. 296.
 H. v. Mägeln 314.
 nl.; Marix 504.
metrische Form der Runen-
inschriften 925.
Mettin,
 Ezzo 163.
 Pilgerlieder 311.
Metz, Walther v. — 263.
Metzen, Hochzeit 293.
van der Meulen, Andries 468.
van der Meulen, T. G., frie-
sische Lustspiele 554.
Meyer, Bartold, St. Antors
 Leben 392.
Meyer, Ernst, Liebesbriefe
 280. 319.
Meyer, H., Heinrichslied 127.
Meyer, Karl,
 Reinmar u. Wernher 268.
 Altswert 321.
Meyer, Leo, LivländischeChro-
nik 228.
Meyer, Richard M.
 altgermanische Poesie 79.
 Neidhart 261.

- Meyer, W.
 Lutwin 294.
 Antichrist 330.
 Meyer von Knonau,
 Ekkehart 82. 130. 141.
 Otfried 114.
 Ratpert 124.
 Michael,
 Beheim 298.
 Wyssenhere 301.
 Janssen 507.
 Michael, der Heilige 996.
 Michael, dänischer Priester 932.
 Michaelsflokk 719.
 Michaelssaga 890.
 Michel,
 Tristan 206.
 Heinrich v. Morungen 254.
 — Velser 353.
 Michelant, Meraugis 225.
 Michels, Fastnachtspiel 336.
 Michelsberg, Joh. v. 226.
 Michiel (Hein van Aken) 431.
 Middelburgsche Keur 420.
 Middeldonck, Jacob van — 496.
 Miðfjarðar-Skeggi 852.
 Migne, Patrologia 330.
 Miklosich, Wiener Hundesegen 64.
 Milchsack,
 geistliche Spiele 328.
 Heidelberger Passion 332.
 Mildryth 1114.
 miles christianus 103.
 Milska des Sigurður blindi 718.
 Milstätter
 Hs. 164.
 Sündenklage 167.
 Milte 222.
 Milton, Allegro 1047.
 Penseroso 1047.
 Paradise lost 1090.
 mimi 137. 336.
 Mimminc 421.
 Mimming 986. 987.
 Miniaturen,
 Kraus 177.
 Öchelhäuser 177.
 Minnebrieven 475.
 Minneburg 320.
 Minnehof 228.
 Minnekloster 320.
 minne lere 279. 319.
 Minnemaere 385.
 Minnenloep des Dirc Potter 450.
 Minnereden 319.
 Minne Regel 320.
 Minners Anklagen 379.
 Minnesang,
 frühe Andeutung 138.
 Anfänge 177 ff.
 Frühling 178.
 bei Walther v. d. Vogel-
 weide 256.
 norddeutsche u. md. 266.
- Minnesang,
 a. d. Ostsee 267.
 im Volkslied 302.
 der Geistlichen 309 f.
 H. v. Mägeln 314.
 in den Niederlanden 442.
 Minor, Winterstetten 265.
 Minstrel 1087.
 Minstrelen, Bedeutung 437.
 Minzloff, Bruder Hans 309.
 Mirabel 426.
 Mirabiliensammlung, spät-
 griech. 1132.
 Miraculorum, Dialogus 456.
 Miraeus, Diplomatica 420.
 Mirakelspiel, nl. 460.
 Miraude 428.
 Miraudijs 428.
 miren söngh des Heimreich 548.
 Mirmansrímur 728.
 Mirmanssaga 728. 873.
 Mirzavision 958.
 Miserere, Gielijs 446.
 mittelhochdeutsch, Literatur 161 ff.
 Mittelhochdeutsche Dichtung 840.
 mittelniederdeutsche Literatur 363 ff.
 mittelniederländische Dicht-
 kunst 419.
 Möðarsrímur 729.
 Möðruvellir, Kloster 818.
 Möðruvellingasaga 761.
 Modus
 — florum 133.
 — Liebinc 134.
 Moerman, Jan 471. 514.
 Möhrin, H. v. Sachsenheim 321.
 Moiliens, Renclus de — 446.
 Móinsheimar 612.
 de Mol, Jacob 513.
 Molbeck, Harpestreng 930.
 Molinet, Jehan — 474.
 Moll, W.,
 J. Brinckerinck 452.
 J. Brugman 452.
 van Molle, A. 499.
 Möller,
 Hildebrandslied 71 f.
 Arigo 347.
 Möller, Hermann, Das alteng-
 lische Volksepos 524.
 Moller, J., Consonans 390.
 Moltzer,
 Ogier 426.
 Floris ende Blancefloer 930.
 Keyser Frederic ende Karel 445.
 Spiegel der Sonden 446.
 Heiligenlegenden 456.
 Wereldlijk Toonel 457.
 nl. Spiele 459.
- Mömpelgart, Landvogt zu — 349.
 Mönch von Salzburg 304. 309.
 Mönch v. St. Gallen 130. 132.
 „Mönche, Gedicht über Ver-
 folgung der“ 1078. 1121.
 „Mond und Flut“ 1128.
 Mondsee, Wiener Hs. 304.
 Mone,
 Wappen der Minnesinger 178.
 badische Geschichtsquellen 297.
 Schauspiele 328. 333.
 niederländische Volkslite-
 ratur 523.
 Moniages 426.
 Monsee, Fragmente 151. 184.
 de Montaiglon 448. 450.
 Montesclaire, pucelle de Mont
 Esclaire 428.
 Montfort,
 Rudolf v. Ems 216.
 Hugo v. — 306. 348.
 Moorrees, F. D. J., Coornhert 518.
 Moralische Schriften, nieder-
 deutsch 410 f.
 moralisch
 — es Lehergedicht 324.
 — e Erzählung, niederl. 433-
 — e Prosa, niederl. 450.
 moralium, dogma philoso-
 phorum 273.
 Morant 190. 289. 426.
 Morel-Fatio, contra caducum
 morbum 67.
 Moretus 326.
 Morgant 343.
 Moriaen 428 f.
 Moringe 301.
 Morkinskinna 566. 692. 776.
 811. 827.
 Moriz v. Craon 190.
 Morolf 229. 288. 301.
 Morolt 205.
 Morsheim, Joh. v. — 325.
 Morungen, Heinrich v. 254.
 258. 266. 301.
 Mosaische Geschichte, mhd. 165.
 Mosella, Ansonius 49.
 Moses 985. 1003. 1007. 1008.
 1009. 1028. 1029. 1033. 1069.
 1103. 1108. 1118.
 Moses, Vorauer 166. 280.
 Mosfell (Island) 682.
 Moth, J., Biblisch utthoch 390.
 Mottulssaga 727. 858. 868. 870.
 882.
 Mourek, Perikopen 354.
 Mägeln, Heinrich v. 313.
 Mülder, Albrecht v. Johanns-
 dorf 254.

- Müllenhoff,
über die Preislieder der
Goten 2.
literaturgeschichtliche Ar-
beiten 30 f.
— Scherer 31.
Sprachproben 31. 147.
Form des Zauberspruchs 45.
Runenlehre 45.
Heldensage 46.
Preislieder 48.
Welsungen 49.
Wieland 52.
Nibelungen 62. 235.
Blutseggen 66.
Walhari 82. 86.
Zeugnisse u. Exkurse 87.
Wessobrunner Gebet 89.
149.
Muspilli 109.
Otfrid 113. 125.
Sagen 136.
Reichenauer Beichte 153.
karolingische Hofsprache
154.
Interrogatio 155.
Kudrun 244.
Rosengarten 245.
Wolfdietrich 249.
merovingische Sage 300.
Müller, A., Vorauer Sünden-
klage 167.
Müller, E. R., Laufenberg 310.
Müller-Velschow, Saxo-Aus-
gabe 927.
Müller, Wilh.,
Nibelungen 236.
H. v. Mügeln 314.
Hiobsparaphrase 324.
München,
Reichenauer Psalmen 147.
Exhortatio 148.
Pater noster 148.
bairische Beichte 149.
fränkisches Gebet 153.
altsächsische Psalmen 159.
Titirelms. 202.
Nibelungenhs. 234.
Heinrich v. 219. 351.
Munkaværð 712. 715. 719. 735.
756. 762.
Munnvörp 695.
Münster, Geschichtsquellen 92.
Münster, Sebastian 149.
Münsterberg, Bolko II 226.
Münzinschrift, friesische 522.
mulieres Clarae, des Boccac-
cio 345.
Muller, J. W.,
Reinaert 435.
H. v. Alkmaer 435.
C. Everaert 472.
Muller, S.,
Sproken 448.
Kronijken 485.
Mundarten, deutsche 350.
Mundzucus = Mundwih 3.
Munster, Dirck van — 484.
Murbach,
Hymnen 74. 90. 147. 533.
Isidor 151.
Muri,
Mariensequenz 170.
Osterspiel 331.
Murner, Thomas 350.
Musaenius, O. 372.
Musculus, A., Hosenteufel 411.
Musica, Notker 145.
Musik, ags. 951. 952. 959. 973.
974. 981. 1008. 1027. 1086.
1087.
Musik, niederländisch 442. 499.
Musikgeschichte 501.
Musikalische Jahrbücher 303.
Musikalisches Wochenblatt
261.
Musikwissenschaftliche Vier-
teljahrsschrift 311.
Muskatblut 314.
Muspilli 109 ff. 1050.
vgl. altsächsische Genesis
110.
Inhalt 110.
Name erklärt 111.
Hippolyt v. Ostia 112.
Form 112.
Muth, R. v., Nibelungenlied 234.
Myle, Abraham v. d. 157. 517.
Myramenn 671. 692.
Mýrar (Island) 671.
Myrginger 966. 967. 968.
Myrkviðr = Miriquidu 51.
Mystik 281. 309. 354. 441. 451.
in derschwedischen Litera-
tur 930.
Mythe 949 f. 956 f. 960 f. 965 f.
991. 992. 993. 996. 1026.
1027. 1051. 1065. 1075. 1113.
Mythische Sagas 830-857.
Mythologie, antike 950. 1130.
Mythologie,
deutsche, Grimm 31.
Golther, Handbuch 43.
Warnatsch 300.
Mývatn (Island) 676.

N.
Nabuchodonosor 164. 231. 1038.
Nachmeister 312.
1. Nachruf auf König Edgar
1082.
2. Nachruf auf König Edgar
1082-83.
Nectanabus 1068. 1118.
Nachtigall
v. Hagenau 255.
Kunz — 313.
Nad 719.
Naddodr 562.
Näfels Schlachtlied 298.
Nafnapulur 598. 660. 693. 694.
Nafnapulur der SnE. 696. 909.
Nahanarvalen 59.
Namelos 343.
Namengebung im opus imper-
fectum 27.
Narragonien 327.
Narrenbuch, Bobertag 294. 323.
Narregilden 460.
Narrenschiff 325 f. 514.
Nassau, Graf Johann v. 342.
Nassau-Saarbrücken, Gräfin
Elisabeth 342.
Nationalheilige des Nordens
718.
Naturgeschichte 353. 447.
de naturis rerum 353.
Neckverse des Þórðr Þor-
valdsson 698.
Neidhart
v. Reuenthal 261. 293. 305.
= N. Fuchs 294. 350.
m. d. Veilchen 294. 339.
— spiel 339.
Neifen, Gottfried v. — 264.
Nektarius 12.
Nennius 523. 948. 949. 998 A.
1003.
Neocorus über altgermanische
Hochzeit 39-70.
Neot-Legende 1056. 1112.
Nerbonesi 216.
Nejarschlacht 682-83.
Nejavisur 683.
Nestle, über das Verhältnis der
Wulfslabibel zu Chrysosto-
mus 24.
Nestors Chronik 829.
Nettelsheim, Agrippa von —
Occulta philosophia 414.
Neudrucke, Kunst 350.
Neuenrade, Kirchenordnung
372.
Neujahrs
— glückwunsch 305. 319.
— lieder, nl. 476.
Neulateinische Gedichte 866.
Neumann, Alfred, Steinmar 265.
Neumarkt, Joh. v. 344.
Neumen,
beim Petruslied 124.
Isidor 151.
Fleischer 329.
Neumkräutersegen vgl. Zaubers-
pruch.
Neuss, Chronik, Wierstrat 298.
Neussel, Gregorius 193.
Neustadt, Heinrich v. 213. 226.
314.
Nevelet, Isaac 322. 382.
„Nibelungen“, Die 1002.
Nibelungen,
Sage im 8.-10. Jahrh. 87.
lateinisch 87.

- Nibelungenlied 232 ff. 648. 862.
 Zarncke 87.
 Hss. und Hypothesen 234 ff.
 Zusammenhang der Hand-
 lung 237 f.
 spätere Verarbeitung 299.
 niederländisch 421.
 Nibelungenstrophe,
 Ursprung 50.
 Kürenberger 179. 231 f.
 im Volksepos 242. 245. 251.
 im geistlichen Schauspiel
 335.
 Nicā, Symbolum 15.
 Niceta, acta 6.
 Nicodemus - Evangelium 323.
 1045. 1046. 1109. 1110. 1117.
 1118.
 niederdeutsch 367.
 Nicolás Bergason 712. 735. 902.
 Nicolás, Bischof 803.
 Nicolás von Pverá 888.
 Nicolásdrápa 719.
 Nicolásdrápa Halls 719.
 Nicolásmessia 716.
 Nicolásdrápa erkibiskups 892.
 Nicolásdrápa 719.
 Nicolásdrápa leikara 885.
 Nicolaus
 des Konrad v. Würzburg
 219.
 — Pergamennus 454.
 — Despars 486.
 — Biestkens 506.
 Nicolaus Hovessche (Decius)
 371.
 Nicolaus, Ragvaldi 932.
 Nicolaus, St. 1097.
 Níðadr = Níðhad 51.
 Níðarós, Bischofssitz 801.
 Nider, Joh. 360.
 Nidhad 975.
 Níðrstigningsaga 890.
 níðskár 680.
 Níðurstígsvísur 720.
 níðvísa, níðvísur 660. 673. 681.
 703. 720. 750.
 Níðvísur Eysteins Ásgríms-
 sonar 714.
 niederdeutsch,
 Sprachforschung 127. 294.
 343.
 Hohelied 280 f.
 Volklied 301.
 Bruder Hans 309.
 Denkmäler 343.
 Jahrbücher 350.
 Helicon 517.
 Niederdeutscher Einfluss auf
 das Altnordische 896.
 Niederdeutsche Quellen 863.
 niederländisch
 — e Vorbilder für mhd.
 Epos 289.
 — e Literatur 419 ff.
- niederländisch,
 erste Urkunden 420.
 — e Sagenstoffe 420.
 — e Sprachlehre 520.
 Niflungasaga 635. 861.
 Niervaert, Cornelis van 502.
 Nigels, dänische Reimchronik
 377.
 Nijland, J. A.,
 Haagsche Liederhs. 443.
 Niklas v. Wyl 345.
 Nikolás Þórarinsson 786.
 Nikolaus
 v. Jeroschin 296.
 Schradin 297.
 v. Lyra 314. 453.
 v. Basel 360.
 Nikolaus von Mirra in Lycien
 719.
 Nipulunc (Nevelongus) 87.
 Nissen, Mor.,
 de freiske sjemstín 548.
 de fréske Findling 548.
 Nithard 154.
 Nítidasaga innar frægu 883.
 Nivardus 181. 434.
 Nizárvisur Steins 689.
 Nizá, Schlacht 688. 689.
 Njála 565. 675. 707. 737. 768-
 770.
 Njálsbrenna 769.
 Njardvíkingasaga 753. 767.
 Njórðr 814.
 Noah 967. 970. 1002. 1037.
 „Noahs Arche“ 1128.
 „Noah und andere Patriarchen“
 1029.
 Nobel 434.
 Noker 163.
 Nominalisten 326.
 Nonne und Kleriker 128.
 Noot, Jan van der — 510.
 Norbert 132.
 Nordisch, Literatur 924 ff.
 Nordländer im Abendlande,
 Klöstern u. s. w. 690.
 Nordland (Íslendingasögurdes)
 756-64.
 Nordlandsfabeln 845-52.
 Nördlingen, Heinrich v. 358.
 Noregs konungasögur (Heim-
 skringla) 813.
 Noregs Konungatal 659. 694.
 697. 745. 811.
 Norges gamle Love 916.
 Normann, Matthaeus von —
 409.
 Normannen 1075. 1089. 1097.
 1118. 1120. 1123. 1126. 1132.
 1133.
 Normannenzüge 121.
 Nornagestsþáttur 641. 642. 822.
 825.
 Nornen 950.
 Nörrenberg, Chroniken 298.
- Norsage 745. 810. 831.
 Nortpert v. Magdeburg 185.
 Norwegen, Beziehung zu Is-
 land 801.
 Norwegen, Geistiges Leben
 669.
 Norwegianismen (Edda) 597.
 914-919.
 Norwegische gelehrte Litera-
 tur 910-13.
 Norwegische Gesetze 567.
 914-919.
 Norwegische Kolonisation 669.
 Norwegische Skaldendichtung
 664-670.
 Norwegische Übersetzungs-
 literatur 858 ff.
 Norwegisch-nordwestdent-
 scher Verkehr 558. 625. 861.
 nót, nibelunge 234.
 Noten (Musik) bei Otfried 115.
 Notizbuch auf Wachstüfchen
 913.
 Notker, Balbulus 119. 124.
 Sequenzen 133.
 — Labeo. 68.
 der Deutsche 69. 138. 140 ff.
 Schriften 142 ff.
 Anlautgesetz 146.
 Salomon und Markolf 323.
 Nouhusius 215.
 Novaleser Chronik 57.
 Novaliciense Chronicon 130.
 Novatianer 12 f.
 Novelle 132.
 lateinisch 292.
 Noydekijn 434.
 Nürnberg,
 Schulzettel 315.
 Lobspruch 318.
 Fastnachtspiel 336.
 Nutt, Grail 197.
 Nya krönikan 928.
 Nyerup, Symbol. 94.
 nýmæli 915.
 Nystad, Christian Adolf 372.
 Nythart 340.
 Nætlur 719.
- O.
- Oberaltaich 149.
 Oberammergau, Passionsspiel
 332.
 Oberger, Eilhart 176.
 Öchelhäuser,
 Miniaturen 177.
 wälsche Gast 274.
 Óðáinsakr 851.
 Óðal 601.
 Óðalsbrigði 916.
 Odda Annálar 800.
 Oddatal 900.
 Oddgeir danski 864.

- Oddgeirspátrr (Karlsmagnus-saga) 865.
 Oddi 571. 697. 735. 745.
 Oddi Gilmsson 695.
 Oddi zu Múli (Stjörnu-Oddi) 773.
 Oddr breiðfirðingr 673.
 Oddr inn víðfjalla = Qrvar-Oddr 836.
 Oddr kikinaskald 688.
 Oddr Snorrason 735. 745. 756. 804. 831. 895.
 Oddrún 625. 640.
 Oddrúnargrátr 640. 644-46.
 Oddspátrr Ófeigssonar 777.
 Oddverja Annáll 800.
 Oddverjar 702.
 Oddverjapátrr 792.
 Odin vgl. Woden.
 Óðinsgedichte der Edda 579-589.
 Óðinn 603. 625. 657. 814. 838. 842.
 Odo, Erzbischof 1098.
 Odo v. Magdeburg 175.
 Odoaker 80. 88. 976.
 Odysseus 1039. 1065. 1130.
 Oefele 343.
 Oehlke, Tannhäuser 263.
 Oesterley,
 niederdeutsche Dichtung 31.
 gesta Romanorum 343.
 Steinhöwel 345.
 Oesterley, H.,
 Urkundensammlungen,
 Wegweiser 404.
 Ofeygr Skíðason auf Reykir 757.
 Ófeigssaga bragðakaris 757.
 Offa, König der Angeln 949. 953. 966-968. 998-1001.
 Offa, König der Mercier 969. 1002. 1009. 1052. 1070. 1086.
 Offae vita 998. 1087.
 Offenbarung
 Johannis, v. H. v. Hesler 323.
 Mechtild v. Magdeburg 358.
 de officiis 348.
 Ofterdingen, Heinrich v. 271.
 Ogier 290. 426.
 Ogier de Danemarche, alt-französisches Gedicht 864.
 Ohrloff, über gotische Bibelübersetzung 26.
 Ohthere, der Norweger 954. 966. 1000. 1068.
 Ohthere, Sohn des Ongen-theow 998. 999.
 okend heiti 662. 908.
 Oktavianroman 425.
 Óláfr Brynjólfsson 703.
 Óláfr Hjaltason 906.
 Óláfr hvítaskald Þórðarson 662. 703. 704.
 Óláfr inn helgi 644. 670. 682. 687. 692. 718. 723. 739. 778. 809. 814. 824. 895. 897. 915.
 Óláfr kyrrí 689. 690. 778.
 Óláfr Leggsson Svartaaskald 713.
 Óláfr pá 595. 675. 753.
 Óláfr scenski 680-5.
 Óláfr Tryggvason 562. 670. 687. 739. 760. 773. 822.
 Óláfr Þórðarson 903. 904. 907. 909.
 Óláfsdrápa Hallfreds 679.
 Óláfsdrápa Skapta 686.
 Óláfsdrápa Steins 689.
 Óláfsdrápur, jüngere 679-80. 694.
 Óláfshomilie des norw. Homilienbuches 807.
 Ólafsmesse zu Reykjavíkur 781.
 Ólafsríma des Einar Gilsson 603. 716. 722-23.
 Ólafsrímur Haraldssonar 725.
 Ólafsrímur Tryggvasonar 725.
 Ólafssaga des Styrmir inn fróði 806. 829.
 Ólafssaga helga 682. 685. 687. 736. 750. 756.
 Ólafssaga helga, die älteste 806. 810.
 Ólafssaga helga, die historische 807.
 Ólafssaga helga, die legendarische 807.
 Ólafssaga Líðsmannakonungs 737.
 Ólafssaga Tryggvasonar 678. 771. 774. 789. 793. 801. 804-805. 806.
 Ólafssaga Tryggvasonar des Gunnlang Leifsson 790. 806. 895.
 Ólafssaga Tryggvasonar des Odd Snorrason 805. 895.
 Ólafssaga Tryggvasonar, die grosse 806.
 Ólafsvísur 718.
 Ólafspátrr Geirstaðaálfs 824.
 Olaus Magni 929.
 Oldenburg, Wartburgkrieg 271.
 Oldendorp, Johannes 409.
 van dem Olden Hildebrande 376.
 Ole Worm 568.
 Olger Danskes Krønike 935.
 Ólifar pátrr ok Landres 853. 865.
 Oligarchie auf Island 779.
 Olivier van Dixmude 486.
 Olofernes 164.
 Olrik, A., über Saxo 925.
 Olsen, über Otfried 116.
 Olyvier de Castille 431.
 Omeken, Fr. 387.
 Oncken, G., Eyn christlicher Trost 396.
 „Ὀνειροκριτικὸν τοῦ προφήτου Δανιήλ“ 1129.
 Onela 998.
 Ongentheow 998. 999. 1001.
 Onghena, Johan 499.
 Opedal, Stein von 556.
 Opem, Hamburger 387.
 Opitz, Martin 169.
 Opus figurarum 310. 324.
 Opus imperfectum 26.
 Opzoomer, W. R. E. H., Conr. Everbacensis 456.
 Orange Guillaume 426.
 „Oratio S. Augustini“ 1114.
 Orben, Ruprecht v. 216.
 Ordalliturgie 1126.
 Ordericus Vitalis 690.
 Ordo Rachelis 329.
 Ordsprog, P. Laale 930.
 Orendel 229. 301.
 Orient
 — reise eines Kölners 353.
 — alische Ritterromane in den Niederlanden 430.
 Origenes 23.
 Origo Langobardorum 58.
 Orkneyen 669. 670. 694.
 Orkneyenjarle, Saga der 813.
 Orkneyingasaga 695. 814. 817-818. 831.
 Orléans 149. 151.
 Orlers, Jan 510.
 Orlygstaðir, Schlacht 702. 707.
 Ormarsrímur 727.
 Ormr Barreyjarskald 698.
 Ormr Jónsson 703.
 Ormr Loptsson 728.
 Ormr Stórolfsson 994. 995.
 Ormspátrr Stórolfssonar 774.
 Orosius 836. 878.
 „Orosius“ vgl. Alfred.
 Óroekja Snorrason 702. 705.
 Orphaen ende Lympirose 450.
 Orpheus 1065.
 Ort 247.
 Ortellius, Abraham 500.
 Ortnit 249 f. 300.
 Ortnit- und Wolfdietrichdichtung 863.
 Ortsnamen, ags. 949. 952 f. 987. 992. 1057. 1069. 1085 f.
 Osan 288.
 Osantrix 174. 422.
 Osburh 1062.
 Ospinel 289.
 Oster
 — leise 311.
 — feier, lateinisch 328. nl. 460.
 Österreichisch,
 mhd. 166 ff. 178.
 Physiologus 183.
 höfisches Epos 208 f.
 Artus 210.
 Fürstenbuch 210.

- österreichisch,
 Herzöge 224.
 höfische Lyrik 263.
 Satire mhd. 277.
 Geschichte 352.
 Osterspiel
 Muri 331.
 aus Redentin 373.
 andere niederdeutsche 374.
 Ostertafel von Christ Church
 1123.
 Ostfländrisch 420.
 Ostland (Islandingasöngur) des
 764-8.
 Ostrogotha 2.
 Osvald, hl. 877.
 Ósvaldssaga konungs 895.
 Oswald 231. 301.
 v. Wolkenstein 306.
 Oswald, St. 1054. 1103.
 Oswald, Bischof von Wor-
 cester 1130.
 Oswald, König 1025. 1031.
 Oswiu, König 1026.
 Ótchar = Odoaker 80.
 Otfried 112 ff. 1081.
 Leben 113.
 Einteilung 115.
 Quellen 116.
 Überlieferung 118.
 Einfluss im Georgialied 123.
 Verhältnis zum Samariter-
 gedicht 125.
 Othello 1006.
 Oðon vgl. Woden.
 Othere 836.
 Otinal, altfranz. Gedicht 864.
 Ötölh, Gebet 150. 184.
 Otrbusse 908.
 Óttarr svarti 660. 685. 904.
 v. Otterloo, A. A.,
 Joh. Ruysbroeck 451.
 Otther, Jakob 361.
 Otto
 d. Erlauchte 213.
 — IV. 257 f.
 — IV. v. Brandenburg 267.
 d. Fröhliche 294.
 v. Passau 360.
 Eraclius 196.
 der Bogener 216.
 Bischof — 217.
 v. Botenlauben 264.
 v. Diemerhagen 353.
 Otto mit dem Barte, Gedicht
 Konrads von Würzburg 775.
 Ottokar 211. 214.
 — II. 225.
 Otvelspáttir 865.
 Oudemans, A. C., der Istorien
 Bloeme 436.
 Outlaw 976. 1058. 1087.
 Ovid 877. 881. 1046.
 bei Veldeke 188.
 Albrecht v. Halberstadt 189.
- Ovid
 bei Heinrich v. Morungen
 255.
 Hartlieb 344.
 bei Dirc Potter 450.
 humanistische Übersetzung
 nl. 509.
 Karel v. Mander 516.
 Owainlegende 958.
 Owun 1079. 1080. 1115.
 Oxford 94. 147. 155.
- P.
- Paderborn zu Heliand 95.
 Paerlement van Troyen 424.
 Páll biskup 792. 887.
 Páll Jónsson 699. 764. 792.
 Palladius 5. 9.
 Palmerin de Oliva 495.
 Pálmatóki 819.
 Pállsaga biskups 792.
 Pállsaga eremita 891.
 Pállsaga postola 887.
 Palthen 155.
 Paludan, J.
 Danmarks Literatur 924.
 — über Saxo 928.
 Pamphilus ok Galathea 866.
 „Panter“ 1047.
 Pantaleon,
 Konrad v. Würzburg 221.
 — legende nl. 456.
 Pantheon, Gottfried v. Viterbo
 219.
 Panzer,
 Wolfram 197.
 Lohengrin 215.
 Rämslant 270.
 Papageienroman 203.
 Pape
 van den Hamme 448.
 — — Jan 486.
 Paphnutius, niederdeutsch 367.
 Papierhandschriften auf Island
 568.
 Parabel 1046. 1117.
 im opus imperfectum 26.
 Stricker 209.
 höfische Sprüche 268.
 Grundlage geistlicher
 Schauspiele 335.
 Paradies des Klausners Jo-
 hannes 372.
 Paradim, Claude 514.
 Paradiss der Seelen 361.
 Paradiss unde Lustgarde der
 Seelen 371.
 Paraphrase
 des Hlob 324.
 des Daniel 324.
 Parcivalssaga 867.
 Paris, Urteil des — 340.
- Paris,
 Isidor 150.
 Nithard 154.
 Cantica 154.
 Pariser Psalter 1070. 1094.
 Parker, Erzbischof 1056. 1104.
 Parker-Hs. 1056. 1060 f. 1071.
 1119.
 Parodie,
 geistliche von Volksliedern
 304. 310.
 des Minnedienstes 321.
 Paroemiacus 45. 49. 117.
 Partalopasaga 866.
 Partenopeus de Blois, dñn. 935.
 Partenopeus v. Blois 220.
 niederl. 430. 491.
 Partonopeus de Blois (alt-
 französisches Gedicht) 866.
 Partonopier u. Meliur 219. 288.
 Parsival 197 f. 214. 225. 289.
 Paschasius 116.
 Paschke, 7 weise Meister 292.
 Passan,
 Bischof Wolfger 257.
 Otto v. — 360.
 Passio et miracula beati Olavi
 897.
 Passio Jacobi 888.
 Passio Mathaei 889.
 Passio St. Blasii 891.
 Passio St. Edmundi des Abbo
 746.
 „Passio S. Thomae“ 1074. 1102.
 Passio d. Johannes Rothe 295.
 324.
 Passional 227. 295 f. 354. 455 f.
 Passionale, niederdeutsch 392.
 Passional efte dat levent der
 hyllichen 895.
 Passiones Apostolorum des
 Pseudo-Abdias 887.
 Passionsspiele 328. 331. 460.
 Pastourel 264. 441.
 Pater noster 139. 897.
 Freising 148.
 Pathelin 340.
 Patricius 170.
 Paul,
 Gregorius 193.
 Nibelungen 236.
 Walther v. d. Vogelweide
 256.
 Freidank 275 f.
 Paul, St. — er Fragmente 144.
 Pauli, Schimpf und Ernst 494.
 Paulinus, Missionar 950 A. 1025.
 Paulinus' von Mailand Vita
 St. Ambrosii 893.
 Paulli-Böckler 158.
 Paulus, Apostolus,
 Visio des — 166.
 Gebet 167.
 Paulus Diaconus 57. 59. 116. 897.
 983.

- „Paulus gesihð“ vgl. St. Pauls Höllenvision.
 de Pauw, Nap., Maerlant 424.
 Madelghys 426.
 Jonathas ende Rosafiere 432.
 Maria Egyptiaka 436.
 Kunera van Rheenen 436.
 Spiegel der Sonden 446.
 Boec van der Biechten 446.
 van der Zielen ende Lichame 446.
 Schrifituere ende jongelinc 447.
 goeder leiken regel 447.
 Physiologus 448.
 Heimelycheit 448.
 Cyromanthie 448.
 Geryt Potter 485.
 Peada 1003.
 Pechlin, Martin 376.
 Peder, Månsson 929.
 Laale 930.
 Peder Ræff Little 939.
 Pedersen, Christiern 927. 933. 935.
 Peeter de Herpener 471.
 Heyns 500.
 Peiper, R., Walthari 81.
 Pelagialegende 872.
 Pelagius 1069.
 Penda, König von Mercien 998. 1003. 1025. 1060.
 Penninc 429.
 Penon, G., Sproke van Beatrijs 435.
 Pentateuch vgl. Bibel.
 „Πεπὶ διδουέων“ vgl. Heilkunst.
 Pepijn, Zwerg 426.
 Pepin 426. 491.
 Perchevael 427.
 Peredeo 61.
 Pergamenus, Nicolaus 454.
 des Periers 494.
 Perikopen 354.
 Perry, Karl d. Grosse u. die Schotten 296.
 Persenober og Constantianobis 935.
 Persenober og Konstantionobis (altdän. Gedicht) 866.
 Persibein 289.
 Personennamen, ags. 999–1002.
 Pertz, Strassburger Blutsegen 66.
 Peter, Fuetrer 289.
 — von Staufenberg 292.
 — v. Dusburg 297.
 — v. Hagenbach 297.
 — v. Arberg 308.
 Peter, — Suchenwirt 317.
 d. Eremit 431.
 Vlerick 516.
 Claussen 804.
 Comestors Historia scholastica 798. 876. 889. 890. 896.
 Peterborough, Abtei 1003. 1122. 1124. 1125.
 Peters, E., Heinrich der Vogler 246.
 Petersen, N. M., danske Literatur Historie 924.
 „Peterskirche“ vgl. Lehrspruch.
 Peterweil, Baldemar 332.
 Petit, L. D., mittelniederländisch 419.
 Petrarca, Griseldis 936.
 Petrarka 344 f. 348. 491. 517.
 Petreus, Pastor zu Deetzbüll 548.
 Petrocellus Salernitanus, Practica 1131.
 Petrsdrápa 718.
 Petrssaga postola 718. 887.
 Petrus, Bischof von Alexandrien 9.
 im Heliand 104.
 — lied 120. 123 f.
 Verhältnis zu Otfried 123. 311.
 Comestor 218. 455.
 Alfonsus 345. 449.
 Crullus 460.
 Diesthemius 469.
 Scrivierius 485. 509. 520.
 Dathenus 505.
 Alfonsi, Disciplina clericalis 762. 878.
 de Dacia 927.
 Olavi 930.
 Diakon 1063.
 Pez, Thesaurus anecdotorum 89. 150.
 Heliand 95.
 Ötloh 150.
 Pfaff, F. Grosse Heidelberger Liedhs. 177.
 Minnesang 178.
 Reinold 290. 426.
 Tristan, Prosa 343.
 Pfalzer Beichte 153.
 Pfeffer 269.
 Pfeffinger, J. 397.
 Pfeiffer, Franz, Bienensegen 67.
 Reichenau 147.
 Forschung u. Kritik 149. 156.
 Heidelberger Liedhs. 177.
 Wigalois 203.
 Mai u. Beaflo 212.
 Barlaam u. Josaphat 217.
 Pfeifer, Franz, Marienlegenden 227.
 Nibelungen 236.
 Walther v. d. Vogelweide 256.
 Freidank 275.
 Freie Forschung 275.
 Heinselin 280.
 Berthold v. Regensburg 283.
 Deutschordenschronik 296.
 Boner 322.
 Buch der Natur 353.
 Mystiker 354.
 Pfennigschuldbuch, Emsigöber 545.
 Pferdezucht 104.
 Pfingstleise 311.
 Pforr, Antonius v. — 349.
 Phalluskult 825.
 Pharao 1029.
 Pharao - Dialoggedicht 1050. 1092 f.
 Philiberti visio 368. 446.
 Philip Utenbroeke 432. 443.
 Philipp, Bruno, Rosengarten 246.
 — v. Schwaben 257.
 Colin 287.
 Pfalzgraf — 290. 348.
 Frankfurter 294.
 Bruder — 295. 367.
 v. Elsass 423.
 d. Schöne 463.
 v. Leyden 485.
 jarl 804.
 Gautier 898.
 Philippe de Beaumanoir 218.
 de Grève 440.
 Philips, van Marnix 503.
 Philogenia 340.
 Philosophia mundi 284.
 Philostorgius 5.
 Phoenix-Epos 1034. 1037. 1046.
 Phoenix-Parabel 1117. 1118.
 Phol = Balder 64.
 Photius 5.
 Physiologus 181. 183. 221. 269. 274. 280. 433. 448. 566. 898. 1034. 1047.
 Piastistenhandschrift 299.
 Piccolomini, Aeneas Silvius 346.
 Pichler, Drama 328.
 Piderit, Weihnachtspiel 333.
 Pidrellmaga, Friesische Beziehungen 525.
 Pieter Vostaert 429.
 van Jersse 448.
 Vreugdegaer 449.
 Aeltners 463.
 Cornelisz v. d. Morsch 464.
 Aelbertz 473.
 Schuddematte 496.

- Pieter,
Titelman 499.
Cassiere 500.
Steerlinckx 502.
Pijper, F., Jan Utenhove 505.
Pikten 1071.
Pilatus vgl. Gesta.
mhd. Gedicht 165. 169. 295.
324.
Pilatuslegende 876.
Pilatussaga 890.
Pilgerlieder 311.
Pilgerreisen 353. 487.
Pilgrim
von Passau 87. 242.
von Salzburg 309.
Piper, P.,
altsächsische Bibeldichtung
93.
Otfried 112. 119.
Notker 142. 183.
geistliche Dichtung 161.
Wolfram 197.
Titel 202. 214.
höfische Epik 214. 424.
Pippinck, Henrick 497.
Piquet, Hartmann 190.
Pirig, Judith 165.
Pislargrátur 719.
Placetus vgl. Sextus.
Placidusdrápa 712.
Placidussaga 712. 890-91.
Plaehn, Klage und Biterolf 242.
X Plaghen ende Ghebode 446.
des Planques, Josine 484.
Plate, Meistersinger 312.
Plato 1066.
Plautus 340.
Playerwater, Cluyte 470.
Plegmund 1063. 1068.
Pleier 212. 233.
Pleitdicht (M. Beheyte) 517.
Plenarien, niederdeutsch 389.
Pleningen, Dietrich v. 348.
Plettinck, L., K. van Mander
516.
Pleyte über Schwanenritter
422.
Plinius 1131.
Plönnies, Kudrun 244.
Plotinus 1066.
Plowman, W., Langland 349.
Plumhoff, Otfried 113.
pneuma, Musik ohne Text 133.
„Pneumatomacos“, Kauff-
manns Konjektur 11.
Pniower, P., Wiener Genesis
164.
„Poema morale“ 1096.
„Poenitentiale“ 955. 1100.
Poetischer Traktat der Edda
663.
Poggio 345.
Poland, Reuchlin 348.
Polgier, Willem 496.
Politiek, Balladen, Refereinen
usw. 496.
Polyphem 1039.
Polyphemsaga 840.
de Pomerio, Henricus 452.
Pontificalbücher 1053.
Pontus u. Sidonia 341 f. 493.
Pontusrimur 728.
Poppe, P., speculum humanae
salvationis 324.
Postille, dänische d. Christiern
Pedersen 933.
Postolasögur 712. 876. 887.
Potter,
Dirck 450. 491.
Geryt 450. 485.
de Potter, Frans, Rederijkers
461.
Potvin, Perceval 199.
Poytialier 289.
Präcursor
im geistlichen Schauspiel
334.
beim Schembartlauf 338.
Praefatio in librum antiquum
linguae saxonica conscriptum
98.
Praepositus, Jacobus 495.
Praet, Jan 446.
Praetorius, B. 389.
Prag, Heliandstück 97.
Pragenet 288.
Praktiken 1129. 1131.
„Πρόδεις Ματθαίου καὶ Ἀν-
δρέου“ 1110.
Πρόδεις Πέτρου καὶ Παύλου
887.
Predigt,
mhd. 184. 281. 310.
mnl. 451.
Meister Eckhart 355.
niederdeutsch 390 f.
Predigtbruchstück über Psalm
23, 1048.
Predigtdichtungen 1013. 1033.
1049. 1111.
Predigten 979. 980. 1026. 1030.
1031. 1032. 1046. 1049. 1050.
1102. 1105. 1110-1113. 1126.
1127.
Predigten, dänisch u. schwe-
disch 933.
Preger,
Mystik 354.
Seuse 357.
„Preis Aldhelms“ 1079. 1080.
„Preis des Herzogs Thureth“
1079. 1080.
Preislied 974. 1027. 1034. 1035.
1049.
Preislieder,
der Goten 3.
bei Priscus 48.
Prestssaga Guðmundar góða
782.
Priamel 268. 316. 318. 338.
Priameln, niederdeutsche 383.
Priebsch,
Hss. 126.
Kleriker u. Nonne 128.
Priel van Troyen 424.
Priester,
zusammenhängend mit
Dichter 33.
— eid, altbairisch 150.
— leben 167.
Priestergesetz, nordh. 952. 973.
1086. 1098. 1100. 1126.
Priesterspruch, heidnischer
950. 951. 954. 959. 969.
Priestervorschriften 1100. 1113.
1114.
Primisser, Suchenwirt 317.
Prins, Jan 472.
Prinz bei den Rhetorikern 463.
476.
Priscian's Institutiones 905.
1107.
Priscus 3. 48.
Privilegium, unechtes Karls
des Grossen 529.
de proeliis historia 935.
Prognosticatio our de Friesche
Boere Almanach 552.
Prokop 3.
Prologe und Traktate zu frie-
sischen Rechtsdenkmälern
539.
Prophetenspiel 330.
Prophillas 134. 189. 431.
Prosa 942. 945. 980. 1026.
1042. 1048. 1051-1062. 1097-
1133.
ahd. 138.
nach Notker 146.
altbairisch 148.
Wessobrunner Gebet 149.
rheinfränkisch 150.
sächsisch 158.
mhd. 182. 281. 341.
— roman 341.
historische 351.
mnl. 441. 450. 484.
geistliche, niederdeutsch
387.
der Eddalieder 577. 596. 613.
Prosa,
geistliche 1053-1055. 1070.
1097. 1098-1118.
weltliche 1051-1053. 1055-
1062. 1115. 1118-1133.
Prosaika krönikan 929.
Prosarätsel 971.
Proterius filia 135.
Protokoll der Synode von
Aquila 5.
Proverbia communia, nieder-
deutsch 383.
„Proverbs of Alfred“ 969. 1070.
1085. 1127. 1133.

Prozessionen 48.
 Prudentia 349.
 Prudentius,
 zu Walthari 86.
 bei Otfried 116.
 Prunn, Münchener Nibelungen-
 Hs. 241.
 Prussicarum rerum scriptores
 296. 324.
 Psalmen 961. 974 f. 1027. 1048 f.
 1002. 1099. 1100. 1127.
 gotische Übersetzung 25.
 Altdeutsch 120. (Ps. 138) 125.
 Notker 142.
 Reichenauer 147.
 altniederländisch 157.
 altsächsisch 159.
 Commentar 330.
 van Penitentie van Duc-
 dalva 502.
 nl.; Marnix 504.
 Psalmeninterlinearversion,
 friesisch 534.
 Psalmendichtung, dänisch 939.
 Psalmenübersetzung Alfreds
 vgl. Alfred.
 Psalmenübersetzung, angl. 946.
 975. 1094. 1114. 1134.
 Psalter des Eadwine von Can-
 terbury 1035 A. 1054. 1055.
 1094. 1114. 1134. Vgl. auch
 Junius-, Pariser- und Regius-
 Psalter.
 Psathyrianer 7.
 „Psathyropolistas“, Bessells
 Konjektur 11.
 Pseudochrysostomus 27.
 Pseudo-Kallistenes 1132.
 Ptolemäus, Alferghani 447.
 Pütterich v. Reicherzhausen 288.
 341. 345.
 Puls, Muskathlut 314.
 Purchard
 v. St. Gallen 131.
 — II. 141.
 Pyramus und Thisbe 449. 471.
 476.
 Pyrrhus 1131.

Q.

Quadragesima militum passio
 892.
 Quadrilogus 894.
 „Quadrupartitus“ 1126.
 Quedlinburger Annalen 88.
 Quilichinus v. Spoleto 291.
 Quinatussaga ok Porfilu 885.
 „Quindecim signa iudicii“
 1117. 1118.
 Quinet, E., Marnix de Ste.
 Aldegonde 503.
 „Quintinus, St.“ 1117. 1118.
 Quodlibet von Volksliedan-
 fängen 304.

R.

Rabanus Maurus 1130.
 Rabelais 504.
 Rabenschlacht 246.
 Rachel, Codex Teplensis 354.
 Rachel, J. 381.
 Radbertus, Paschasius 116.
 Radtke, Nibelungen 234.
 Raemdonck, Jan van — 449.
 Ragisel (Raguidel) 427.
 Ragnardichtung 665; færöische
 845.
 Ragnar-Kräkadichtung 844.
 Ragnarr loðbrök 664. 820. 844.
 Ragnarsdrápa 665. 668. 822.
 Ragnarssaga 560. 665. 843.
 Ragnarssonabáttir 845.
 Ragvaldi, Nicolaus 932.
 Raimund v. Lichtenburg 226.
 Rainer Groningen, Schicht-
 spiel 377.
 Ramsundsberg 926.
 Rammeleere, Gielis de 468.
 Rannow, Isidor 152.
 Raol Raguidel 427.
 Raoul
 de Houdenc 225.
 Lefevre 489.
 Rappoltstein, Ulrich v. 287.
 Rassek, Littauer 292.
 Rastarkälf, Schlacht bei 669.
 Rat, geistlicher 273.
 Ratallerus, Georg 508.
 Ratbökelin, das Werltlike —
 384.
 Räteln, H., Antidotus, nieder-
 deutsch 396.
 rätis zuht 325.
 Ratpert, St. Gallus 124.
 Ratschläge für Liebende 273.
 Rätsel 45. 68. 268. 305. 316.
 947. 963. 964. 969-973. 977.
 978. 1041. 1092.
 Rätsel, das 1. vgl. Rede der
 Frau an Eadwacer.
 Rätsel, das 41. vgl. Aldhelms
 De creatura.
 Rätsel, friesisch 545.
 Rätselsammlung, ags. 970-972.
 976. 1035. 1134.
 Ratsversammlung der Tiere
 382.
 rätussa, Rätsel 45.
 Raðdúlfsháttir 725.
 Raumer 992. 997.
 Raumer, Geschichte der ger-
 manischen Philologie 94.
 Rauschen, Jahrbücher der
 christlichen Kirche 6.
 Raynaud, G. 448. 450.
 Reali di Francia, italienisches
 Volksbuch 873.
 Realisten (Scholasten) 326.
 „Rebhuhn“ 1047.

Reblin, Lamprecht 172.
 „Recapitulatio“ vgl. Beda.
 Recht,
 vom — 168.
 Aufzeichnungen 284.
 — aliteratur 353.
 Recht, ags. vgl. Gesetze.
 Rechtsdenkmäler, friesische;
 Hss.-Verhältnis 537.
 Rechtsliteratur, niederdeut-
 sche 403.
 Rechtsphilosophie, Johannes
 Oldendorp 409.
 Rechtsprosa, altfriesisch 534.
 „Rectitudines“ 1127.
 Redbad 541.
 Rede
 vom Glauben 167.
 in Versen 307.
 gereimt 316.
 H. Folz 318.
 „Rede der Frau an Eadwacer“
 976. 977. 1048. 1134.
 „Rede der Seele an den Leich-
 nam“ 947. 958. 1095. 1096.
 Rede gegen die Bischöfe 912.
 Redentin, Osterspiel 373.
 Rederijerskamers 460.
 rediten, erklärt 474.
 Referein
 — fest 464.
 — regel 464.
 Refereynen, erklärt 475.
 Reflexionspoesie, bei Reinmar
 260.
 Reformation, Literatur nl. 495.
 Reformation auf Island 721.
 reformierter Katechismus,
 niederdeutsch 399.
 Refrain bei Winterstetten 265.
 Regel
 der goeder leiken 447.
 — gedicht 475.
 Regenbogen 272. 315.
 Veroniclegende 367.
 Regensburg,
 Burggraf 179.
 Lamprecht v. 281.
 Berthold v. 281.
 Schauspiel 330. 335.
 Regenzauber 44.
 regimen sanitatis 310.
 Regimentspiegel 325.
 Reginald 1097.
 Regismål 628-630.
 Registrum multorum aucto-
 rum 278.
 Regiuspsalter 1035 A. 1055.
 1114. 1134.
 Regnerus, Vitellius 494.
 Regula S. Salvatoris 931.
 „Regulae clericorum“ vgl.
 Chrodegang.
 „Regularis concordia“ vgl.
 Æthelwold.

- Rehe, Pferdekrankheit 68.
 Reichenau,
 — er Glossen 28.
 Hymnen 146.
 Psalmen 147.
 Carmen ad deum 149.
 Isidor 151.
 — er Beichte 153.
 Hermann v. 316.
 Reichersberg, Gerhoh v. 330.
 Reichershausen, Püterich v. 288.
 Reien, Unterschied v. Tanz 261.
 Reifferscheid,
 gotische Bibelfragmente 23.
 Bienensegnen 67.
 pflanzliche Beichte 153.
 Reifnis marr 662.
 Reifriesen 578.
 Reihentanz und Lied 703.
 Reim (Endreim),
 Stab — wird von End —
 abgelöst 63.
 — formeln im Westger-
 manischen 79.
 Otfried 112 ff. 116 f.
 Wilmanns 113.
 geistliche Dichtung 120.
 Binnen — 124.
 Psalm 138: 126.
 dreireimiger Absatzschluss
 225.
 — vorreden 267. 284.
 — erzählungen u. Schwänke
 292 f.
 — sprecher 307. 316 f. 319.
 bei den Meistersingern 312.
 — paare 162; im Volksepos
 242. 245.; im Lehrgedicht
 272. 293.; Meistersinger
 316.
 Kreuz — 317.
 Matthys Castelein über
 den — 474.
 — formeln in der altfrie-
 sischen Dichtung 528.
 Reimchronik,
 Ottokar 211.
 Livländische 228.
 brabantische 289.
 im 14. Jahrh. 296 ff.
 Appenzeller 297.
 Gandersheimer 366.
 Soester Fehde 376.
 niederdeutsch 377.
 niederländische 443 ff.
 von Holland 444.
 skandinavisch 928 f.
 Reimgedicht 1075. 1080–1081.
 Reimvorreden des westerlan-
 derschen Landrechts 532.
 Reinaert 434 f. 490.
 Reinaltsrimur 728.
 Reinalt 290.
 Reinbot v. Durne 213 f. 223.
 Reincke de Vos 382.
 Reinfried v. Braunschweig 224.
 Reinhard Fuchs 136. 181.
 Reinke de Vos 435.
 Reinmar
 v. Hagenau 233. 271.
 = Reimar der Alte 255.
 — v. Brennenberg 263.
 v. Zweter 268. 271.
 Reinold 290.
 Reinout van Montalbaen 290.
 Reinwald, Heliand 95.
 Reise
 — beschreibungen 353.
 niederdeutsch 414.
 — bücher, nl. 486.
 Reisesegen vgl. Zauberspruch.
 Reisesegen, Weingartner 67.
 niederdeutsch 373.
 Reissenberger,
 Reinhard Fuchs 182. 434.
 H. v. Türlin 208.
 Reiterlied, nl. 477.
 Rekabálkr (Jónsbók) 921.
 Rekstefja Hallar-Steins 659.
 679.
 Relationen, lateinisch 55.
 Religiöse Literatur, skandina-
 visch 930.
 Rellach, Johannes 354.
 de remediis 348. 447.
 Remigius Autissiodorensis 143.
 Remigiussaga 893.
 Rémunds saga Keisarasonar
 ok Elinu Konungsdóttur 882.
 Renart, Roman 136. 181. 434.
 Renaus de Montauban 425 f.
 Renaut de Beaujeu 203.
 Renclus de Moillens 446.
 Renner, Hugo v. Trimberg 240.
 278.
 Renner, J., Bremer Chronik
 377.
 Rennewart 201.
 Repchowe, Eike v. 284. 408.
 Repganische Chronik 215. 351.
 404.
 Rerir 87.
 Ré, Schlacht bei 739. 810. 811.
 Resenbók 794.
 Resenius 568.
 Responsorien als Grundlage
 des geistlichen Dramas 459.
 „Rest“ statt „Rere“ in den
 älteren friesischen Rüren
 538.
 Restor du Paon 425.
 Retha bodthing 522.
 Retrograden, erklärt 475.
 réttarboetr 919.
 réttarboetr der Jónsbók 922.
 Reuchlin 326. 340. 348.
 Henno, dänisch 940.
 Reuenthal, Neidhart 261.
 Reusch, F. H., Indices libro-
 rum prohibitorum 501.
 Reuschel, Weltgericht 166.
 Reuss, Herbolt von Fritalar 189.
 Reutlingen, Hugo v. 311.
 Revelationes extravagantes
 931.
 Rewijck, Erhart 487.
 Reykðólasaga 762. 763–64.
 Reykjahólar 698.
 Reykjahólar, Fest zu 731. 733.
 737. 830.
 Reykjaholt (Island) 697.
 Reykjarfjarðarbók 780. 786.
 Reyner Bogerman 550.
 Reynier Telle 494.
 Rezeptbuch 1072.
 Rezepte, Basler 156.
 Rezeptionsammlung 1031. 1132.
 Rhapsode 2.
 Rhapsodie 49. 53. 982. 983. 985.
 988. 1004. 1005. 1008. 1009.
 1057. 1076. 1088.
 Ursprung 54. 62–71.
 im Dienste des Christen-
 tums 89.
 Rhegius, U., Seelen Arstedye
 396.
 Rhein 626.
 Rheinau
 — er Fragmente 167.
 Walther v. 223.
 Rhetorik,
 Notker 71. 145.
 niederländisch 460 f.
 de Const van — 474.
 Rhythmus der Litanei 167.
 rí, ríð 602.
 Riccarsljóð ins gamla 871.
 Richard v. England 219.
 Richardis 644.
 Richental, Ulrich v. 352.
 Richter, G., Minnekloster 320.
 Richter, Konrad, Christopho-
 rus 295.
 Richter, Buch der, vgl. Bibel.
 Richthofen, altfriesische
 Rechtsquellen 118.
 Riddarasögur 567. 858. 880.
 Ridder metter Mouwen 428.
 Rieger,
 Elisabeth 227.
 Klage 242.
 Walther v. d. Vogelweide
 256.
 Vogelweide, Singenberg,
 Seven 265.
 Rietenburg 180.
 Rieter, Reisebuch 353.
 Rietwijck 517.
 Riesler, bairische Geschichte
 343. 352.
 Rigaer Gesangbuch 372.
 Rigr 600. 602.
 Rigsmál 600.

- Rígsþula 600-603.
 Rígvæda 32.
 Rijmbibel, Maerlant 455.
 van Rijsselaer, Colijn 471.
 Rilindis 182.
 rím 723.
 ríma, das Wort 723.
 Rímadichtung, Rímur 566-67.
 660. 696. 722-729.
 Rímbegla 773. 900.
 Rímbegla in gamla 900.
 Rimbokelin 383.
 Rimini, Synode zu — 16.
 Rimkrönike 929.
 rímnahættir 723.
 Rímur af Hring ok Tryggva 728.
 Rímur af Oddgeiri danska 727.
 Rímur af sjö vísu meisturum 729.
 Rímur Gríms og Hjálmars 727.
 Ring, Wittenweiler 293.
 Ringoltingen, Thüring v. 342.
 Ringwald, Bartholomaeus, van dem truwen Eckardt 369.
 Rinkenbergh, Johann 322.
 Rinse Posthumus 554.
 Rist, J. 387.
 Ritheus 1128.
 Ritter vom Turn 349.
 Ritter, A., Liebesbriefe 319.
 Ritterfahrt, Heinrich v. Freiberg 226.
 Ritter mit dem Karren 427.
 Ritterliche Dichtung 185 ff.
 — des Südens 831.
 Rittermären 190. 292.
 Ritterpreis 228.
 Ritterroman,
 Anfang 137.
 niederländisch 423.
 britisch 427.
 Ritterspiegel 325.
 Rituale von Durham 1114.
 Ritualgedicht, an, 955.
 Riuwental 262.
 Riwalin und Blancheffur 205.
 Robert
 v. Frankreich 136.
 de Borron 427.
 de Sorbona 454.
 Robert der Teufel im niederdeutschen Epos 378.
 Robert meistari 817.
 Robert of Brunnès Handlyng synne 878.
 Robin 339.
 Robin Hood, Balladen 1007. 1088.
 Robinson Crusoe 1006.
 Rochester 1051, 1126.
 Rochussaga 895.
 Rockinger, Schwabenspiegel 285.
 Roðbert ábóti = bróðir R. 858. 868.
 Rode, Albert, Hartwig v. Hage 295.
 Rode,
 Jan van 453.
 Matthys van — 468.
 Rodericus de Arevalo 344.
 Rödiger 169.
 Roger von Howden, Chronist 1123.
 Roger I. von Toëni 422.
 Roges 429.
 Rogier
 van Leeftdale 445.
 ende Janne 446.
 Röhricht, Pilgerreisen 353.
 Rök, Stein bei der Kirche von — 925.
 Roland,
 Chanson de 172. 425.
 des Konrad 172. 208. 289.
 nl. Volksbuch 491.
 Roelandslied, niederländisch 425.
 Rolevinck, Werner 484.
 Rollants rímur des Þórð Magnússon 727.
 Rollantsrímur hinar fornu 727.
 Rollenhagen, G. 387.
 Roman
 de Renart 136. 181. 434.
 de Troie 188. 424.
 d'Athis 190.
 Artus — 191.
 Papageien — 203.
 älteste Prosa — 285.
 später 341. 488.
 Reise —, geistlicher 295.
 der Lorreinen 422. 426.
 Li Romans d'Alisandre 425.
 van Octaviaen 425.
 de la Rose 433. 450.
 von Limborch 433.
 — griech. 1068. 1117 f. 1132 f.
 Romania 195. 426.
 romanisch,
 Einfluss auf höfische Lyrik 232.
 bei Friedrich v. Hausen 253.
 Romanlied 939.
 Romanorum, gesta 343. 488.
 Romantische Dichtung 726. 773. 816. 879.
 Romantische Sagas 740.
 Romantische Stoffe 726. 831.
 Römer, Historien 343.
 Römer 1056.
 Romulus 433.
 Rómverjasögur 877.
 Roen, Kaspar v. d. 300.
 Rondeelen 474 f.
 Ronsard 510 f.
 Roorda, Hs. 544.
 de Roovere, Anthonis 468. 486.
 v. d. Ropp, über die Nya krönikan 928.
 Rósa des Sigurður blindi 718.
 Rosafiere 432.
 Rosamunde, Tochter des Künimund 60.
 Rose,
 Gattin des König Arnold 431.
 Roman de la — 433. 450.
 Roseane Coleners 498.
 Rosenberg, Gräfin v. 295.
 Rosenberg, C., Nordboernes Aandsliv 924.
 Rosenfeld, J. 387.
 Rosengarten 245. 300. 340.
 Rosengarten, grosser 862.
 Rosengarten, niederdeutsches Bruchstück 376.
 Rosenhagen, Stricker 209.
 Rosenkrantz, de guldene — 372.
 rosenkrantz Jomfrúmarie 932.
 Rosenplüt 293. 318. 337. 340.
 Rössner, Heinrich v. Morungen 254.
 Rossum, Maarten van — 497.
 Rostgaard 144.
 Rostocker Gesangbuch 372.
 Rotenburg,
 Konrad v. 211.
 Rudolf v. 264 f.
 Roth,
 Annolied 169.
 Schwanritter 219.
 werlde lön 221.
 Rothari 249.
 Rothe, Johannes 295. 324 f. 352.
 Roethe,
 Ulrich v. Singenberg 265.
 Reimvorreden 267. 284.
 Reinmar v. Zweter 268. 271.
 Regenbogen 272.
 Rother,
 Zusammenhang mit Peregrino 61.
 Epos mhd. 174. 229.
 Wolf Dietrich 249.
 im niederländischen 421.
 rotta, Instrument 57.
 Roeteken, Veldeke u. Hartmann 193.
 Röttiger, Tristan 206.
 Rottmann, Bernhard, baptistische Schriften, niederdeutsch 403.
 Roulans, Jan, 443. 476 f.
 Rozeleifr 137.
 ŕahi, indisch = Sänger 33.
 Rual 205.
 Rubben 458.
 Rubin 263.

- Rückert,
Heliand 93.
Lohengrin 215.
wilsche Gast 274.
Bruder Philipp 295.
Rüdiger v. Bechlam 231.
Rüedelin 265.
Rudolf,
Epos v. Grafen R. 176.
— v. Ems 210. 215 f. 249.
271. 351.
— v. Steinach 217.
— v. Fenis 254.
— v. Rotenburg 265.
— v. Habsburg 269.
— v. Hochberg 342.
Dier 452.
Rudolfsbuch 530, friesisch 543.
Rufus, Wilhelm 1122.
Rügen, Buch der 277.
Rugge, Heinrich v. 254.
Rugier 953. 967.
„Ruine“ 970. 978. 979. 980.
Ruelens, K., Referenzen (Jan Bruyne) 499.
Rulman Merswin 359.
Rümesland 270.
Rummeldeus 385.
rún 561.
Rúnakvæði 708-9.
Rúnaljóð 709.
Rúnatal (Hávamál) 588.
Rúnatal (Sigdrífumál) 632.
Runen 944. 947. 949-951. 954.
972. 977. 982. 1000. 1030.
1034. 1036. 1040. 1041. 1054.
altfriesische Inschriften
521.
angelsächsische 522.
Runenabhandlung Þórodds
747. 905.
Runenalphabet, ags. 965.
Runengedicht, Runensprüche
950. 964-966. 1075.
Runengedicht, angelsächsi-
sches 709.
Runeninschriften, gotisch 28,
stidskandinavisch 924 f.
Runenlehre, Müllenhoff zu
„Rätsel“ 45.
Runenschrift auf Island 564.
663. 903.
Runenschrift in Norwegen
556-7.
Runenspange, Freilaubers-
heimer 75.
Runensteine in Norwegen 557.
Runenzauber, altn. 957.
Runge, P., Melodien 311 f.
runhenda 662. 722.
runhent 672. 694. 909.
Runólfir, Abt von Ver 889. 893.
Runólfir Dálksson 749.
Runólfir Sigmundsson, Abt 770.
- Ruodlieb 136 ff.
Quellen 137.
Ruodpert 146.
de Rupe, Alanus 933.
Rupertus, Michael 389.
Ruprecht v. Orben 216.
Rushworth-Hs. 1079. 1115.
Rustebuef 440.
Rüstinger Rechtsb. 526.
Rüstung, geistliche, Friedrich
v. Hennenberg 368.
„Ruthwell, Stein von“ 947.
1030-1032.
Ruusbroec, Jan van — 451.
Rydjökull, Schlacht 693.
Ryssaert van Spiere 472.
Rögnvaldr blindi 727. 729.
Rögnvaldr jarl Brúason 694.
Rögnvaldr jarl Kolsson 660.
694. 701.
Rögnvaldr, König von Vestfold
668. 814. 832.
Rögnvaldsdrápa Arnórs 687.
Rögnvaldspátr der Orkney-
ingasaga 695.
Rögnvaldspátr ok Rauðs 823.
- S.
Saaz, Johann v. 349.
Saba, Königin v. — 296.
Sabene 250.
Sacerdos et Lupus 135.
Sachse, Michael, biblisches
Rätselbuch 389.
Sachsen 947. 1026. 1057. 1071.
„Sachsen-Chronik“ vgl. An-
nalen, ags.
Sachsenheim, Hermann v. 321.
345.
Sachsenspiegel 267. 366. 408.
sächsisch
—e Weltchronik 366.
s. altsächsisch.
Kaisergeschichte 215.
Recht 284.
„Sacramentar Gregors des
Grossen“ vgl. Gregor I.
Sadagolthina 6.
Saga af Ragnari loðbrók ok
sonum hans 843.
Saga Gríms loðinkinna 835.
Saga Haralds hárfagra 808.
Saga, mündliche 733.
Saga Orms Barreyjarskálds 743.
Saga, Örtlichkeiten 739.
Saga Sigurðar slembidjálks
811.
Saga Skalda Haralds konungs
667.
Saga Svínfellinga 785.
Saga Þorsnesinga, Eyrbyggja
ok Álpfríðinga 751.
Saga, Ursprung der histori-
schen 730.
- Sagan af Sigurði þögla 728.
Sagas 730 ff.
Sagas, Arten und Wesen 738-9.
Sagas der Wikingerzeit 560.
Sagas im 16. Jahrhundert 725.
Sagas, mythische und roman-
tische 737-8.
Sagas, schriftliche Fixierung
734.
Sagas, stoffliche Gruppierung
739.
Sage vom Hjadningenkampf
666.
Sagengeschichtliche Wurzeln
der nord. Heldendichtung
559.
sagnamaðr 658. 732-3.
sagnamaðr als Dichter 663.
sagnaskemta 733. 781.
Saint-Genois, J. de —, 487.
Saiteninstrumente 53.
Sakesep, Jakemon 430.
Sakramente
besteuert 271.
nl. Spiel von dem — 460.
Lof van den heyl. Sacra-
mente 468.
Saladine, Historie van — 489.
van Salenson, Geraert 467.
Salica, Lex 73. 138. 156.
Sælingsdálheide, Kampf auf
der 781.
Sallust's Bellum Jugurthinum
und Catilina 877.
Salman
u. Morolf 229. 322.
Salme 288.
Sálmár 719. 721.
Salmon, G., Dictionary of
Christian Biography 27.
Salnecke = Saloniki 250.
Salomo,
Bischof v. Konstanz 113.
Lob des — 164.
Hohelied 182. 280.
Liebesleiden, Veldeke 187.
Weltchronik, Rudolf v. Ems
218.
Salman 230.
Sibyllen Weissagung 296.
Frau des — 323.
Proverbien, nl. 447.
Salomon 1092. 1109. 1128.
Salomon
u. Markolf 322. 337. 350.
nl. 493.
„Salomon und Saturn“, Dialog-
gedicht 1092.
„Salomon und Saturn“, Prosa-
gespräch 1128.
„Salomons Tempel“ 1128.
Salzmann, Wolfram, Wille-
helm 201.
Sálusrfmur ok Níkanors 728.
Sáldssaga ok Níkanórs 728. 882.

- Salverda, P. C. 554.
 Salzburg, Mönch v. — 304. 309.
 Salzer, Sinnbilder Mariens 171.
 Samariterin 120. 125.
 Sambix, F. van — 494.
 Sammler des Hugo v. Trimberg 278.
 Samsey, Kampf auf 836. 838.
 Samseysage 837.
 Samson Pine 287.
 Samsonarsaga fagra 882.
 Samuel Coster 478.
 Sæmundr inn fróði Sigfússon 565. 571. 697. 734. 744-5. 808. 810.
 Sæmundr Jónsson 699.
 Sandrart, Joachim 516.
 sang 951.
 Sänger,
 urgermanischer Ausdruck 33.
 Stand 62.
 Sängerkrieg auf der Wartburg 270.
 St. Æthelthryth 1103.
 St. Alban 1103.
 St. Edmund 1103.
 St. Martin 1103.
 St. Nikolaus 1097.
 St. Oswald 1054. 1103.
 „St. Paulus Höllenvision“ 1074.
 St. Swithun 1103.
 San Marte
 Parzival 199.
 Wolfram Wilhelm 201.
 Saran
 Otfried 115.
 Hartmann 195.
 Sarazenen 1132.
 sarlic leop vgl. Elegie.
 Sarrazin, Wigamur 212.
 Sarus 88.
 sas, indisch schlafen; zu sisu usw. 41.
 Satan 970. 1037. 1045. 1048. 1090.
 Sathulcurtis 121.
 Satire 1113.
 mhd. 167. 277. 293. 305. 324.
 in Skandinavien 940.
 Sattler, Wolfram 203.
 Saturnus 323.
 Saucourt 121.
 Saufafell, Plünderungszug der Vatzfirðinger 702. 703.
 Sauer, Übersetzungen 341.
 Saurboer, Kloster 756.
 Sauvage 447.
 Saxland 861.
 Saxo 52. 57. 63. 88. 521. 559. 567. 612. 617. 619. 624. 664. 685. 731. 738. 800. 818. 822. 830. 836-37. 839. 841. 844. 847. 925. 927. 966. 996. 997. 998. 1000.
 scaeckberden, erklärt 475.
 Scalc ende Clerc 437.
 Scandza 1.
 Sceaf 59.
 Sceafa, Long. König 967.
 Scefing vgl. Scyld Scefing. scél 657.
 Schachbrett des Wonder 429.
 Schachbuch,
 niederdeutsch 379.
 schwedisch 934.
 Schachspiel (Schachbuch) 324. 453.
 — im Cassamus 425.
 Schade,
 Lesebuch 31.
 Decas 126.
 Notker 145.
 Ecken Ausfahrt 248.
 tochter Syon 281.
 Schäfer, Dänische Annalen 928.
 Schäferspiel 339.
 Schäftige Martha 381.
 Schaler, Peter 220.
 Schapler = Scheppel, Capet 342.
 Scharfenberg, Albrecht v. 214. 288.
 Scharpé, L.,
 Bijdragen 424.
 C. Everaert 472.
 Scharpf 247.
 Scharpfenberg 263.
 Schaubach, G. Hayden 323.
 Schaumburgische Chronik, Hermann von Lerbeck 405.
 Schauspiel,
 geistliches, niederdeutsch 373.
 nach der Reformation 385.
 Schedel, Hartmann 303.
 Scheffel-Holder, Walthari 81.
 Schembartlauf 338.
 Schepenbrief 420.
 Schepens, A. 517.
 Schepers, J. B. 554.
 Scher, H. H., neuerbaute Schäferei 387.
 Scherer, W.,
 Geschichte der deutschen Literatur 30.
 Müllenhoff — 31.
 Schriften 31.
 contra caducum morbum 67.
 Wessobrunner Gebet 89.
 Georgslied 122.
 Neumen 129.
 Psalm 138: 126.
 Heinrichslied 127.
 Ursprung der deutschen Literatur 138.
 Notker 144.
 Pater noster 148.
 Carmen ad deum 148.
 Scherer, W.,
 Priestereid, Lehnseid 150.
 Isidor 151.
 Weissenburger Katechismus 153.
 Beichte 153. 156.
 Interrogatio 155.
 Lex Salica 156.
 sächsische Taufe 158.
 Geschichte der deutschen Dichtung 161.
 geistliche Poeten 161.
 Kürenberger 178.
 Herger, Spervogel 180.
 Heinrich VI. 254.
 Wernher v. Elmendorf 273.
 Vadianische Bibliothek 324.
 über Steinhöwel 345.
 Schernberg, Theoderich 336.
 Scherz-Schilter 113. 140. 155.
 Schewleier, D. F., Souterliedekens 505.
 Schichtspiel, Rainer Groningen 377.
 Schicksal vgl. Wyrd.
 Schilderboeck, K. van Mander 516.
 Schilter,
 — Scherz 113. 140. 155.
 Ludwigslied 120.
 Thesaurus 315.
 Schiltperger, Johannes 353.
 Schindler, Kreuzzüge 251.
 Schionatulander 202. 214.
 Schirmer, Brendanus 295.
 Schlacht
 — dichtungen 228. 298. 317.
 — lieder als Leise 311.
 Schlafdormmythe 842.
 Schläger, G. Tagelied 179.
 Schlaraffenlandmärchen 852.
 Schleicher, Hadloub 266.
 Schleierlein, H. v. Sachsenheim 321.
 Schlemmerlieder 266. 305.
 Schlesinger, Freidank 276.
 Schlick, Kaspar 346.
 Schlickinger, Helmbrecht 211.
 Schlue, J. Isaac 387.
 Schlüssel der Weisheit 542.
 Schlüter, altsächsisch 94.
 Schmedes, Nibelungen usw. 234.
 Schmeller, J. Andreas,
 Walthari 81.
 Heliand 93.
 Muspilli 109.
 lateinische Gedichte 124.
 Ruodlieb 136.
 Reichenau 147.
 Tatian 155.
 St. Ulrich 196.
 Carmina burana 252.
 Hadamar v. Lober 320.

- Schmid, Ludwig — Hartmann 190.
 Schmidt, Alwin, Alexanderlied 171.
 Schmidt, Erich, Reinmar u. Rugge 254.
 Schmidt, Ka., 9 Felsen 360.
 Schmidt-Wartenberg, Kaufinger 293.
 Madelghys 426.
 Schmuhl, Hartmann 193.
 Schneekind 134.
 Schneider, Lina, niederländische Letterkunde 419.
 Schneider, R., Wartburgkrieg u. Lohengrin 271.
 Schnepferer = Rosenplüt 318.
 Schnorr v. Carolsfeld, Meistergesang 312.
 Schonaeus, Cornelius 508.
 Schönbach, Otfried 113. 116.
 Carmen in deum 149.
 Minnesang 178. 274.
 Predigten 189. 283.
 Hartmann 190.
 Wolfram 203.
 Ulrich v. Lichtenstein 211.
 Christentum in der Heldendichtung 234.
 Rosengarten 245.
 Beiträge 254.
 Walther v. d. Vogelweide 256.
 Christophorus-Legende 295.
 Miscellen 314.
 Marienklagen 329.
 Schondoch, Königin v. Frankreich 292.
 Schonebek, Brun v. 280.
 Schoorl, Jan —, 472.
 Schöpfung, Hexaëmeron 927.
 Schorbach, Dietrich v. Bern 248.
 Lucidaris 284.
 Wisse u. Colin 287.
 Schotel, G. D. J., Rederijckers 460.
 Volksboeken 489.
 Schotten 967 A. 978. 1026. 1027. 1077.
 Tirol v. 275.
 — klöster 296.
 Schottland 966. 1030. 1077. 1083. 1122.
 Schradin, Nikolaus 297.
 Schrat 132.
 Schrätel und Wasserbär 226.
 Schreibepos 982. 983. 985. 988. 1003. 1007. 1008. 1028.
 Schreiber, Vagantenstrophe 252.
 Schreiber, tugendhafter 271.
 Schreibkunst 1003. 1051.
 Schreibschulen, augs. 941. 944. 1007. 1062. 1112.
 Schriftsprache, spätwests. 946. 947. 1119. 1125.
 Schriftstellerin 342.
 Schriftuere ende jongelinc 447.
 Schröder, C., St. Brandan 295. 436.
 Steinhöwel 345.
 Reineke de Vos 435.
 Schröder, Edward, Kölbigk 70.
 Heliand 97.
 Kaiserchronik 173.
 Rittermären 190. 293.
 König vom Odenwald 316.
 Meister Ingold 361.
 Schröder, Richard, lex salica in Ostfranken 436.
 Schröder, H. v. Mülgen 313.
 Schück, H., Svensk literat. hist. 924.
 Schuddematte, Pieter 496.
 van der Schuere, Jacob, van Manders Tod 516.
 Schuelzettel v. Nürnberg 315.
 Schulbücher, niederdeutsch 413.
 Schuldrama 329. 507 f.
 Schule Snorri Sturlusons 664.
 Schülerbischof 331.
 Schulmeister, Heinrich 269.
 Schulordnungen, niederdeutsch 403.
 Schultz, Ferdinand, Mai u. Beaflo 212.
 Schultz-Jacobi, J. C., godsdienschtig gezang 501.
 Schulz, A., s. San Marte.
 Schulz, H., Buch der Natur 353.
 Schulzenrechte, Westerlausersche 543.
 Schüren, Gert van den —, Teuthonista 413.
 Schürmann, Neidhart 261.
 Schütze, Otfried 113. 117.
 Ulrich v. Zatzikhoven 195.
 historische Bücher des Alten Testaments 219.
 Heinrich v. Morungen 254.
 Schwaben, Friedrich v. 288.
 —krieg 279 f.
 schwäbisch, Trauformel mhd. 182.
 alt—e Liebesbriefe 319.
 Geschichte 352.
 Schwangan, Hiltbolt v. 264.
 Schwangere Frau-Zauber vgl. Zauberspruch.
 Schwank 132. 210. 292. 318. 494. 974.
 Schwankdichtung auf Island 878-9.
 Schwanritter 219. 422. 430. 491.
 Schwarzer 149.
 Schwarzwälder Predigten 283.
 Schweden 967. 990. 997. 998. 1004.
 Schwedisch, Literatur 924 ff.
 Schwedische Könige 818. 828.
 Schweiz, Literaturgeschichte 217.
 Minnesang 265.
 Volkslieder 298.
 Geschichte 352.
 Schwert von Arum 521.
 Scilling 55.
 Scimminc 421.
 scop, westgerm. = Einzelsänger 34. 54 f. vgl. „Spielmann“.
 Scott, Sir Walter 958.
 Scraz, Jacob 384.
 Scriverius, Petrus 485. 500. 509. 520.
 scurra 129.
 Scyld Scefing 949. 989. 992. 993. 1004. 1008-1010. 1013.
 Sebastian, Brant 325 f.
 Franck 485.
 Sebastianussaga 891.
 Sechs-Typen-System 53.
 Secundianus s. 9.
 Secundus, Janus 507.
 Seden, bouc van — 447.
 Sedulius 116.
 Seeblätter (sēbleter) 525.
 Seebuch 414.
 Seedorf, Isidor 152.
 „Seefahrer“ 963. 977. 979 f. 1092.
 Seegers, Gregorius 193.
 Seekarte 414.
 der Seele Trost 350.
 Seelmann, Heinrichslied 127.
 Valentin u. Namelos 343. 431.
 Partonopeus-Fragment 430.
 Seemüller, Ludwigslied 121.
 Georgslied 122.
 Ratpert 125.
 Williram 183.
 Ottokars Reimchronik 211.
 Festgruss, mittelfränkische Fragmente 228.
 Seifried Helbling 277.
 Seerecht, niederdeutsch 409.
 Segen vgl. Zauberspruch.
 „Segensspruch an den Leser“ 1079. 1080.
 Segenssprüche, niederdeutsch 373.
 de Segheler 378.
 Seghelijn, van Jherusalem 432. 488.

- Segher, Dengotgaf 424.
 Segremors 225.
 Seifried
 Helbling 277. 316.
 v. Ardemont 288.
 —s Alexander 291.
 Seiler
 Ruodlieb 136.
 Benediktinerregel 140.
 Selbstbiographie
 d. Johann v. Soest 290.
 d. Oswald v. Wolkenstein 307.
 Selenas 7.
 Seleucia, Synode zu — 16.
 Seljumannapáttir 895.
 Selkollukvæði 715.
 Sempach, Schlachtlied 298.
 Sendbriefe, friesisch 546.
 Sendrecht, friesisch 546.
 „Sendschreiben an Wulfgeat“ vgl. Ælfric.
 Seneca 273. 447. 509. 519. 1065.
 senna 576. 590. 595. 615. 653.
 Sententiae Augustinae des Prosper von Aquitanien 898.
 Sentenzen 322. 1079.
 Seon 143.
 Sepet, prophètes 331.
 Sepp, Christian, Verboden lectuur 501.
 Septem dormientes 891. 894.
 Septuaginta 1035.
 Sequenz 133 f. 162. 312.
 Marien— 170. 309.
 Sergius, Papst 1030.
 Serila 88.
 Serkland 823.
 Sermo angelicus 931.
 „Sermo ad Anglos“ und „Sermo Lupi“ vgl. Wulfstan, Pred.
 Sermo de decimis 897.
 Sermoenen, mnl. Predigten 451.
 Sermones ad populum 897.
 sermones nulli parentes 277.
 Serrure, C. A.,
 Letterkundige Geschiedenis 419.
 Saint Bayon 420.
 Museum 420.
 Ritter mit dem Karren 427.
 Maerlant 437.
 Vierde Martijn 440.
 Jan Knibbe 443.
 Grimbergsche Oorlog 444.
 Miserere n.l. übersetzt 446.
 Disticha Catonis 447.
 Salomone, Proverbien 447.
 G. de Rammeleere 469.
 Servatius,
 Veldeke 187. 424.
 oberdeutsch 196.
 Seths fôr i Paradisum 890.
- Settegast, Hartmann 192.
 Seuse, Heinrich 357.
 Sevelingen 180.
 Seven, Leutold v. 265.
 Severinus, vita 52.
 Sexburga von Ely 1114.
 Sexstefja Þjóðólfs ins yngra 659. 688.
 Sextus Amarcus 134.
 Sextus Placitus Papyriensis 1131.
 Seydel, Wolfgang 270.
 Seyfried, hórmen 300.
 Shakespeare 942. 1005. 1132.
 Perikles 1132.
 Heinrich IV. B. 1005.
 Shakespeare, übersetzt ins Westfriesische 554.
 Shoreham 947.
 Sibeche 250.
 Sibich 88.
 Sibille, Koningin 427. 490.
 Sibyllen Weissagung 296.
 — —en niederdeutsch 366.
 Siccama, Stadtschreiber zu Bolsward 551.
 Sidonia 341.
 Sidrac 493.
 sieben Farben 339.
 sieben Grade 281.
 sieben Siegel 324.
 sieben weise Meister 292. 343.
 — — — schwedisch 934.
 sieben Weise Roms 432. 490.
 „Siebenfache Gaben des hl. Geistes“ vgl. Ælfric, Traktate.
 Siebenschläferlegende 891. 894.
 Siebenzahl, mhd. 166.
 Siebert, Tannhäuser 263.
 Siegburg, Kloster 169.
 Siegel, sieben 324.
 Siegfried 626.
 —slieder 237.
 spätere Bearbeitung 300.
 Bärenfang u. Begräbnis 421.
 — v. Mainz 268.
 Siegfried-Nibelungendichtung 624.
 Siegler, G. K., Heliand 95.
 Siegmund v. Baiern 344.
 Sievers,
 über die Ordination des Wulfila 6.
 über dessen Todesdatum 8.
 ahd. Glossen 31.
 Heliand 93.
 Genesisfragment 106.
 Gebet des Sigihart 124.
 Murbacher Hymnen 147.
 Tatian 154.
 altd. Hss. 292.
 Sifs Goldhaar 908.
 Sigarsvellir 612.
 Sigferth 984. 985.
- Sigenot 248. 300.
 niederdeutsch 376.
 Sigeric 1076.
 Sigewulf 1104.
 Sigferd 1108.
 Sigfrid, Sigfrith 953. 996.
 siggwan, rhythmisch vortragen 37.
 Sighvatr Sturluson 702.
 Sighvatr Þórðarson 658–9. 682. 775.
 Sigi 87.
 Sigifrid 87.
 Sigihardus 119.
 Gebet 124.
 Sigismonda 347.
 Sigismund, Kaiser 352.
 Sigmund 87. 953. 981. 982. 989. 996. 1009.
 Sigmundr ongull 695.
 Signy 977.
 Signy, nord. = ahd. Siginu 87.
 Sigdrífa 632.
 Sigdrífumál 632.
 Sigrgarðssaga frœkna 883.
 Sigtrygg, König 676.
 Sigune 202. 214.
 Sigurd, altskandinavisches Bild der zur — sage 926.
 Sigurðarbálkr Ívars 692.
 Sigurðarkviða in meiri 629. 634.
 Sigurðarkviða in skamma 629. 637–640.
 Sigurðarrímur Fornasonar 725.
 Sigurðarrímur fôts 728.
 Sigurðar rímur þögla 728.
 Sigurðarsaga fôts ok Ásmundar 882.
 Sigurðarsaga turnara 883.
 Sigurðarsaga þögla 873. 881. 899.
 Sigurðarpáttir byskupps 776.
 Sigurðarpáttir Hranasonar 826.
 Sigurðarpáttir slefu 821.
 Sigurðr, Erzbischof 916.
 Sigurðr hring von Schweden 664. 666.
 Sigurðr Jórslafari 690. 692. 826.
 Sigurðr slembi 690. 692.
 Sigurdr slembidjárn, saga von 811.
 Sigurðsage 688. 751. 753. 772. 822. 862.
 Sigurður blindi 718. 725. 726. 727. 832.
 Sigurður fóstri Þórðarson 724.
 Sigvörðr = Sigurðr 626.
 „Silberlinge des Judas“ 1128.
 Silfverdal 605.
 Silvester II. 1101.
 Silvesterlegende 169. 221. 339.
 Silvestersaga 893.
 Silvius, W. 514.
 simelen 280.

- Simeon von Durham 1078.
1079. 1123.
Hist. eccl. Dunelmens. 1080.
Simon Abbes Gabbema 533.
Simon, Meister von Sion oder
Lion 872.
Simpletten, erklärt 475.
Simrock,
Walther v. d. Vogelweide
256.
Sängerkrieg 270.
Volksbücher 341.
Simson, niederdeutsches
Schauspiel, 374.
Sinfjötlaðlok 590. 626.
Singer,
über Goldast 140.
Rother 174.
H. v. Türlin 209. 214.
Apollonius v. Tyrus 213.
Volksbücher 343.
Singenberg, Ulrich v. 265.
Singschulen 315.
Singspiel 337.
Sinnebeelden, Emblemata 514.
Sinnekens, erklärt 467.
Sinnespel, erklärt 463. 466.
Sinnryche erluchte wybe 345.
Sintarfazilo 87.
Sinthgunt 64.
Sir Tristam, englisches Ge-
dicht 869.
Sisinnius 12.
sisu, etymologisch 40.
Sitten, Bischof v. 140.
Siward 1084.
Sjállinna Tröst 933.
skálaglamm, Beiname Einars
677.
Skald 33.
Skalda, kleine 909-10.
Skaldasaga der Hauksbók 754.
Skaldasögur 663.
Skaldaspillir, Beiname Eyvinds
670.
Skaldatal 602. 664. 666. 676. 909.
Skalden am Hofe des jarl Eirík
zu Hlaðir 681-2.
Skalden am Hofe Ólaf Trygg-
vasons 678-9.
Skaldendichtung, Form und
Sprache 660.
Skaldendichtung, Überliefe-
rung 663. 818. 904.
Skaldengedicht, Inhalt 659.
Skaldensagas 743.
Skaldenstrophen in Sagas 698.
743. 813. 830.
Skald-Hallr 707.
Skald-Helgarímur 725.
skaldmaðr, -kona, -mæðr 657.
Skald-Máni 693.
Skald, Skáld 575. 656.
Skaldskaparmál 908.
Skálholter Domschule 714. 735.
Skálholts Annáll I 798.
Skálholts Annáll II 799.
Skálholtsbók 815.
Skallagrímur Kveldúlfsson 670.
699.
Skallason vgl. Thorkell.
Skandinavien 945. 953. 964. 965.
966. 979. 988. 989. 990. 992.
993. 996. 997. 1000. 1002.
1004. 1009. 1012. 1034. 1051.
1053. 1054. 1059. 1061. 1062.
1063. 1064. 1071. 1072. 1073.
1074. 1075. 1076. 1078. 1079.
1080. 1089. 1091. 1097. 1103.
1106. 1111. 1112. 1115. 1119.
1120. 1121.
Skapti prestr Þórarinnsson 671.
Skapti Þóróddsson 686. 711.
Skarð (Island) 779.
Skarðsárþók 789.
Skaufhalabálkr 720.
Skeireins 28.
Skíðaríma 723. 724.
Skikkjarmur 727. 868.
Skíoldunge 992. 993.
Skírnismál 598-600.
Skjaldardrápa 659. 672.
Skjöldungasaga 559. 567. 602.
612. 818. 845.
Skógar-Krístersímur 729.
skoðending 661. 669.
skrælingar 801.
skróksögur 737. 831.
Skúli Illugason 691.
Skúli jarl 700.
Skúli Þorsteinsson 681.
skutilsveinn 700.
Slagfiðr = ahd. *Slagifithirro
51.
Slatheim, Giselher von — 356.
Slenner-Hincken Landlaup,
386.
Sleydanus, Johannes 485.
slœmr 658. 715.
Sloet, Oorkondenboek 420.
Slüter, J., Rostocker Gesang-
buch 371 f.
Smaragdus 1102.
Smeding, Karsten, Reise nach
Indien 415.
Smeken 460. 513.
de Smet 471. 486.
Snævarr 649.
Snede nl. = Strophe 464.
Sneglu-Hallapátr 777.
Sneglu-Halli, Skalde 689. 777.
Snellaert,
Maerlant 424.
Huge van Tyberien 433.
Jans Teesteye 445.
Boec van der Wraken,
Melibeus 446.
X Plaghen 446.
Snjófríðardrápa 667.
Snjófríðmythe 821.
Snjólfur, Verfasser eines Ge-
dichtes 799.
Snor 601.
Snorra Edda 230. 668. 670. 672.
685. 694. 702. 905. 906-10.
Snorra Edda, Ausführliche
Redaktion 710.
Snorrassaga goða 751.
Snorri goði 564. 673. 739. 751.
767.
Snorri Markússon á Melum 789.
Snorri Narfason 780.
Snorri Sturluson 564. 659 bis
660. 662-3. 664. 668. 676.
683. 693. 699. 770. 784.
812-815. 906-910.
Socin, Weissenburger Kate-
chismus 153.
Soens, Ernst, De rol van het
booze Beginsel 460.
Soest, Johann v. 290.
Soest
— er Fehde 376. 405.
Daniel von — 375.
Soetken Gerijts 507.
Sögubrot af nokkrum for-
konungum í Dana ok Svía
veldi 845.
Sokrates, orthodoxe Quelle zu
Wulfila 5. 12. 20.
Sólarljóð 713.
Sólar 649.
Soldatenlied 974.
Soliloquien Augustins vgl.
Alfred.
Solinus, Chr., Chronologie u.
andere Schriften 405.
Solomant v. Nicaea 434.
Sólveig Atladóttir mjóva 667.
Somme le Roy 453.
Sommer 215.
Sommerlieder d. Neidhart 261.
Sonatorrek Egils 673.
Sonnenburg, Friedrich v. — 269.
Sophia, Königin 939.
Sóptrogsvísur 688.
Sorbona, Robertus de — 454.
Sörlarímur 726.
Sörlasaga sterka 851.
Sörlasaga sterka 726.
Sörlapátr 726. 822. 851.
Sot nl. Narr 464.
Sótahringr 751.
Sotternien 458.
Souterliedekens des Willem
van Zuylen 505.
Sozomenos 5. 12. 20.
-spá 576.
Spangenberg, J., Postille,
niederdeutsch 389.
Spanoghe v. d. Kaerlen 443.
Spectator 958.

- speculum,
ecclesiae 183. 888.
historiae 289. 432. 484.
— des Vincens vom Beem-
vais 865. 867. 872. 879. 891.
896.
salvationis 310. 324.
humanae vitae 344.
naturale 896.
regale 567. 854. 858. 899.
910-12.
virginum 933.
Spiegel der mynsliken salicheit
369.
Spiegel der Sammitticheit 374.
Spiegel der naturen, Everhard
von Wampen 380.
Spiegel
der Conscientien 395.
der Sachtmüddicheit 395.
spell vgl. Priesterspruch.
spell, etymologisch 36.
Spenser 1113.
Spervogel, Name 55. 180.
Spesarpátr 757.
Spiegel
der Tugend 282.
der sassen 284.
d. deutschen Leute 285.
d. Schwaben 285.
H. v. Sachsenheim 321.
d. Regimentes 325.
d. Sitten 348.
— Historiae 421. 432. 443.
d. Sonden 446.
der Jongers 469.
der Salicheit 469.
der-Minnen 471.
der Nederlandscher Audt-
heyt 486.
des Jacob Duym 509.
der Laien 370.
Spiegel, Henrich Laurensz
520.
Spiegel der zonden 369.
Spiel,
geteiltes 271. 279. 305. 316.
457.
geistliches 328 f.
— in Predigten 361.
im Cassamus 425.
Spieleute,
Leben und Dichten 62. 129.
rheinische Epen 229.
Nachahmer Neidharts 262.
= mimi 336.
Spielmann 952. 954. 961. 963.
967. 968. 973. 975. 981. 982.
987. 1000. 1001. 1005. 1011.
1012. 1029. 1032. 1033. 1041.
1051. 1062. 1075. 1087. 1133.
Spielmannslied vgl. Rhapsodie.
van Spiere,
Jan 468.
Ryssaert 472.
spjöll 561.
Splinter, Jan — 470.
Spottgedicht 660.
Spotlied 48. 68 f. 178. 974.
Sprach-Denkmale, deutsche d.
12. Jahrh. 31.
Sprach-Denkmäler,
altsächsisch 31.
kleinere altsächsische 31.
altbayrische 110. 148.
hochfränkische 154.
Sprachliche Abhandlungen 694.
Sprekers = Zeggers 448. 457.
Sprichwörter 910. 969. 1126.
1127. 1129. 1134.
— dänische 930.
Sproke
van Beatrijs 432. 435.
erklärt 448.
Spruch 46. 68. 322.
mhd. 180 f.
Konrad v. Würzburg 219.
222.
dichtung Salman u. Morolf
230.
bei Walther v. d. Vogel-
weide 256 f. 259.
Tannhäuser 264.
Witalav 267.
Märner 270.
v. König Etzel 300.
Muskatblut 314.
Sebastian Brant 326.
sammlung, nl. 447.
Sprüche, geistliche, nieder-
deutsch 370.
Sprichwort 32. 322.
Spuriha(l)z 65.
Stabreim,
Spuren 57. 60. 130. 132.
Ende 63.
— 65. 67.
Möller, ahd. Alliterations-
poesie 71.
im Walthari 86.
im Wessobrunner Gebet
89. 91.
im Heliand 102.
Vetter 109.
Muspilli 112.
Verhältnis zu Otfried:
Wilmans 113.
Schütze 117.
Grimm, Weinhold 118.
im Psalm 138: 126.
bei Notker 146.
bairische Beichte 149.
bairischer Priestereid 150.
in der niederländischen
Poesie 423.
in der friesischen Dichtung
526.
Staðarhöll, Sitz des Sturla
Þórðarson 705.
Staðarhölsbók der Grágás 920.
Staden, Johannes 487.
Staðr 719. 748.
Stafaholt 704.
stafkarlaetr 557.
Stagel, Elsbeth 357.
Stallaert,
van den VII vroeden 432.
Bliscap van Maria 459.
J. B. Houwaert 512.
Stamtafeln 967. 1055.
Stampien, nl. Tanzlieder 441.
Stanfordabryggjur, Schlacht
688. 826.
Starkadichtung 559. 664. 847.
Starkadr der Alte 664. 841.
Starter, J. J., Friesche Lust-
hof 550.
Statius bei Veldeke 188. 221. 424.
Statwech, Johann, Weltchro-
nik, niederdeutsch 377. 404.
Staufenberg, Peter v. 292.
Staverner Stadtprivileg 536.
Stecher, J., littérature néer-
landaise 419.
Steenstrup, Vore Folkewiser
937.
Steerlinx, Pieter 502.
Steert, Halbzeile 475.
Stef 578. 658. 660.
Stefjabálkr 658. 715.
Stefjadrápa anf St. Anna und
Maria 719.
Stefjadrápa (Harmsól) 712.
Stefjamál 658. 712. 714.
Stefnir, Missionar 790.
Stein, Markuard vom — 349.
Steinach, Rudolf v. 217.
Steinbuch 280. 1131. 1132.
Steingerðr Þorkelsdóttir 676.
Steinhöwel, Heinrich 344.
Steinmar, 265. 305.
Steinmeyer,
ahd. Glossen 31.
Merseburger Sprüche 64.
Hildebrandslied 71.
Wessobrunner Gebet 89. 91.
Otfried 119.
Heinrichsalied 127.
Kleriker und Nonne 128.
Keronisches Glossar 139 f.
Notker 142.
Carmen ad deum 149.
Tatian 155.
altsächsisch 158 f.
Berthold v. Regensburg 283.
Steinn Herdisarson 680. 689.
Steinn Skaptason 686.
Steinspátr Skapta sonar 775.
Stejskal,
Margareten-Leg. 295.
Hadamar v. Laher 320.
Stella maris 170. 326.
Stephan,
Schachbuch 325.
Katharinalegende 336.

- Stephan von Blois, König 1125.
 Stephan, Sprüche des Cato, niederdeutsch 383.
 Stephan, niederdeutsches Schachbuch 379.
 Stephanus 568.
 Stephanussaga 890.
 Stephens, Old northern Runic monuments 522.
 Sterbespruch vgl. Beda.
 Sterring,
 — er Spiele 328. 336.
 — er Scenar 339.
 Stichometrie, in gotischer Bibelübersetzung 25.
 Stiklastaðir, Schlacht bei 682. 684. 688. 723. 775.
 Stil
 der altgermanischen Poesie 102.
 Notkers 146.
 Rother, Nibelungen, Gudrun 234.
 Stjórn 896.
 Stjórn Odda draumr 773.
 Stjórn Odda þáttur 707.
 Stjórn Oddi 707. 773. 899.
 Stjúpmeðrasögur 566. 737. 831.
 Stöber, burgundische Historie 298.
 Stock, erklärt 475.
 Stockholmer Homilfabók 897.
 Stoett, F. A., Sproken 448.
 Stoffeln, Konrad v. 224.
 Stofflicher Ursprung der Eddalieder 563.
 Stoke, Melis 444. 485.
 Stokregel, erklärt 464.
 Stollinsetfja 667.
 Stolle 270. 352.
 Stord, Schlacht bei 669.
 Storolfsson vgl. Ormr.
 Störtebeker, Klaus 376. 547.
 Störverkr 559. 664.
 Stove, Jan v. d. Dale 469.
 Strack, Wartburgkrieg 271.
 Strackerjahn, L., Aberglaube und Sagen aus Oldenburg 548.
 van der Straelen, J. B., Het Taelverbond 461.
 van der Straeten, E., Théâtre villageois 460.
 Stralsunder katholische Spottlieder 376.
 Strandarljóð 871.
 Strassburg
 — er Blutsegen 66.
 — er Eide 110. 154.
 Vorauer Beichte 150.
 — er Studien 153.
 Gottfried v. — a. Gottfried, Konrad v. Würzburg 219.
 — ische Chronik 311. 351.
 — er Meisteringer 312. 315.
 Strauch, Philipp,
 Jansen Enikel 210.
 Morner 270.
 Mechtild 344.
 Margarete Ebner u. Heinrich v. Nördlingen 359.
 strava 3.
 Strecker, Probleme 85.
 Strehlke, scriptores rerum Prussicarum 324.
 Streitschriften, theologische, niederdeutsch 401.
 Streitgedicht 32. 270. 305. 337. 498. 974. 979.
 Strengleikar 567. 870.
 Streoneshealh 954. 973. 1027.
 Stretlingen, Chronik 352.
 Stricker 209. 233. 280. 294. 317. 351.
 Stricker, J., Adam und Eva 374.
 Strijt, Die sevenste 424.
 Striker, Johann, dusesche Slömer 386.
 Strobl,
 Heinrich v. Neustadt 213.
 Berthold v. Regensburg 283.
 Stroosnyder, Jan 499.
 Strophe
 in der ma. Dichtung 162.
 im Volksepos 242.
 in der Chronik des 14. Jh. 297.
 der Meistersinger 312 f.
 des J. v. Maerlant 437.
 Matthys Castelein über die — 474.
 Studentenlieder 305.
 stuðlar 661.
 Stuerbaut, Vincent 468.
 Stúfr blindi 688.
 Stúfsdrápa 688.
 Stúfsþáttur skalds Þórðarsonar 777.
 Stumm = gefühllos 66.
 Sturekrönikorna 929.
 Sturla Barðarson 702.
 Sturla Sighvatsson 703. 784.
 Sturla Þórðarson 564–6. 693. 705–8. 738–9. 741. 780. 783. 789. 814. 831.
 Sturlaugarímur starfsama 726.
 Sturlaugssaga starfsama 726. 847.
 Starlubók 789.
 Sturlunga, Stelle über Sagenzeichnung 736.
 Sturlungasaga 698. 703. 707. 739. 758. 779. 830. 832.
 Sturlungen, Zeitalter 694.
 Sturlusaga 781.
 Sturm, Abt v. Fulda 157 f.
 Stutfeldardrápa 692.
 Stuttgart, Weingartner Liedhs. 177.
 Stýrbjarnarþáttur Sviakappa 828.
 Stýrbjörn, skald 673.
 Styrmir inn fróði, Prior von Viðey 757. 788. 803. 806–7.
 Suchensinn 313.
 Suchenwirt 307. 317.
 Suchier,
 Tatian 155.
 Ulrich v. Türlin 214.
 Süddeutsche Sagenstoffe in Norwegen 558.
 Süden, europäischer 708.
 Südland (islendingasögur des) 768–771.
 Südländsfabeln 859. 873. 879–885.
 Sudre, Roman de Renart 181.
 Suðrlandasögur 859.
 suðrœni 626.
 Suffridus Petri 533.
 suimman, erklärt 67.
 Sulamith 182.
 Sulla 4.
 Sulpicius Severus' Vita St. Martini 893.
 Summa
 theologiae 164. 542.
 sententiarum 166.
 Sundby, Albertanus B. 349.
 Sünden, Widerstreit 281.
 Sündenbekenntnis 1114.
 Sündenfall, Arnold Immesen 373.
 Sündenklagen 166.
 Sündenspiel, J. Kock 370.
 Sundmacher, Flore u. Blanchefleur 215.
 Suneson, Andreas 927.
 Sunihild 88.
 Sunna 64.
 Sunnia 25.
 Sunnifa, heilige 805. 895.
 Suringar, W. H. D.
 Seneka 447.
 van Zeden 447.
 Surtsdrápa 673.
 Susanna,
 Schauspiel 335. 339.
 Bruchstücke 366.
 J. Leseberg 374.
 Suso
 = Suse, Heinrich — 357.
 Horologium, schwedisch 932.
 Svaða þáttur ok Arnórs kerlingarnefs 772.
 Svanhildr 652.
 Svarfærdal (Nordisland) 688.
 Svarfðeolassaga 678. 760.
 Svarinshaugr 612.
 Svartur Þorleifsson 720.
 Sveinn Alfrússon 810.
 Sveinn, dänischer Jarl 668.
 Sveinn tjúguskegg 685. 819.

- Sveinn Ulfsson, dänischer König 827.
 Sveins þáttur ok Finns 821.
 Svend Aagesen 927.
 Sverrir, König von Norwegen 565. 693. 699. 737–8. 741. 781. 802. 803. 858. 912.
 Sverrisdrápa 693.
 Sverrissaga 741. 802–803.
 Svertingr Þorleifsson 703.
 Svínafell, Erzählung von der Frau von 887.
 Svínfellingasaga 785.
 Sviþdagsfór 605.
 Sviþdagsmál 605–6. 939.
 Sviþdagsþáttur 842.
 Svoldrslacht 679. 681. 725. 774. 823.
 Svaert metten 2 Ringen 429.
 Swemmel, name 55.
 Swemmelin 242.
 Swendal 605.
 Swithun, St. 1103.
 Sybillen 1109.
 Syderak 410.
 Sylt
 —er Lustspiele 550.
 —er Mundart 549.
 Sylvanus, Joris Wybo 506.
 Sylvester, Bernardus 447.
 Symbolik, Stricker 209.
 Symeon, Gabriel 514.
 Symons 47.
 über Walthari 83.
 Genesisfragmente 93.
 Heldensage 229.
 Gudrun 244.
 Symonsz, Jac. 507.
 Symphosius 970. 971. 972.
 Synonyma in der Rechtssprache 527.
 Syon filia —, Tochter — 281.
 Syrpvers 846.
 Sytstra, O. = Zijlstra 553. It jonge Frijslân 554.
- T.
- Tabulatur 315.
 Tacianus, Georgslegende 123.
 Tacitus 37 f. 56. 104. 966. 980.
 Tack 158.
 Tafelspeelkens 457. 467.
 Tagelied 179. 202. 255. 263. 306. 309.
 Tageweisen, geistliche 308.
 Taler 265.
 Tambach, Johannes von —, niederdeutsche Erbauungsbücher 395.
 Tandarois 212.
 Tanfana 38.
 Tangermann, H., Seevert 414.
- Tannhäuser 263. 269. 277. 302. 480.
 Tannr Bjarnason 703.
 Tanz
 bei Urpoesie 34 f.
 Kölbick 70.
 mhd. —lied 178. 305.
 leich, Konrad v. Würzburg 222.
 Tannhäuser 264.
 lieder, satirisch 261.
 —weisen Ulrichs v. Lichtenstein 263.
 Ursprung des Dramas 337.
 —lieder, nl. 441.
 Tanzlieder in Skandinavien 936.
 Tanzlieder (Rímur) 722.
 Tarquinius 1068.
 Tatian 73. 154 f.
 u. Heliand 93. 101.
 Tatwine, Aenigmata 970.
 Taufgelöbniß
 abd. 138.
 fränkisch 155.
 altsächsisch 158.
 Tauler, Johannes 358. 451.
 Teestey, Jans — 445.
 Tegernsee,
 Ruodlieb 136.
 Carmen ad deum 148.
 Metellus v. — 231.
 Spiel vom Antichrist 330.
 Tegnér, Esaias 834.
 Teichner 316.
 Teitr Ísleifsson 735. 745.
 Teleologisches, niederdeutsch 393.
 Telestichon 117.
 Telle, Reynier 494.
 Tellsage 822. 826.
 Templeisen 198.
 Tepl 149.
 Terenz 142. 340. 348.
 Tesch, Otfried 116.
 Testament
 G. de Rammeleere 469.
 Jan Splinter 470.
 Edewaerd de Dene 515.
 „Testimonie of antiquité“ 1104 vgl. Ælfric, Hom, cath.
 Teuerstadt 278.
 Teufels Netz 325.
 Teutonen 1068.
 Tewesken wasset de Bart 381.
 Textus Roffensis 1051. 1126.
 Thacraðr = Thancrād 51.
 Thaislegende 872.
 Pangbrandr 675.
 Þættir 564–5. 732. 737. 771–779.
 þættir (Gesetzabschnitte) 914.
 Þáttur af Halli geit 801.
 Þáttur af Rauðúlfi ok sonum hans 824.
- Þáttur af upphafi ríkis Haralds hárfagra 820.
 Þáttur skalda Haralds hárfagra 820.
 Þáttur af Upplendinga konungum 832.
 Thegan 62. 68.
 Themar, Werner v. 348.
 Themistius 7.
 Theodebert 249. 421.
 Theoderich Schernberg 336. — 421.
 Theodhere 953.
 Theodolus 877.
 Theodor, Erzbischof von Canterbury 955. 1026.
 Theodoret 5. 13. 20.
 Theodorich I 249.
 Theodorich II 2.
 Theodorich d. Gr. 2. 54.
 Hildebrandslied 80. — 88. — 173.
 Theodorid I 3.
 Theodorussaga 891.
 Theodosius 8.
 — auf einer friesischen Goldmünze 522.
 Theodric 953.
 Theodricus monachus 567. 733. 808.
 Theologie
 zur Zeit der Karolinger 116.
 Summa theologiae 164.
 theologische Dichtung 323. deutsch 358.
 Theophilus 1118.
 Bosporitanus 20 f.
 des Brun v. Schonebek 280.
 niederdeutsches Schauspiel 374.
 —legende 435. 887.
 Theres, Burg 130.
 Thesaurus,
 anecdotorum 89. 150.
 G. Hickes 94.
 Ludwigslied 120.
 Thesmophagia 326.
 Theudelinde 61.
 Theudimer 2.
 Theudobert 997.
 Theudoric 997.
 Þíðrandi þáttur ok þórhallz 772.
 Þíðrekssaga, Thidreksaga 567. 611. 633. 650. 727. 843. 859–864. 867. 874. 1085.
 in der Nibelungen-Theorie 236.
 Eckenlied 247.
 Hildebrandslied 301.
 Vildifer-Vizle 421.
 friesische Beziehungen 525.
 schwedisch 935.
 Thietmar v. Merseburg 51. 69. 134.
 Thilo v. Kulm 324.

- Thimotheus, Bischof von Alexandrien 9.
 Þingasaga 827.
 Þingabáttir 826.
 Þingeyrar, Kloster 710. 735. 756. 802.
 Thingsusinschrift 523.
 Thingverbände 915.
 Þfr 601.
 Thisbe 449. 471. 476.
 „Þises middangeardes ylda“ vgl. De six aetatibus saeculi, ags. Bearb.
 Þjóðfabulkr 916.
 Þjóðólfr inn hvinverski 575. 659. 667. 668.
 Þjóðólfr inn yngri Arnórsson 659. 688. 777. 904.
 Þjóðólfr, Skalde 776.
 Þjóðsmíðr 854.
 Þjóðsögur 725.
 Þjófarímur 729.
 „Thomae passio“ 1074. 1102.
 Thomas
 v. Britanje 206.
 v. Celano 281.
 Murner 350.
 Lirer v. Rankweil 352.
 v. Cantimpré 353. 436. 454.
 Aquensis 440.
 a Kempis 453. 932.
 Gheysmer 927.
 Thomas aus der Bretagne, altrfr. Tristangedicht 869.
 Thomas, Bischof (Schweden) 939.
 Thomas Becket 894. 1086.
 Thomas Becket, Gedicht auf 704. 719.
 Thomas, Mönch von Ely 1084. 1085.
 „Thomas of Erceldoune“ 1080.
 Thomasin v. Zirclære 274.
 Thomássaga, isländische 886. 888. 894.
 Thomássaga, norwegische 894.
 Thor vgl. Thunor.
 Þóra, Mutter Jón Loftssons 697.
 Þórarinn inn svarti 673.
 Þórarinn loftunga 658. 659. 686.
 Þórarinn Skeggjason 689.
 Þórarinn stuttfeidr 692.
 Þórarinspáttir Nefjúlssonar 774.
 Þorbjörn gauss 693.
 Þorbjörn hornklofi 564. 667. 820.
 Þorbjörn skakkaskald 693.
 Þorbjörn Súgandi 693.
 Þorbjörn svarti 695.
 Þorbjörn Þjóðreksson 674.
 Þórðarsaga gellis 788.
 Þórðarsaga hreðu 851. 852.
 Þórðarsaga Sighvatssonar kakala 785.
 Þórðs Þórólfsdóttir 672.
 Þórdr Hallzson 693.
 Þórdr hitnesingr 787.
 Þórdr hreða 731.
 Þórdr kakali 707.
 Þórdr Kolbeinsson 680-81. 687. 750.
 Þórdr Magnússon auf Strjúgi 721. 725. 727. 728.
 Þórdr Naríason 780.
 Þórdr Rúfeyaskald 698.
 Þórdr Sighvatsson 785.
 Þórdr Sigvaldaskald 682.
 Þórdr Sjáreksson 686.
 Þórdr Sturluson 699.
 Þórdr Þorvaldsson 698.
 Þorfinnr munnr 685.
 Þorfinnsdrápa Arnórs 687.
 Þorgeirr Hávarsson 684. 755.
 Þorgeirsdrápa 659. 684. 755.
 Þorgeirs rímur stjarkarhðfða 725.
 Þorgerðr Egilsdóttir 673.
 Þorgerðr horgabráðr 751.
 Þorgils Þorðvarson 786.
 Þorgils Hölluson 674.
 Þorgils Oddason 698.
 Þorgils skarði 706.
 Þorgilsdrápa des Sturla Þórðarson 706.
 Þorgilssaga 753.
 Þorgilssaga ok Háfiða 698. 780.
 Þorgilssaga skarða 786.
 Þorgilssaga Þórðarsonar 770.
 Þorgrímspula 608. 709.
 Þórhallr Qlkofri 757.
 Þórhallr veiðimaðr 675.
 Þórir, Bischof von Hamar 808.
 Þóris rímur hálegs 727.
 Thorismuth 2.
 Þorkell Gellisson 746.
 Þorkell Gíslason 696.
 Þorkell hamarskald 691.
 Þorkell Skallason 1084.
 Þorkelspáttir dyrdíls 825.
 Þorlák, Bischof 771. 791. 895.
 Þorlák inn helgi, Lieder auf 704. 716. 722.
 Þorlák Runólfsson 791. 920.
 Þorlákssaga biskups 780. 791.
 Þorleifr inn spaki 668.
 Þorleifr jarlsskald 678. 777.
 Þorleifr Rauðfeldarson 760.
 Þorleifspáttir jarlsskalds 760.
 Þorleikr fagri 691.
 Þormóðr Kolbrúnarskald Bersason 659. 684. 755.
 Þormóðr Ólafsson, Priester 787.
 Þormóðr Trefilsson 673. 706.
 Þormóður Torfason = Torfæus 811.
 Þóroddr Gamla 709. 903.
 Þóroddr rúnameistari 906.
 Þórólfr Kveldúlfsson 671.
 Þórólfr Mostrarakegg 751.
 Þórr 589.
 Þórdrápa 659. 663. 909.
 Þórdrápa Eilífs 675.
 Þórdrápa Þórhalls 675.
 Þorskúrðingasaga 753.
 Þorakult und -mythus 822.
 Þóralieder 589-98.
 Þorstein fróði 732.
 Þorstein Gyðuson 776.
 Þorstein Þóruson 672.
 Þorsteinn þollóttir 780.
 Þorsteinn Egilsson 649. 672. 686. 748.
 Þorsteinn Síðu-Hallzson 773.
 Þorsteinn Snorrason goða 686.
 Þorsteinn surtr 899.
 Þorsteinn Þorvaldsson 708.
 Þorsteins rímur á Stokkseyri 726.
 Þorsteins saga fagra oder hvíta 765.
 Þorsteins saga Síðu-Hallzsonar 767.
 Þorsteins saga Víkingssonar 726. 834-35.
 Þorsteinspáttir austfirðings 776.
 Þorsteinspáttir Þorvaldssonar 823.
 Þorsteinspáttir forvitna 778.
 Þorsteinspáttir fróða 777.
 Þorsteinspáttir Síðu-Hallzsonar 708.
 Þorsteinspáttir skelks 773.
 Þorsteinspáttir stangarhöggs 765.
 Þorsteinspáttir tjaldstoedings Ásgrímssonar 772.
 Þorsteinspáttir uxafóts 774.
 Þorsträume 770.
 Þorvaldr Blönduskald 692.
 Þorvaldr holbarki 673.
 Þorvaldr Kodransson 790.
 Þorvaldr veili 563. 574-5. 607. 625. 675.
 Þorvaldspáttir tassalda 774.
 Þorvaldspáttir víðfjara 790.
 Þorvarðr Þorgeirson 693.
 Þorvarðspáttir krákunefs 777.
 Þræll 601.
 Þrændur 725.
 Þráins saga berserks 737.
 Þrándarþáttir Upplendinga 825.
 Þrándheimr 851.
 Þrymlur 592. 724.
 Þrymskviða 49. 591-3.
 Þrytho 991. 998. 1002. 1011. 1012.
 Þula 575.
 Þulir 575.
 Þulr, altn., = ags. þyle 33.
 Þulur, isländische 709-10.
 Thümmeler, Kröllwitz 280.

- Thnorr 950. 960. 996. 1014. 1075.
 Thuretyl 1073.
 Thureth, Herzog 1079 f.
 Þurðr spaka Snorradóttir goða 564. 674. 746.
 Thüringen, Minnesang 266.
 Thüringer 966. 967.
 Thüringer, Untergang 61.
 Thüringisch, Chronik 352.
 Þverakloster 712. 762.
 Þverárvisur 706.
 Þveráþing 705.
 Þykkvabæ-Kloster 712. 714. 770.
 Ti vgl. Tiw.
 Tiberius 1117.
 Tibert 434.
 Tideman, J. boec v. d. Houte 435.
 Tidemann, Henrik 940.
 Tíðorelsljóð 871.
 Tierepos, mhd. 181 ff. niederländisch 433.
 Tierfabel 268. niederdeutsch 382.
 v. Tiersberg 220.
 Tijtverlies 449.
 Tilemann, Elhen v. Wolfhagen 352.
 Till Eulenspiegel 350. s. Eulenspiegel.
 Tinbergen, D. C., Des coninx Summe 453.
 Tindr Hallkelsson 677. 680. 820.
 tingwíl 522.
 Tirade monorime 423.
 Tirol u. Fridebrant 225. 275.
 Tirol als Heimat Walthers 257. —ische Dichter 306. Schauspiele 328.
 Tischrucht 276. niederdeutsch 411.
 Titanen 1065.
 Titelman, Pieter 499.
 titlar 904.
 Titular-Fragmente, Wolfram 202. jüngere 199. 214. 288. —strophe 289. 309. 320.
 Titus 1117.
 Tius identifiziert mit Lohengrin 422.
 Tiw 950. 965.
 Tjessens, westfriesische Dichtung 550.
 Tjörvi inn háðsami 673.
 Tugdalaus 894.
 Tobler, Volkslieder 298.
 Todsünden, niederdeutsches Gedicht des Joseph 369.
 Togdrápa Þórarins 686.
 toglag 681. 686.
 Toischer, Ulrich v. Eschenbach 225 f.
 Tókapáttir Tókasonar 825.
 Toledo, Konzil 1034.
 Tolle, Boppe 269.
 Tómasdrápa des Bjarni Hft-dælakappi 711.
 Tómasdrápa postula 681.
 Tómassaga 567.
 Tonis, Harmanas van Wer-vershoek 483.
 van Toorenenbergen, J. J., F. Marnix 504.
 Topica 142.
 Torec 427 f.
 Torfæus 568. 811.
 Torfeinarr 669.
 Torfeinarsháttir 661. 669.
 Torout, Martijn 446.
 Torsvisen, Bugge u. Molke Moe 939.
 Totengesänge 40.
 Totenklage, altgermanisch 42.
 Totenlied 958.
 Touteclocke, Jan 473.
 Tova 939.
 Tragische Historien 494.
 Traktate vgl. Ælfric.
 Traktate des Meister Eckhart 355.
 Translationen des Nikolaus v. Wyl 346.
 Tranformel, mhd. 182.
 Traugemund 305. 337.
 Traumdeutung 46.
 „Traumgesicht vom Kreuze Christi“ 947. 958. 1030. 1033.
 traumvísu 707.
 Trecht, Gielis van — 449.
 Treue Magd, niederdeutsch 378.
 Trevezent 198.
 Tributärstaaten, norwegische, Sagas der 815–818. þættir der 827.
 Trier —er Kapitular 92. 157. Lex Salica 156. Silvesterfragmente 169. im Orendel 230.
 Trimberg Hugo v. 240. 278.
 Trinklieder 305. 479.
 Trinkspruch aus Wismar 383.
 Trinumitas und Floredebel 376.
 Tristamsage, Motive 727. 757.
 Tristamssaga ok Ísondar 858. 859. 868.
 Tristan, Eilhart v. Oberge 176. 343. Gottfried 204. bei Ulrich v. Lichtenstein 211.
 Tristan, Ulrich v. Türrheim 216. Heinrich v. Freiberg 226. Buch d. Liebe 341. der Chrétien v. Troyes, niederländisch 430. /
 Tritelheim, Catalogus illustrium virorum 113. 327.
 Troelstra, Pieter Jelles, It jonge Frijslân 554.
 Troja 1068.
 Trojanischer Krieg 188. 289. Konrad v. Würzburg 220. im 14. Jh. 291. Prosa 343. 489. Segher 424. Maerlant 424.
 Trojaner 1065.
 Trojannasaga 876.
 Trönnueyr 617.
 „Trost des Sängers“ vgl. Deor.
 Trost in Verzweiflung 273.
 Trostbücher, niederdeutsch 397.
 Troyes s. Chrétien.
 Troyst der Selen 933.
 S. Trudo 460.
 Trudpert, Kloster 182. 280.
 trütlied, Liebeslied 178. 231.
 Trauwante 459.
 tryggðamál 916.
 Tugend David v. Augsburg 282. Blumen der — 325.
 Tugendhafter Schreiber 271.
 Tuisto 38.
 Tundalus 170. 296. 456.
 Tünger, August 349.
 Tunnicius, Antonius 383.
 Tuotilo 125.
 Türrheim, Ulrich v. 216. 343.
 Türring v. Ringoltingen 342.
 Turisind 60.
 Turismod, Sohn des Turisind 60.
 Türkenkriege, Gedichte 299.
 Türlin, Heinrich v. 191. 208 f. Ulrich v. 214. 343.
 Turn, Ritter vom — 349.
 Turnei v. Nantheiz 219. 317.
 Turold 425.
 Turpins Chronik 864–5.
 Tüsch, Hans Erhart 298.
 Tusknulanen 348.
 Tveggja postola saga Jóns ok Jacobs 888.
 Tveggja postola saga Petrs ok Páls 888.
 Tveggja postola saga Philip-pus ok Jacobs 889.
 Tveggja postola saga Simons ok Juda 889.
 Tviðögræheiðr (Ísland) 758.
 Twinger v. Königshofen 351.

twrch = Eber 428.

Tylftatal 901.

Tyloet 429.

Tyrannius Rufus' Vitae patrum 889. 892.

Týrfing, Schwert 838. 840.

Tyrtäus 1068.

Tytcoringhe, der jonghe Dochters — 494.

U.

Uald' Söl'ring Tialen 549.

überküren, friesisch Urkéra 536.

Überlieferung der Sagas und nordischen Denkmäler überhaupt 568.

Übersetzungen,

ahd. 138.

rheinfränkisch 150.

tschechisch Eilharts Tristan 177.

Tractatus de virtute 185.

Evangelienfragment mhd. 185.

Tagebuch des trojanischen Krieges 188.

Ovid, Albrecht v. Halberstadt 189.

Hartmann, Gregorius 193.

mhd. Epen nordisch 267.

der aurea gemma 284.

französischer Lancelot 285.

Dalimil 297.

des Heinrich v. Mügeln 314.

Brants Narrenschiff 327.

in lateinischen Schauspielen 331.

Sauer 341.

Margarete v. Vandemont 342.

J. Hartlieb 344.

italienische u. klassische Autoren 344.

H. Steinböwel 344 f.

Niklas von Wyl 345.

Reuchlin 348.

Hartfelder 348.

Reisebeschreibungen 353.

Bibel 354.

aus dem französischen ins niederländische 425 ff.

Baldwinus: Reinaerde 434.

Reinke de Vos 435.

Sproke van Beatrijs 435.

Maerlants 440.

Jan v. Brabant 441.

Melibeus nl. 445.

Gjellis 446.

Visio Philiberti 446.

Lucidarius nl. 447.

der Sprekers 448.

Geryt de Grootte 452.

Übersetzungen,

Gregorius d. Grosse, nl. 453.

Nikolaus d. Lyra, Jacobus de Cessolis u. a. 453.

Andries van der Meulen 468.

Comedie van Homulus 469.

lateinische Kirchenlieder ins nl. 481.

Jonas der Grieche 487.

Johannes Staden 487.

Heyndrich Heyndricsen 494.

Luthers Schriften nl. 495.

Psalmen nl. 504.

Jan Utenhove 505.

des Erasmus 508.

der Klassiker, nl. 509.

Emblemata 514 f.

Coornbert 519.

Shakespeare, westfriesisch 554.

des Saxo 927.

Mandeville dänisch 930.

Bibel dänisch und schwedisch 931.

— religiöser Werke 896.

Übersetzungsliteratur auf Island 566. 859.

Übersetzungsliteratur in Norwegen 567. 857 ff.

Übertragungen,

Rudlieb 136.

heil. Ulrich 196.

speculum salvationis 310.

klassischer Stücke 340.

Ugolino 340.

Uhl,

Gottfried v. Neifen 264.

Priamel 316.

Uhland,

Geschichte d. altdeutschen Poesie 30.

Schriften etc. 30.

über die Wielandsage 52.

Heinrichslied 127.

Coucy 220.

Walther v. d. Vogelweide 256.

Volkslieder 301.

Úlfarsaga sterka ok Qnundar 885.

Úlfila, unglauhafte Kurzform neben Wulfila 4.

Úlfkell 687.

Úlfkytel 1084.

Úlfjótr aus Lón 919.

Úlfjótslög 573. 919.

Úlfr inn óargi, Herse 671.

Úlfr Óspaksson 689.

Úlfr Sebbason 667.

Úlfr Uggason 574—5. 595. 675.

Úlfstokkr Steins 689.

Úlfshamsrimur 727.

Úlfs saga Sebbasonar ok Kvigs jarls 821.

Úlfssaga Uggasonar 885.

Úlfspátr ins auðga 811. 826.

Ulrich,

v. Zatzikhoven 195.

v. Lichtenstein 211. 263.

v. Türlin 214.

v. Türlin 216.

v. Gutenberg 254. 264.

v. Winterstetten 265.

v. Singenberg 265.

v. Rappoltstein 287.

Füterer 288. 352.

v. Nörrenberg 298.

Boner 322.

v. Hutten 327.

v. Württemberg 345.

v. Richtenal 352.

Ulysses vgl. Odysseus.

Um stjórnumörk 900.

Um styrils kununga ok höfþinga 929.

Um tolf palla ósóma 898.

Unferth 1004.

Unfuge 261.

Ungelärde 267.

Ungen Sveidal 605.

Unibos 135.

Unimundus 2.

Unkel, Berthold v. Regensburg 283.

Untergang d. niederdeutschen Literatur 417.

Unterhaltungslektüre in Prosa 341.

Uodalrich 130.

v. Augsburg 131.

Uolricus v. Cecinchovin 195.

upphaf, in der Drápa 658.

Upphaf Gregori 827.

Upphaf Rómverja 878.

uppregin 597.

Uppreistardrápa Hallfreds 679.

711.

Upsala, Codex argenteus 22.

Upstalsbomer Verband, Statut 536.

Urðarköttr 853.

Ure van der doot, Jan v. d. Dale 469.

Urkéra = überküren 536.

Urkunden

— literatur 353.

erste niederländische — 420.

Oorkondenboek 420.

niederdeutsche 404.

angelsächsische 1052—1053.

1062.

Urkundenbücher 1051. 1126.

Urs, Yrsa, Ursipertus etc. 33.

Ursaccius 19.

Urso d'Abetot 1096.

urstande 196.

Urzeit 31 ff.

Usquender, Sendbrief 546.

Ussinger, dänische Annalen 928.
 Ute 301.
 Utenbroeke, Philip 432. 437. 443.
 Utenhove, Jan 505.
 Útfaradrápa Halldórs 692.
 Útferðarsaga Haralds 777.
 Útferðarsaga König Harald harðráðs 732.
 Útgardarbálkr 916.
 Utrecht, Baertken van — 484.
 Uuelisunc 87.
 Uueezi, Wessobrunn 89.
 Uuimileod 69.
 Uuisolf 122.
 uulthres 25.
 ūzreisen, Ulrich v. Lichtenstein 263.

V.

Vadianische Bibliothek 324.
 Vaelbeke, Lodewijc v. — 441.
 van Vaernewijck, Marcus 476. 486.
 Vafriogi 578.
 Vafþrúðnismál 583–4. 839.
 Vagantendrama 329.
 Vagantenpoesie 252. 331.
 Valdemarsaga 882.
 Valdimarsrímur 728.
 Valdimarsrunen 904.
 Valenciennes, Ludwigslied 120.
 Valens 8.
 Valentin u. Namelos 343. niederdeutsch 378. niederländisch 431.
 Valentin och Namnlös 935.
 Valentyn en Oursson 431. 480. 491.
 Valerianus 6.
 Valerius Maximus 314.
 Valez, Johann von —, heme-lische funtgrove 395.
 Valfaðr (Ódinn) 579.
 Valhöll 646.
 Valhölliglaube 622. 640.
 Valkyrjaljóð (Darradarljóð) 675.
 Valla-Ljótssaga 761.
 Vallgarðr aus Völur 689.
 Valsþáttur 850.
 Valversþáttur 867.
 Valþjófr 689.
 Valþjófsstaðr, Kirchenportal 881.
 vandræðaskald 679.
 Vápnfirdingasaga 764.
 Variation,
 im Heliand 105.
 bei Otfried 117.
 bei Gottfried von Strassburg u. Konrad v. Würzburg 223.

Varinsfjörðr 612.
 Väterbuch 227. 350. 354. 455. altschwedisch 933.
 Vaterunser vgl. Gebete, mhd. 166. 183. Kröllwitz 280.
 Vaterunser, ags. Prosaformel 1104.
 Vaterunser, Versübertragungen: Halig fæder 1050. Fædermancynnes 1050. 1094. þu eart ure fæder 1093. 1094.
 Vaticana, bibliotheca 28. 67. 154 f. 156. 158.
 Vaticanum, Heliand 97.
 Vatnarsaga 737.
 Vatzdalr 759.
 Vatzðelasaga 742. 759. 771. 837. 852.
 Vatzðellr 759.
 Vatzhyrna 771. 852.
 Vaudemont, Margarete v. — 342.
 Vébarnarsaga 788.
 Vedel 936.
 Vedel, Übersetzung des Saxo 800.
 van der Veen, H. G. 554.
 de Veer,
 Ellert 485.
 Gerrit 988.
 Veer Gedichte, Lauremberg 381.
 Van Veerdeghe, F.
 Perchevael 427.
 über Willems Lutgart 436.
 Vegetius 348.
 Veghe, Johannes 394. 396.
 Vegtamskviða 582.
 Veldeke, Heinrich v. 177. 187 f. 203. 253. 419. 423. 440.
 Veldenaer, Jan 484.
 Vellekla Einars 677.
 Velser, Michel 353.
 Velstra, T., friesische Lustspiele 554.
 Velthem, Lodewijc van —, 427. 443.
 Vémundarsaga 763.
 Vémundr kǫgur 763.
 Venantius Fortunatus 1031.
 Venusberg 302.
 Venzmer, geistliches Drama 334.
 Veraldarsaga 877.
 „Verbunsaxonicum“ 969. 1134.
 Vercelli-Buch 946. 947. 1030. 1031. 1039. 1048. 1076. 1095. 1110. 1115.
 Vercelli-Homilien 1110.
 Verdam, J.,
 Maerlant 424. 440.
 Madelghys 426.
 Florant v. Lothringen 426.
 L. van Velthem 427.

Verdam, J.,
 Walewein 429.
 Loy Latewaert 432.
 Theophiluslegende 435.
 Spiegel der Sonden 446.
 nl. Sprüche 447.
 Tierkreis 448.
 Verdun, Vertrag 120.
 Vergil 953. 1008. 1058. 1130. zu Walthari 86.
 Bucolica 142. 516.
 in mhd. Dichtungen 169.
 bei Veldeke 187 f.
 Volksbuch 450.
 Humanistische Übersetzungen, nl. 509.
 K. van Mander 516.
 niederdeutsch 382.
 Verhee, Wouter 471.
 verlorene Sohn, Burkhard Waldis 375.
 Vermeulen, P. J., v. d. Levene ons Herren 435.
 Vermeylen, August, Jan van der Noos 510.
 Veronica 169. 1117.
 —legende des Regenbogen 367.
 Verse Knuts auf die singenden Mönche von Ely 1084.
 Versnaeyen, Karel, Maerlant 437.
 Verspredigt vgl. Predigtdichtung.
 Verwijs, E.,
 Cassamus 424.
 Ferguut 429.
 Partonopeus-fragment 430.
 H. v. Aken 433.
 Maerlant 440.
 Boerden 448.
 W. v. Hildegaersberch 450.
 von den heiligen Sacramenten 460.
 Vespasianus 169.
 Vespasianus, H. 372.
 Vespasianischer Psalter 1054–1155.
 Vespasianus 1117.
 Vésteinn Vésteinsson 674.
 Vestfrágarvísir 683.
 Vestfrákingarvísir 683.
 Vetrliði skald 607. 675.
 Vetter, F.,
 Heliand 94.
 Muspilli 109.
 Reinbot 213.
 K. v. Ammenhusen 324.
 lehrhafte Literatur 349.
 Vetus ius friscum 535.
 Vianden, Jolande v. 227.
 Vicentiusaga 891.
 Victor v. Capua 454.
 Victors saga ok Bláus 858. 881.
 Vidigoia 2.

- viðkenningar 908.
 Viðris arfi (Þórr) 662.
 Viðroða líkams ok sálar 898.
 Viehzauber vgl. Zauberspruch.
 „Vindicta salvatoris“ 1117.
 1118.
 Vierde Martijn 440.
 Viertelteilung Islands 919.
 vierundzwanzig Alten 360.
 Víga-Barðasaga 758.
 Vigaglúmr Eyjólfsson 674. 762.
 Víga-Glúms saga 647. 678. 762.
 771.
 Víga-Skútusaga 763.
 Víga-Stýrssaga 758.
 Vígfüss Víga-Glúmsson 648.
 Vígundarsaga 854.
 Vígslóði 919.
 Víkarsbálkr 841.
 Víkarssaga 841.
 Víkarsþátr 832.
 Víkingarvísur 683.
 Vilborg 691.
 Vildifer-Vízleio 421.
 Vilhjálmr meistari 912.
 Vilhjálms saga sjóðs 881.
 Vilhjálmsþátr korneiss 864.
 Vilkinasaga 861.
 Vilmar,
 Heliand 102.
 Weltchronik 219.
 Johannes Rohde 325.
 Fischart 504.
 Vilmundar rímur viðutan 728.
 Vilmundarsaga viðutan 728.
 883.
 Vilthot 381.
 Vincens von Beauvais' Speculum historiale 865. 667. 872.
 Vincent Stuerbant 468.
 Vincentius, speculum historiae 432. 484.
 Vincenz v. Beauvais 289.
 Vinheide, Sieg Adalsteins auf der 671.
 Vinland, Entdeckung 800.
 Vintler, Hans 325. 347.
 Virgil 877.
 Virgílfús rímur 729.
 Virginal 248.
 Virginal, mhd. Dichtung 840.
 vísa (8gliedrige) 577. 779.
 visböcker 936.
 Visio St. Pauli 897.
 Visio Pauli, mhd. 166.
 Visio Philiberti 496. 368.
 Vision 1027. 1031. 1039. 1103.
 Vísnaflökkur des Bergstein Þorvaldsson 721.
 Visser, G.,
 H. Mande 452.
 vísuþjóðungr 661.
 vísuþhellingar 661.
 vísuorð 661.
 vísur 658.
 Vita Dunstani 893.
 Vita St. Malci 892.
 Vita St. Pauli, lateinische Legende 891.
 „Vita et passio Waldevi“ vgl. Wilhelm von Crowland.
 „Vita Guthlaci“ vgl. Felix von Crowland.
 „Vita Offae II“ 998. 1087 A.
 „Vita Sancti Ethelwoldi“ vgl. Ælfric.
 „Vita Wulfstani“ vgl. Hemming und Colman.
 Vitae patrum 892.
 Vitas patrum 227. 350.
 Vitellius A XV vgl. Beowulf-Hs.
 Vitellius, Regnerus 494.
 Vitnisvísur 717.
 vittea, besser: fittea 100.
 Vitus, Leiden u. Translation 367.
 Vitussaga 891.
 Vivarius, Jacobus 508.
 van Vivere, Jan 468.
 Vladeracus, Petrus 508.
 Vlaemsche
 Liederen 443.
 Rijmkroniek 444.
 Kamers 462.
 de Vlaming, Adriaen 487.
 Vlech = Flek? 215.
 Vlerick, Peter 516.
 Vliederhoven, Gerard v. 454.
 van Vloten, J.
 Maerlant 427.
 Augustijnken van Dordt 449.
 nl. Proza, 13.-18. Jahrh. 451.
 Kluchtspele 470.
 Vöðu-Brandspátr 761.
 Voegtlin, Walther v. Rheinau 223.
 Vogel, Dirck 487.
 Vogelsprachen 382.
 Vogelweide, Walther v. d. Wilmanns 178.
 Ausgaben 256.
 bei Reinmar v. Brennenberg 263.
 Sängerkrieg 271.
 in den Niederlanden 442.
 Vogl, Otto v. Botenlauben 264.
 Vogler, Heinrich d. 246.
 Vogt, Friedrich,
 Spielleute 62. 129.
 Ötölöh 150.
 Salman u. Morolf 230.
 Weihnachtspiele 328.
 u. Koch 331.
 Voigt, E. Isengrinius 181. 434.
 Voigt, G., Altertum 344.
 Voigt, Valentin 313.
 Völkerwanderung 1012.
 Volksballaden 983. 985. 1004. 1007. 1087.
 Volksbücher 341. 426 f. 435. 488. 1104.
 niederdeutsch 415 f.
 Volksepos 229 f. 299 f.
 Volksgesang, geistlicher 124.
 Volkslied 974. 1082. 1087.
 Volkslied,
 Liliencron 228. 298. 301.
 historisches 297.
 Tobler 298.
 Uhlund 301.
 und Minnesang 302.
 nl. 477.
 niederdeutsch 385.
 Volkspoesie 942. 1026. 1074.
 Volkspoesie, Begriff abgelehnt 56. 58.
 Volksrechte, lateinische 43.
 Volksschauspiel 331.
 Volla 64.
 Volmar 280.
 Volsaþátr 825.
 Völsungakviða in forna 618. 619.
 Völsungasaga 627. 632-3. 724. 843.
 Völsungen- und Niflungensage im Norden 623-5.
 Völsungensage 850.
 Völsungsrímur hins óborna 723. 724.
 Völund 288.
 altskandinavische Bilder zur — sage 926.
 Völundarkviða 609-12.
 Völuspá 48. 579-82. 603. 687. 708. 710.
 — vgl. Wessobrunner Gebet 93.
 in skamma 603. 605.
 Völva 842.
 „Vom jüngsten Tage“ vgl. Be domes dæge.
 „Vom klugen Amtmann“ vgl. Gerefa.
 „Von der Busse“ vgl. Ælfric Hom.
 Voorme, Herren von — 427. 443.
 Voort, Jeronimus van der — 502.
 de Vooy, C. G. N., Legenden 457.
 de Voragine, Jacobus 227. 456. 933.
 Vorau
 — er Gedicht d. XI. u. XII. Jhs. 31. 162.
 bairische Beichte 150.
 himmlisches Jerusalem 166. 280.
 Frauengebet 167.
 Wolfram 203.
 Voretzsch,
 französische Heldensage 56.
 über den Ursprung der Geschichtsfabeln 56.
 epische Studien 249.

Vortrag von Gedichten, technische Ausdrücke 37.
 Vorzeit, Anzeiger 290.
 Vos, Hartmann 193.
 —, Geusenlied 502.
 Voss, G., Herzog Ernst 175.
 Voss, L., Friedrich v. Schwaben 288.
 Vostaert, Pieter 429.
 Vrancx, Cornelius Columbanus 497.
 de Vreese, W.
 Octaviaen 425.
 Madelghys 426.
 de Vreese, W.,
 Barlaam ende Josaphat 432.
 Jonathas ende Rosafiere 433.
 Gaver Capeel 444.
 Physiologus 448.
 Vreugdegaer, Pieter 449.
 de Vries, M.
 Lorreinen 426.
 Ritter mit dem Karren 427.
 Borchgrave v. Couchi 430.
 Scalc ende Clerc 437.
 Lekenspiegel 445.
 Johannes Witte de Hese 486.
 Vruwenlof 379.
 Vrymoedigheyt von en Huisman 552.
 Vulgata 24. 354. 1035. 1054. 1066. 1114. 1115.
 bei Otfried 115.
 Vulkanusbrüche 901.

W.

Waag, deutsche Gedichte XI. u. XII. Jahrh. 161.
 Waas, Boner 322.
 Waatse Gribberts Brilloft 386.
 Wachtendonck 157.
 Wächter, Mai u. Beafior 212.
 Wackernagel, Philipp,
 Kirchenlied 299. 308.
 Lieder der nl. Reformation 501.
 —, Wilhelm, Geschichte der deutschen Literatur 29.
 Lesebuch 31. 47.
 Wessobrunn 67. 89.
 geistlicher Volksgesang 124.
 Heinrichslied 126.
 St. Galler Übersetzung 141.
 Basler altdutsche Hss. 143. 156.
 Predigt u. Gebet 184. 451.
 Walther v. d. Vogelweide 256.
 Vogelweide, Singenberg, Seven 265.
 Walther v. Klingen 266.
 Landrecht 285.
 Legenden 295. 354.

Wackernell,
 Montfort 306.
 Passionsspiele 328.
 Wade 53. 949. 1085. 1086.
 Wadstein, kleinere altsächsische Sprachdenkmäler 31. 159.
 Wærmund vgl. Garmund.
 Waernaerlegende 436.
 Waesberghe, Jan van 513.
 Wagner, A.,
 Vita Tnugdali 170.
 Heilsabronn 281.
 Wahner, Rudolf v. Rotenburg 265.
 Wahrheit, mhd. 168.
 Walafrid Strabo 26. 124.
 Walamer 2.
 Walbran 245.
 Waldef-Roman, afrz. 1084.
 Waldemar, Bruder des Birger 928.
 Waldemar II. von Dänemark 664.
 Waldere 81. 986. 987. 1003. 1011.
 Waldere-Dichtung, ags. 986-988. 1012. 1014.
 Waldis, Burkhard 375.
 Waldo 119.
 Walewein 427.
 — boeck 429.
 „Walfisch“ 1047.
 Walgunt 250.
 Waling Dijkstra, friesische Lustspiele 554.
 Walis 87.
 Waliser 1060. 1073.
 Walküren 950.
 Wallere 248.
 Wallenaköld, lateinische u. mhd. Lieder 252.
 Wallerstein, Notker 143.
 Wallner, Warnung 277.
 Wälsche Gast 274.
 Walter Map,
 Nugae curialium 1085.
 Waltharilied 640. 863.
 Waltharius vgl. Waldere.
 Waltharius manu fortis 81 ff.
 Lied und Sage 83 f.
 Quelle 86.
 in den Niederlanden 421. 480.
 Waltheof 1084. 1089. 1122.
 Walther
 v. Rheinau 223. 295.
 v. Metz 263.
 v. Klingen 266.
 v. Breisach 269.
 v. d. Vogelweide 178. 256. 271. 442.
 von Chatillon 876.
 Walther u. Hildegunde 244.
 Walther, W., Bibelübersetzung 354.

Waltz, Garel 212.
 Wampen, Everhard von — 380.
 „Wanderer“ 963. 978-980. 1048.
 WapeneMartijn, Maerlant 440.
 Wappen
 — dichter 317.
 — dichtung, nl. 443.
 Warbeck, Veit 493.
 Warnatsch,
 Türlin 209.
 Mythologie 300.
 Warnung 277.
 Wartburgkrieg 215. 227. 270. 331. 337.
 Wartmann 140.
 Dümmler-W. 141.
 Wassenbergh, Ev. 552.
 Wate 243.
 Wattenbach, Geschichtsquellen 87. 150.
 Wealhtheow 989. 1001. 1002. 1008.
 v. Weber, A., Athis u. Prophlias 190.
 Weber, Beda 306.
 Wechselgesang an Kirchenfesten 328 f.
 Wechselreden, Salomon u. Markolf 322.
 Wechsler, Gral 197.
 Wecklied, Morgenlied, geistliches 308 f.
 Wedderdöpers 377.
 Weddergang, van den Festen dat jar over 380.
 Weede, Wahrheit 168.
 Weert, Jan de 446.
 Weesp, Schwesternkonvent 451.
 Wegener 247.
 Weiber, Gespräch von bösen — n 382.
 Weidensee, Eb. 389.
 Weihnachtsleis 311. 442. 481.
 Weihnachtspredigt 330.
 Weihnachtsspiel 3. 329.
 Benedictbeurer 331. nl. 459.
 Weilheim 89.
 Weingarten,
 Reisesegen 67.
 — er Liedhs. 177.
 Weingrass 318.
 Weinhold,
 Spicilegium formularum 79. 118.
 Frauen 83. 129.
 Isidor 150.
 Tochter Syon 281.
 Weihnachtsspiele 328.
 altd deutsches Schauspiel 333.
 Weise, Christian, Curtzipsolts 131.
 Weiske, Hildebrand, Sachsen-spiegel 284.
 Weissager 949.

- Weissenburg,
Chartular 113. 118.
Georgslied 123.
Katechismus 139. 152.
Pfälzer Beichte 153.
Weissensee, Hetzbold v. 266.
Weistümer, Jacob Grimm 409.
„Weitfahrt“ vgl. Widsith.
Weland 949. 975. 981. 986. 987.
1011. 1062. 1065. 1085.
Weland 609.
Welf, Herzog 174.
Weller, Hieronymus 389.
Welsungen 49. 86.
Weltchronik 210.
Rudolf v. Ems 218.
des Steinhöwel 344.
verschiedene 351.
sächsische 366.
Weltende, Spiel vom 335.
Weltschmerz 979.
„Wenden“ = allgemeine Zu-
sätze 538.
Wendilgart 131.
Wenezlan, Witzlan, Wineslan
245.
v. Wengen 269.
Wenschen, Achte Personen —
449.
Wenzel I 268.
Wenzel II 225. 267.
Wenzelbibel 354.
Wenzeslaus v. Brabant 443.
Werbel, Name 55.
Werbung 1002.
Werden a. d. Ruhr,
Heliandhs. 96.
sächsische Psalmen 159.
Werferth 1063. 1064. 1067.
1069. 1072. 1074. 1134.
Übersetzung von Gregors
Dialogen vgl. Alfred.
Werinbert 113.
Werlede lön 221.
Werltspöke 383.
Werner
v. Homberg 265.
Marienleben 295.
v. Themar 348.
Rolevinck 484.
mhd. 166. 170.
d. Gartenaeere 210.
Bruder — 268.
v. Elmendorf 273.
Werrenbracht 470.
Wervershoek, Tonis Har-
mansz van — 483.
Werwulf 1063.
Wespe, Hermann 371.
Wessobrunner Gebet und
Glossen 67. 89f.
Sprachstand 90.
Heimat 90.
Form 91.
Wessobrunner Gebet und
Glossen,
Quelle 92.
Völuspa 93.
Notker 144.
Prosa 149.
Predigten 184.
Westerlauwersche Schulzen-
rechte 543.
Westfaelsche Speelthuyn 386.
Westhof, Diedrich, Chronik
405.
Westland (Islendingasögurdes)
747–756.
Westfälische Könige, Liste
1125. 1126.
Wettermachen 43.
Wettsingen 313. 463.
Wevel, Gillis de — 437.
van der Wey-Rutgers, J. F.,
Memmeboekje foar litse bēn
554.
Whithy, Kloster vgl. Streo-
neshealh.
Whithy, Synode 1026. 1027.
1036.
Wido v. Kappel 217.
Widsið 54 f. 58.
Widsiðlied 524.
„Widsith“ 948. 949. 953. 963.
966–969. 981. 983. 984. 992.
998. 999. 1000. 1068. 1086.
Widukind 131.
Wieder, F. C., Schriftuurlijke
Liedekens 506.
Wieland,
deutsche Ballade 49. 51.
Friedrich v. Schwaben 288.
niederländisch: Weillande
421.
Wielsandsage 609. 862.
Wielsma, C. 554.
Wien,
—er Hundesege 64.
—er Pferdesegen 65.
—er Otfried 118.
—er Psalm 125.
Notker 144.
Monseer Fragmente 151.
—er Genesis 164.
—er Meerfahrt 228.
—er Angstweis 299.
—er Schauspiel 332.
Wienerbuch 299.
Wierstrat, Chr. 298.
Wigalois 203. 275. 294. 343.
Wigamur 212.
Wigand v. Marburg 296.
Wiggers, Heinrich v. Freiberg
226.
Wight, Insel 947. 1059.
Wiglaf, König von Mercien 999.
Wiglaf, Sohn des Wihstan,
978. 990. 997. 998. 999. 1010.
1013.
Wigmund (Mercier) 999.
Wi(oh)stan, ein Wægmunding
999.
Wihstan (Mercier) 999.
Wihtræd, König von Kent 1052.
Wikinger 1074. 1076. 1077.
1081. 1088.
Wikingerzüge 560.
Wilamovitz-Möllendorf 129.
Wilde Alexander 269.
Wilde Mann, mhd. Dichter 168.
Wildonie, Herrand v. 210. 263.
350.
Wilhelm,
v. Lüneburg 183.
v. Orange 201. 426.
v. Orlens 210.
v. Österreich 225. 343.
v. Wenden 226.
v. Couches 273. 284.
des Rudolf v. Ems 215. 218.
von Nassau 503.
Wilhelm der Eroberer 959.
1083. 1084. 1087. 1096. 1121.
1122. 1123. 1126. 1129. 1133.
Wilhelm Rufus 1122.
Wilhelm von Crowland 1084.
Vita et passio Waldevi 1084.
1088.
Wilhelm von Holland, Friesen-
privilegium 530.
Wilhelm von Malmesbury 974.
993. 1063. 1068. 1069. 1070.
1075. 1081. 1082. 1084. 1087.
1088. 1091. 1123. 1126.
Gesta pontificum 1063.
Wilhelm von Norwich 1124.
Wilken, geistliche Spiele 328.
Wilkinus 862.
Wille v. Bamberg 163.
Willehalm 200 f.
Vorgeschichte 214.
Fortsetzung 216.
Prosabearbeitung 343.
Willem,
— van Oringen 426.
Vos Reinaerde 434.
— van Afflighem 436.
Graf —, 444.
Bornecolve 445.
van Delft 449.
v. Hildegaersberch 449.
v. Haecht 465. 500.
Polgier 496.
van Zuylen van Nyevelt 505.
Gortter 512.
Silvius 514.
Willems, Alf., Philipp Marnix
503 f.
Willems, J. F.,
Ysengrinus 181.
J. v. Heelu 420.
Guillaume d'Orange 426.
Huge van Tyberien 433.
Jan v. Brabant 441.

- Willems, J. F.,
 Jan Knibbe 443.
 Schlacht v. Woeringen 443.
 Brabanter Yeesten 445.
 Edewaerd III., 445.
 clein notabel verskine 447.
 Pieter v. Jersle 448.
 nl. geistliche Spiele 459.
 Willemsz, Arent 487.
 Willibrord 532.
 im Rechtsprolog 541.
 Willram, Hohes Lied 70. 182.
 Willküren, friesische Gerichts-
 ordnungen 545.
 Wilmanns,
 Reimvers 113.
 Heinrichslied 128.
 Sequenzen 133.
 Wessobrunner Gebet 149.
 Interrogatio 156.
 altsächsisches Taufgelöb-
 nis 159.
 Ezzo 163.
 Beiträge 167.
 Annolied 169.
 Walther v. d. Vogelweide
 178. 256.
 Nibelungen 236.
 Kudrun 243.
 Biterolf u. Sängerkrieg 271.
 Freidank 276.
 Wilmotte, passions allemandes
 328.
 Wiltener Hs. 312.
 Wimpeling 326. 348.
 Winchester 1056. 1057. 1060.
 1064. 1071. 1073. 1100. 1101.
 1105. 1119. 1121. 1125. 1126.
 1130.
 de Wind, Hüge van Bordeus
 430.
 Windeck, Eberhart v. 352.
 Windesbach 274.
 Windesheim, Kloster 452.
 Windisch, Heliand 93. 101.
 Winfrid-Bonifatius 969. 970.
 971. 1003. 1032.
 Winghen, Gottfried van — 508.
 Winitarius 2.
 te Winkel, Jan
 Niederlandsche Letter-
 kunde 419.
 Lohier ende Malart 426.
 Torec 427.
 Perchevael 427.
 Esopet 434.
 Maerlant 437.
 Innemng van Groningen
 510.
 Winkler, Johan 553.
 Winna song, „Gesang der
 Freunde“ 526.
 Winsbeke 274.
 Winsbekin 275.
- Wintene-Version der Regula
 St. Benedicti 1099.
 van den Winter ende v. d.
 Sommer 458.
 Winterlieder, Neidharts 262.
 Winterstetten,
 Konrad v. 216.
 Ulrich v. 265.
 Wirnt v. Grafenberg 203. 221.
 233. 275. 243.
 Wirth, L.,
 geistliche Spiele 328. 333.
 Het Heilige kruis etc. 456.
 Wisigothorum Lex Romana 4.
 Wislau, Bär 421 f.
 Wisse, Claus 287.
 Wissenschaftliche Literatur
 auf Island 899-910.
 Wisser, Minneliederhss. 177.
 Witege 2. 146.
 Witich 967. 986. 988. 1085.
 Witte de Hese 486.
 Wittenweiler 293.
 Wittich = Wedege 421.
 Wizlav III 267.
 Wöber, Minneregel 320.
 Woden 523. 950. 956. 960. 961.
 966. 997. 1055. 1075.
 Woeringen, Schlacht v. — 443.
 Woldadt, grote 376.
 Wolder, David, niederdeutsche
 Bibel 388.
 Wolder, D.,
 Christliche Haushaltung
 370.
 biblische Schriften, nieder-
 deutsch 389.
 Seelen Paradyss 397.
 Wolf, Ferdinand,
 niederl. Volksbücher 427.
 Huon de Bordeaux, nieder-
 ländisch 430.
 Wolf Dietrich 249 f. 300. 480.
 Wolf-Dietrich-Sage 976.
 Wolfenbüttel
 —er Marienklage 373.
 —er Äsop 382.
 Otfriedfragment 119.
 Sequenzen 133.
 Weissenburger Katechis-
 mus 152.
 Erec-Hs. 191.
 Wolff, Konrad v. Würzburg 219.
 Wolfger, Bischof v. Passau 257.
 Wolfram v. Eschenbach 197 ff.
 868.
 Parzival 197: Quellen 199.
 Namen 200. erweitert 287.
 Willehalm 201. 288. 343.
 Titurel, Lieder 202.
 Nachahmer 213. 291. 325.
 als Vorbild für Mittel-
 deutschland 225.
 Einfluss auf Volksepos 245.
- Wolfram v. Eschenbach,
 Einfluss auf Heinrich v.
 Morungen 255.
 Sängerkrieg 271.
 Wolkan, Literatur-Geschichte
 344.
 Wolkenstein, Oswald v. 306.
 Wolmer, J., Herkunft van
 aller Overicheyt 410.
 Wonder 429.
 wopleop vgl. Elegie.
 Worcester 1003. 1063. 1096.
 1123. 1125. 1126. 1133.
 Worms, Rosengarten 245.
 Wörterbücher 31. 94.
 Otfried 113.
 Tatian 155.
 lateinisch — niederdeutsch
 413.
 Wouter,
 Verhee 471.
 van Ziericxee 487.
 Bor 489.
 Woutersen, Dirck 517.
 Wrede, Heliand 97.
 Wucherers Paternoster 380.
 Wulfgeat, Minister 1105. 1106.
 Wulfgeat, Schreiber 1111.
 Wulfila 4 ff.
 Glaubensbekenntnis des —
 14. 17.
 schriftstellerische Tätigkeit
 21 ff.
 — und das Opus imper-
 fectum 26.
 Wulfsige 1094. 1104. 1109.
 Wulfstan, Bischof von Wor-
 cester 1089. 1123. 1125. 1126.
 Wulfstan, der Seefahrer 1068.
 Wulfstan, Erzbischof von York
 973. 1092 A. 1094. 1104.
 1109. 1110-1112. 1126. 1131.
 Homilien 947. 964. 1075.
 1110-1112. 1120. 1126.
 Vaterunser 1114.
 Wülker, Grein — W. 106.
 Wüllner, Hrabanisches Glossar
 110. 148.
 Wülpensand 421.
 Wulstan 1101.
 „Wunder der Schöpfung“ 1047.
 „Wunder des Ostens“ 1132.
 1133.
 Wunderer 300. 340.
 Wundergeschichten, nieder-
 deutsch 393.
 Wundertisch, Märchen vom
 881.
 Wundrack, Entecrist 166.
 Wunschlärchen 994.
 Wuodan 64.
 Wurmsegen 65.
 Würzburg,
 —er Chronik 88.
 Heliand 95.

- Würzburg,
 Markbeschreibung 157.
 Konrad v. 219. 269.
 Johann v. 224.
 Vogelweide 258.
 Wybo, Joris 502. 506.
 Wybrands, A. W., Studien en
 Bijdragen 456.
 Wygans von Breda 499.
 Wyl, Niklas v. 345.
 Wyngarden der Seele 394.
 Wyrð 950. 960. 978.
 Wyss, E. Windeck 352.
 Wyssenhere, Michael 301.

 Y.
 Ybor, etymologisch 58.
 Ydeine 427.
 Ymir und die heidnische Kos-
 mogonie, christlich beein-
 flusst 542.
 Ymma 1113.
 Ynglingasaga 668. 814. 818.
 832.
 Ynglingatal 926.
 Ynglingatal Þjóðólfs 659. 668.
 670. 697. 718. 814. 832.
 Yngvarssaga víðforla 829.
 Yngvi-Freyr 668. 814.
 Yrias, Bedeutung? 48.
 Ysengrinus 181. 434.
 Yvain Chrestiens de Troyes
 867.

 Z.
 Zacharias, Heyns 500.
 Zacher,
 Germanische Handbiblio-
 thek 93.
 Pseudocallisthenes 171.
 Haager Liedhs. 443.
 MaastrichterOsterspiel 460.
 Zalicheide, J. Praet 446.
 Zangemeister,
 — Braune, altsächsische
 Bibeldichtung 93.
 Zangemeister,
 Genesis 105.
 Wappen usw. Heidelberger
 Liedhs. 177.
 Zarncke,
 Nibelungenlied 87. 234 f.
 Heliand, praefatio u. versus
 99.
 Muspilli 109 f.
 Georgslied 122.
 Psalm 138: 126.
 Annolied 169.
 Graltempel 214.
 Cato 276.
 Narrenschiff 328.
 Zatzikhoven 195.
 Zauberer 949.
 Zauberlieder in der ältesten
 norwegischen Dichtung 561.
 Zauberspruch 32. 43. 951. 954.
 955-958. 962. 964. 965. 968.
 1012. 1033. 1037. 1046. 1050.
 1072. 1075. 1080. 1127. 1131.
 1134.
 Form 45. 63 ff.
 Merseburger 63.
 Wiener Hundesegeu 64.
 Spuriha(l)z 65.
 Contra vermes, pro nessia
 65.
 Blutsegen 66.
 malum malannum 66.
 Reisesegen 67.
 Bienensegn 67.
 contra caducum morbum
 67.
 fluxus sanguinis narium 67.
 Rehe 68.
 uberhein, rêhn u. a. 68.
 Zazamanc, Parzival und Nibe-
 lungen 241.
 Zeebout, Ambrosius 487.
 de Zeelandia 442.
 Zehn Gebote, ags. Prosaformel
 1104.
 niederdeutsch 369.
 Zeichenschrift 1131 f.
 Zeidler,
 Rudolf v. Ems 218.
 Sünden Widerstreit 281.
 Zenolegende, niederdeutsch
 367.
 Zensur für Dichtwerke 496.
 Zersen = Cersne 320.
 „Zerstörung Jerusalems“ vgl.
 Ælfric, Hom.
 Zeuss 113. 121.
 Zezschwitz, Antichrist 330.
 v. d. Zielen ende Lichame 446.
 Ziericxee, Wouter van — 487.
 Zimmermann, H. v. Beringen
 324.
 Zingerle,
 Rudolf v. Ems 218.
 Friedrich v. Sonnenburg
 269.
 maget kröne 295.
 Meistersinger 312.
 H. Vintler 325.
 Sterzinger Spiele 328. 336.
 Zirclære, Thomasin 274.
 Zirkel, Abhandlung über den,
 vgl. Æthelwold.
 Zovitus, Jacobus 508.
 Zuerius, Marcus 503.
 Zunftorganisation der Meister-
 singer 315.
 Zuokunft gotes 213. 314.
 Zupitza,
 Eckenlied 248.
 Virginal 248.
 Sigenot 248.
 Rubin 263.
 Zürich,
 Hadloub 266.
 — er Hs. 343.
 Zutten, Hendrik van — 495.
 van Zuylen van Nyevelt 505.
 Zweter, Reinmar 268.
 Zwierzina 175. 193. 241.

